Prólogo

Gracias por elegir un vehículo BYD. Lea atentamente este manual para un uso y mantenimiento adecuados.

Instrucciones especiales: BYD Auto Co., Ltd. recomienda seleccionar repuestos originales y utilizar, mantener y reparar adecuadamente el vehículo de acuerdo con los requisitos de este manual. sustituir cualquier pieza del vehículo con piezas no originales o modificarlo afectará el rendimiento del vehículo, especialmente la seguridad y durabilidad. Todos los daños y problemas de rendimiento del vehículo que surjan de esto no están cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Gracias por elegir los vehículos de pasajeros BYD y por sus valiosos comentarios y sugerencias. Para garantizar un mejor servicio para usted, proporcione información de contacto precisa. Si se cambia la información de contacto, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD a tiempo para actualizar la información en el sistema. Al mismo tiempo, preste atención a las leyes, regulaciones y políticas locales pertinentes de su país a tiempo y obtenga la licencia de su vehículo lo antes posible; de lo contrario, puede existir el riesgo de que no pueda obtener la licencia de su vehículo.

Las descripciones marcadas con el símbolo "*" y las interfaces de PAD en este manual se aplican únicamente a algunos modelos. Las imágenes utilizadas en este manual solo se toman de una versión de estos modelos y prevalecerá el vehículo real.

Preste atención a los símbolos "RECORDATORIO", "PRECAUCIÓN" y "ADVERTENCIA" de este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños. Los tipos de pista se definen de la siguiente manera:

Consejo

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.

Nota

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.

Aviso

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.

es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para ver la configuración del producto y la versión del software, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o al distribuidor.

Póngase en contacto con nosotros

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, póngase en contacto con Atención al cliente.

Correo electrónico: Autoservice.contact@byd.com

Llame al 00800-10203000 para obtener asistencia en carretera las 24 horas del día, los 7 días de la semana o al centro de atención al cliente (de lunes a sábado de 9:00 a 18:00).

Derechos de autor © BYD Auto Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de BYD Auto Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de ilustraciones

Exterior.....7

Salpicadero.....8

Interior..... 9

Puertas..... 10

Seguridad

Cinturones de seguridad.....12

Cinturones de seguridad.....12

Uso de cinturones de seguridad.....12

Airbags..... 15

Airbags..... 15

Airbags para el conductor y el pasajero delantero..... 16

Airbags laterales del asiento delantero..... 16

Airbags laterales tipo cortina.....17

Condiciones y precauciones de la activación de airbag.....17

Sistema de sujeción para niños..... 21

Sistema de sujeción para niños.....21

Seguridad de los niños.....21

Sistema de alarma antirrobo.....27

Sistema de alarma antirrobo.....27

Sistema registrador de datos de eventos.....27

Sistema registrador de datos de eventos..... 27

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos.....34

Vista del panel de instrumentos..... 34

Indicadores del panel de instrumentos..... 35

Operación del controlador

Puertas y llaves..... 44

Llaves..... 44

Bloqueo/desbloqueo de las puertas..... 48

Sistema inteligente de acceso e inicio... 52

Bloqueo de protección para niños..... 54

Asiento..... 54

Información del asiento.....54

Ajuste de los asientos delanteros.....56

Asientos traseros plegables.....57

Soportes para la cabeza de los asientos traseros..... 58

Volante..... 59

Ajuste del volante.....59

Grupo de interruptores del volante.....60

Limpiaparabrisas..... 63

Interruptor del limpiaparabrisas..... 63

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas..... 65

Espejos retrovisores..... 65

Retrovisor interior..... 65

Espejos retrovisores externos.....66

Interruptores.....67

Interruptores de luz.....67

Interruptores de la puerta del conductor..... 70

Interruptor de control de la ventanilla del lado del pasajero..... 72

Interruptor de palanca del cuentakilómetros..... 72

Grupo de interruptores de la asistencia al conductor..... 73

Interruptor de luz de advertencia de peligro.....73

Interruptor de llamada de emergencia.....74

Interruptor de luz interior..... 75

Interruptor del airbag del pasajero (PAB)*.....75

Uso y conducción

Instrucciones de carga/descarga..... 78

Instrucciones de carga..... 78

Métodos de carga..... 83

Bloqueo antirrobo del puerto de carga..... 89

Dispositivo de descarga*.....91

Batería..... 93

Batería de alta tensión..... 93

Batería de baja tensión..... 96

Pautas de uso..... 98

Periodo de rodaje.....98

Sugerencias para el uso del vehículo..... 99

Remolque por tráiler.....100

Precauciones de seguridad para conducir.....100

Transportar equipaje.....101

Prevención de incendios.....101

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 103

Cadenas de nieve..... 104

Arranque y conducción..... 105

Arrancar el vehículo..... 105

Arranque remoto.....107

Controles de cambio de marchas.....107

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)..... 108

Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH)..... 111

Puntos clave para conducir..... 112

Asistencia al conductor..... 115

Control de crucero adaptable (ACC)*... 115

Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)..... 120

Alerta de colisión frontal (FCW)* y frenado de emergencia automático (AEB)*.....122

Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*..... 125

Asistencia de luces de carretera inteligente*..... 127

Asistencia de la salida de carril (LDA)*. 128

Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS).....130

Sistema de vista panorámica*..... 131

Sistema de supervisión del conductor (DMS).....134

Sistema de asistencia de estacionamiento..... 135

Supervisión de la presión de los neumáticos.....139

Sistemas de seguridad al conducir.....143

Dispositivos en el vehículo

Sistema de infoentretenimiento..... 148

Botón de infoentretenimiento.....148

Barra de navegación..... 149

Gestos y respuestas.....149

Actualización OTA.....150

BYD Assistant (Asistente BYD).....150

Llamada Bluetooth.....151

Aplicaciones externas..... 151

Aplicación BYD.....152

Acerca de la aplicación BYD..... 152

Registro de cuenta.....152

Condición y control del vehículo.....152

Centro individual y gestión del vehículo..... 153

Llave digital Bluetooth para teléfono móvil*.....153
Sistema de A/C.....154
A/C encendido/apagado..... 154
Interfaz de funcionamiento del A/C..... 155
Definición funcional.....155
Ventilaciones..... 158
Dispositivo de almacenamiento..... 158
Cajetines de la puerta..... 158
Guantera..... 158
Compartimento de almacenamiento de la consola central.....159
Portavasos..... 159
Bolsillos en el respaldo del asiento.....160
Otros dispositivos.....160
Parasol..... 160
Espejo de cortesía..... 160
Manijas de seguridad..... 160
Puertos USB.....161
Ranura para tarjeta SD..... 161
Alimentación auxiliar 12V..... 161
Carga inalámbrica de smartphones*....161
Gancho.....163

Mantenimiento

Información de mantenimiento.....166
Ciclo y elementos de mantenimiento.. 166
Mantenimiento regular..... 169
Mantenimiento regular..... 169
Protección contra la corrosión del vehículo..... 169
Consejos de mantenimiento de pintura..... 170
Limpieza del vehículo..... 171
Limpieza interior..... 172
Automantenimiento..... 174
Automantenimiento.....174
Almacenamiento del vehículo.....176
Capó.....177
Sistema de refrigeración.....178
Sistema de frenado..... 178
Lavaparabrisas..... 179
Sistema de A/C..... 179
Escobilla del limpiaparabrisas.....180
Neumáticos.....180
Fusibles.....184

Cuando se producen fallos

Cuando se producen fallos..... 192
Chaleco reflectante..... 192
Si la batería de la llave inteligente se ha gastado.....192
Sistema de apagado de emergencia.... 192
Rescate contra incendios en vehículos.....193
Indicaciones en caso de daño en batería.....193
Si hay que remolcar el vehículo.....194
Si se pincha un neumático.....195

Especificaciones del vehículo

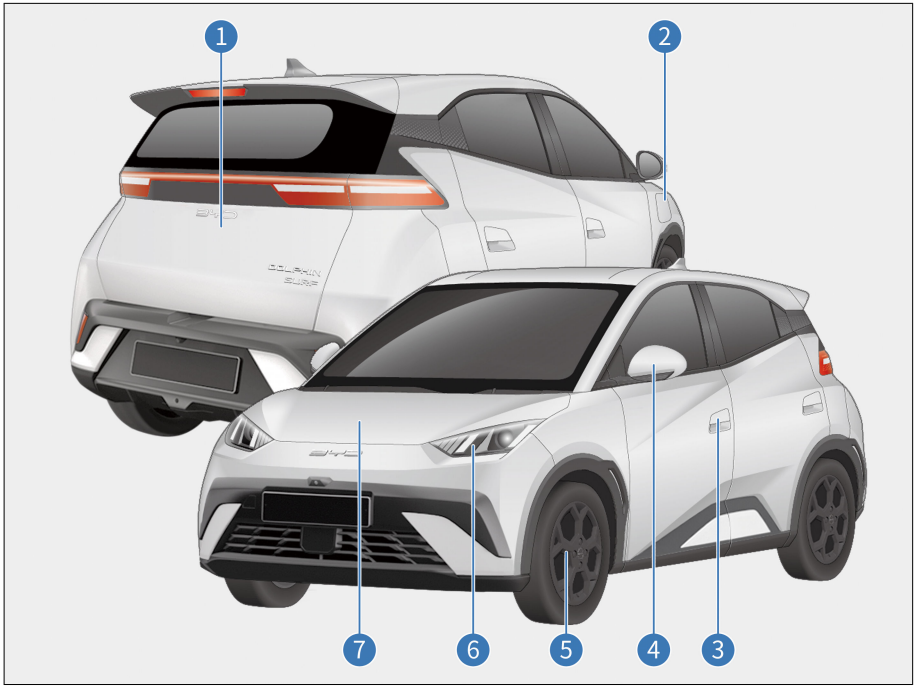
Datos del vehículo..... 200
Datos del vehículo.....200
Información inmediata..... 206
Identificación del vehículo..... 206
Etiquetas de advertencia..... 207
Posición de montaje del transpondedor..... 208
Declaraciones de conformidad..... 209
Declaraciones de conformidad.....209

Abreviaturas

Abreviaturas.....219

Índice de ilustraciones

Exterior



1 Tapa del maletero ***en la página 50***

2 Puertos de carga ***en la página 90***

3 Puertas ***en la página 48***

4 Electric Retrovisores ***en la página 66***

5 Neumáticos ***en la página***

6 Combinación de luces ***en la página 176***

7 Capó ***en la página 177***

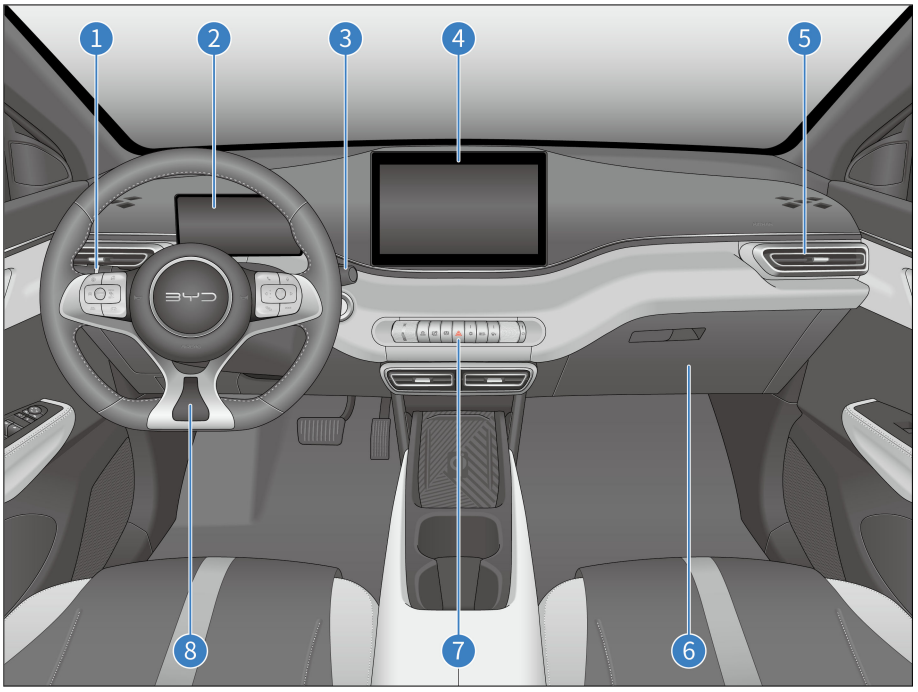
Sistema de refrigeración ***en la página 178***

Lavaparabrisas ***en la página 179***

Líquido de frenos ***en la página 178***

Caja de fusibles del compartimento delantero ***en la página 185***

Salpicadero



1 Interruptores de luz ***en la página 67***

2 Panel de instrumentos ***en la página 34***

3 Interruptor del limpiaparabrisas

4 Pantalla táctil multimedia ***en la página 148***

5 Ventilaciones ***en la página 158***

6 Guantera ***en la página 158***

7 Grupo de interruptores de la asistencia al conductor ***en la página 73***

Interruptor de luz de advertencia de peligro ***en la página 73***

Retención automática del vehículo (AVH) ***en la página 111***

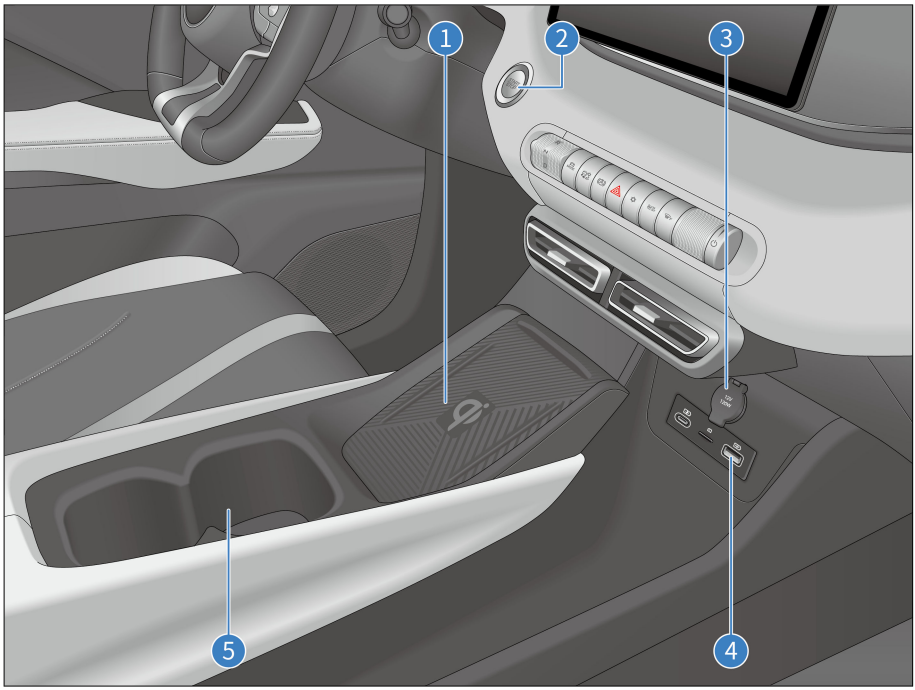
A/C ENCENDIDO/APAGADO ***en la página 154***

Sistema multimedia ***en la página 148***

8 Volante ***en la página 59***

Grupo de interruptores del volante ***en la página 60***

Interior



1 Carga inalámbrica de smartphones*

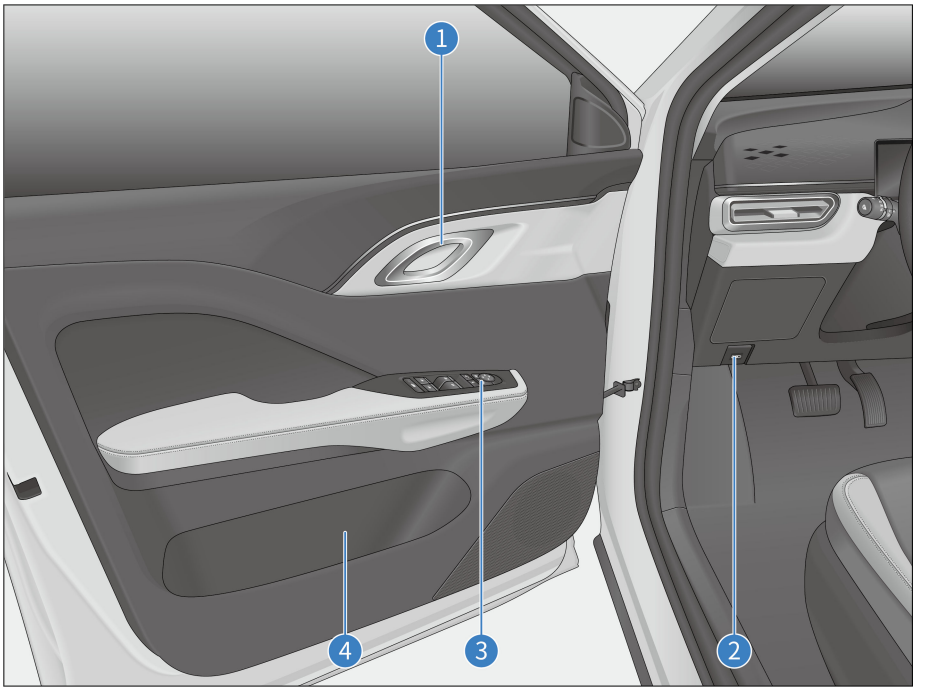
2 Función de arranque ***en la página 105***

3 Fuente de alimentación de respaldo de 12 V ***en la página 161***

4 Puertos USB ***en la página 161***

5 Portavasos ***en la página 159***

Puertas



1 Apertura de puertas con la manija de la puerta interior ***en la página 48***

2 Asa de apertura del capó ***en la página 177***

3 Interruptores de control del lado del conductor ***en la página 70*** Interruptor del elevalunas Botón de bloqueo de ventana ***en la página 72*** Bloqueo de puerta central ***en la página 72***

4 Cajetines de la puerta ***en la página 158***

01 SEGURIDAD

Cinturones de seguridad..... 12
Airbags..... 15
Sistema de sujeción para niños..... 21
Sistema de alarma antirrobo..... 27
Sistema registrador de datos de eventos.....27

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Por favor, lea atentamente la siguiente información y fíjela estrictamente.

- BYD ha hecho mucho hincapié en que el conductor y los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras estén en el vehículo.
- Antes y durante la conducción del vehículo, asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo se abrochen los cinturones de seguridad. De lo contrario, se aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Los cinturones de seguridad del vehículo están diseñados principalmente según el tamaño del cuerpo de los adultos y no son adecuados para niños. Seleccione un asiento de seguridad para niños adecuado según la edad y el tamaño corporal de los niños, (consulte ***en la página 21***Sistemas de sujeción para niños).
- Si el cinturón de seguridad está dañado o no funciona correctamente, póngase en contacto inmediatamente con un proveedor de servicios autorizado por BYD para confirmación y manejo. No utilice el asiento correspondiente antes de dicha confirmación y manipulación.
- Se recomienda que los niños estén sentados en los asientos traseros y que utilicen siempre cinturones de seguridad y sistemas adecuados de sujeción. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Asimismo, no permita que los niños se sienten en el regazo de alguien, ya que no hay suficiente protección.

Función del pretensor y el limitador de fuerza*

Cuando el vehículo sufre una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, el pretensor retrae rápidamente parte del cinturón de seguridad y lo bloquea para proteger aún más al conductor y a los pasajeros. El pretensor limita la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante en cierta medida para evitar lesiones al ocupante debido a una fuerza excesiva de sujeción.

ADVERTENCIA

- Si la función de pretensor está activada, debe sustituirse el cinturón de seguridad.

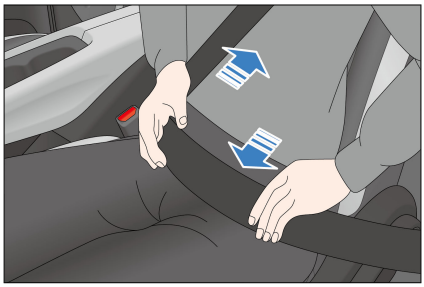
Uso de cinturones de seguridad

1. Ajuste adecuadamente la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento. Referencia ***en la página 56***.

2. Ajuste correctamente la posición del cinturón de seguridad.

- Mantenga una postura de sentado adecuada y tire del cinturón de seguridad para llevarlo en diagonal desde el hombro hasta el pecho. El cinturón no debe pasar por debajo del brazo ni por la parte posterior del cuello. Mantenga la parte del regazo

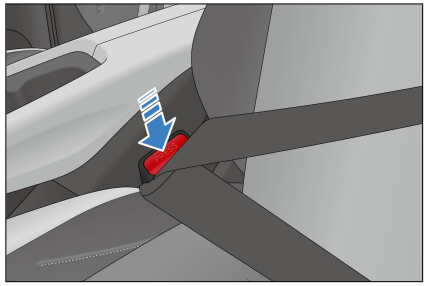
del cinturón lo más cerca posible del hueso de la cadera.



ADVERTENCIA

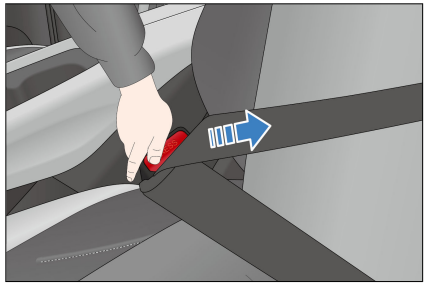
- El cinturón del hombro debe cruzarse por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no puede funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón del regazo debe colocarse lo más bajo posible a través de la cadera para evitar cualquier lesión causada por la presión contra el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

3. Inserte el cierre en la hebilla hasta que se suene como clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No abroche el cinturón si está retorcido.



4. Desabroche los cinturones de seguridad

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el cierre y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente. Si el cinturón de seguridad no puede retraerse fluidamente y automáticamente, tire de él para inspeccionar si está retorcido.



ADVERTENCIA

- Un cinturón de seguridad es solo para un ocupante. No permita que varios ocupantes (incluidos los niños) compartan un cinturón de seguridad.
- Evite viajar con el respaldo del asiento inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de ni el cinturón de seguridad ni su perno/bucle del resorte queden pillados con la puerta o el respaldo del asiento; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Compruebe los cinturones de seguridad regularmente. Compruebe si hay condiciones anormales, como marcas de corte, desgaste, holgura, etc. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad sin permiso.
- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- En caso de accidente grave, independientemente de si el cinturón de seguridad presente daños aparentes, sustitúyalo junto con el conjunto del asiento e inspeccione minuciosamente el sistema de airbag.
- Las mujeres embarazadas también deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente. En particular, asegúrese de colocar el cinturón del regazo lo más abajo posible a través de la cadera para evitar lesiones graves.
- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla,

ADVERTENCIA

ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el cierre y la hebilla.

RECORDATORIO

- Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento trasero, asegúrese de que su cierre esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe recordar a los ocupantes que usen los cinturones de seguridad correctamente.
- El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

Recordatorios para cinturón de seguridad

Si algún ocupante no se abrocha después de arrancar el vehículo, las alarmas visuales y sonoras se apagan y luego continúan hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se abroche correctamente.

- Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad

  Cuando algún cinturón de seguridad no está abrochado, el indicador del desabrochado parpadea.

- Visualización del asiento del cinturón de seguridad desabrochado

  Cuando no se abrocha un cinturón de seguridad, el indicador se encenderá y permanecerá encendido en caso de condiciones anormales en el vehículo.

- Recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado

Si algún ocupante del vehículo no se ha abrochado el cinturón de seguridad después de conectar el encendido, se enciende el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad mantiene desabrochado mientras conduce, además del indicador de recordatorio, se emite una alarma sonora para alertar al conductor y a los ocupantes.

- Cuando todos los ocupantes se abrochan, el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad se apaga.

ADVERTENCIA

- Si las funciones anteriores son anormales o fallan, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. No utilice el asiento correspondiente hasta que las funciones no vuelvan a la normalidad.
- Asegúrese de que todos los ocupantes llevan el cinturón de seguridad correctamente abrochado cuando conduzca o en caso de frenada de emergencia o colisión, los pasajeros tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves y su vida puede correr peligro.

Airbags

Airbags

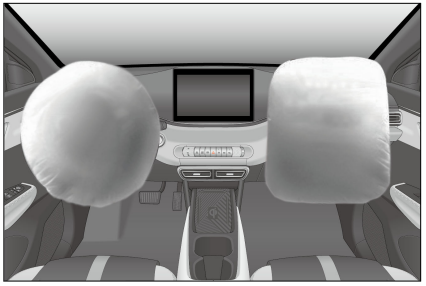
- El sistema de airbag, que forma parte del sistema de retención suplementario (SRS), está diseñado para complementar los asientos y los cinturones de seguridad. Cuando se cumplen las condiciones de despliegue del SRS en un accidente de colisión grave, el sistema de airbag se despliega rápidamente para proteger la cabeza y el pecho de los conductores y pasajeros junto con los cinturones de seguridad, reduciendo así la gravedad de las lesiones.
- El sistema de airbag no puede sustituir al cinturón de seguridad. Es una parte integral de todo el sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo. Sólo cuando el airbag funciona junto con el cinturón de seguridad abrochado puede el sistema de airbag proporcionar la máxima protección.
- Según el tipo de colisión, el airbag generalmente se divide en airbag frontal y airbag lateral. El airbag frontal incluye el airbag del conductor y el airbag del pasajero delantero, y el airbag lateral incluye el airbag lateral delantero y el airbag de cortina.

ADVERTENCIA

- Sólo cuando el airbag funciona junto con el cinturón de seguridad abrochado puede el sistema de airbag proporcionar la máxima protección.
- No desmonte ni monte los componentes del airbag sin permiso.
- Después de una colisión, aunque el módulo del airbag no se despliega y el cinturón de seguridad con pretensor no está bloqueado, el ordenador del airbag puede estar cifrado para proteger a los pasajeros de la alta tensión. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.

Airbags para el conductor y el pasajero delantero

El airbag del conductor y el del pasajero delantero pueden desplegarse para reducir la extensión de cualquier lesión cuando la ECU del sistema de airbag detecta una colisión frontal de moderada a grave durante el funcionamiento del vehículo y también se cumplen otras condiciones de activación del sistema de airbag.

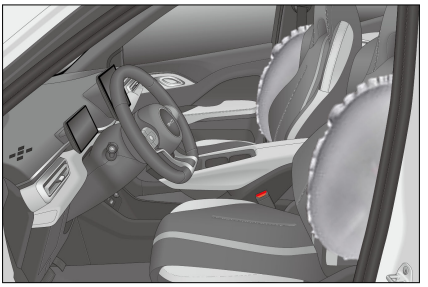


ADVERTENCIA

- No se pueden instalar accesorios, como soportes de teléfono, tazas o ceniceros, en las cubiertas de airbag o dentro de su rango de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Airbags laterales del asiento delantero

Si el modelo está equipado con un airbag lateral para el asiento delantero izquierdo y otro para el asiento delantero derecho (como se muestra en la figura), el airbag aire se monta en la parte exterior de cada respaldo del asiento delantero donde está marcada la palabra "AIRBAG".



- Cuando se cumplen las condiciones de activación del airbag debido a un impacto lateral de moderado a grave durante la conducción, el airbag se despliega para ayudar a proteger el pecho del pasajero en el lado impactado para reducir el grado de lesión.
- En un evento de colisión lateral, solo se despliega el airbag del lado impactado.
- Si ocurre la colisión en el lado del pasajero, el airbag del lado del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para obtener la mejor protección del airbag lateral del asiento, el pasajero debe abrocharse el cinturón de seguridad y sentarse erguido contra el respaldo del asiento.

Asientos equipados con airbags laterales

1. No humedezca el respaldo del asiento con agua. Si el respaldo está húmedo por lluvia o agua pulverizada, el funcionamiento del sistema de airbag lateral puede verse obstaculizado.
2. No cubra ni reemplace la cubierta del respaldo del asiento por su cuenta. La sustitución o la cobertura inadecuadas de la cubierta del respaldo del asiento dificultan el despliegue de los airbags laterales del asiento en caso de colisión.

Airbags laterales tipo cortina

- Si el modelo está equipado con airbags laterales a izquierda y derecha (como se muestra en la figura, los airbags se montan en la conexión entre la pared lateral y el techo, y las palabras "Curtain Airbag" están marcadas en el escudo del pilar A, el escudo del pilar B y el escudo del pilar C), cuando la ECU detecta un impacto moderado o grave y se cumplen las condiciones de activación, el airbag de cortina del cinturón de seguridad de se despliega para proteger la cabeza del ocupante.

- En un evento de colisión lateral, solo se despliega el airbag del lado impactado.
- Para obtener la mejor protección del airbag lateral, el pasajero debe abrocharse el cinturón de seguridad y sentarse erguido contra el respaldo del asiento.

Condiciones y precauciones de la activación de airbag

Condiciones de la activación de airbag

- Condiciones de la activación de airbag: En caso de colisión de un vehículo, el si se activa un airbag depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbag puede activarse en colisiones especiales.
- El sistema de airbag no siempre funciona en caso de accidente y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal, trasera o vuelcos leves. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos por sus cinturones de seguridad correctamente abrochados.
- Determinantes de la activación del sistema de airbag: Durante una colisión, se realiza una comparación integral e inteligente entre la curva de desaceleración obtenida por la unidad de control electrónico (electronic control unit, ECU) y el valor establecido. Si las señales, como la curva de desaceleración generada y medida durante la colisión, son inferiores a los valores de referencia respectivos preestablecidos en la ECU, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda haberse deformado gravemente en el accidente.
- La ECU del sistema de airbag de BYD ha sido configurada teniendo en cuenta el uso indebido común y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los cambios cada vez mayores en las causas y formas de colisiones del vehículo, por su seguridad, por favor, siga estrictamente este manual del usuario, utilice el vehículo correctamente y evite el uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que por los airbags se pueda lograr el efecto esperado.

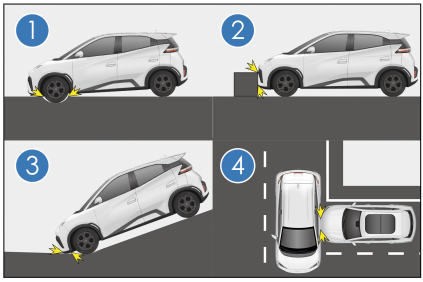
Casos en los que podrían desplegarse los airbags

① El morro del vehículo golpea el suelo al cruzar un surco profundo.

② El vehículo golpea un resalte o bordillo.

③ El morro del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.

④ Un lado del vehículo es golpeado por otro vehículo.



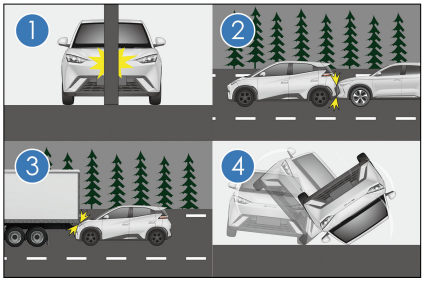
Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

① El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.

② La parte trasera del vehículo es golpeado por otro vehículo.

③ El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.

④ El vehículo vuelca.

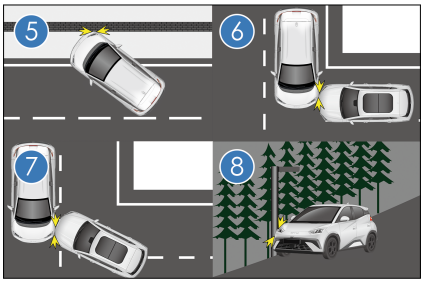


⑤ El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.

⑥ Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.

⑦ La parte lateral del vehículo se golpea diagonalmente.

⑧ La parte lateral del vehículo golpea un objeto de columna.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. No utilice ningún componente del sistema de airbag en otros modelos; de lo contrario, el sistema de airbag podría fallar y causar lesiones personales.
- El conductor debe mantener la distancia entre el pecho y el volante al menos 25 cm para la protección más eficaz cuando se activa el sistema.
- Cuando el vehículo esté en marcha, abróchese el cinturón de seguridad y mantenga la postura de correcta en el asiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No pegue pegatinas, no cubra ni decore la cubierta de encaje del volante, la superficie lateral

ADVERTENCIA

derecha del salpicadero, ni la superficie de los embellecedores de los pilares A, B y C. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.

- Para evitar lesiones graves o incluso accidentes causados por el despliegue del airbag, un niño no debe sentarse en el asiento del pasajero delantero, ni viajar sentado en el regazo del pasajero delantero.
- Los airbags laterales y los de cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas de impacto. Los ocupantes no deben apoyarse contra las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras están en movimiento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el airbag lateral tipo cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag de cortina, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.
- Al vender el vehículo, asegúrese de traspasar todos los documentos correspondientes y

ADVERTENCIA

mantener informado al nuevo propietario de las condiciones del airbag y las fechas de sustitución.

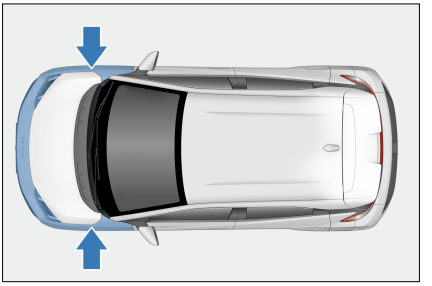
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales tipo cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags de cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags sea realizada por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.

ADVERTENCIA

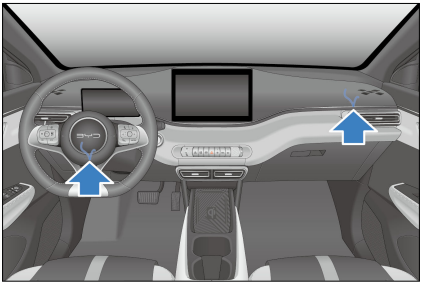
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos que lo rodean. Sin embargo, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja las normativas nacionales.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni conduzca en condiciones difíciles de la carretera.
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

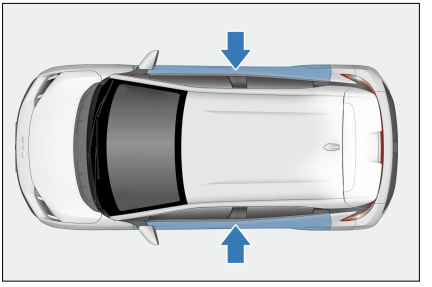
- El airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia del airbag del panel de instrumentos se enciende de forma anómala.
- Los airbags no se despliegan cuando la parte delantera (parte sombreada en la figura) del vehículo sufre una colisión.



- La cubierta del airbag está rayada, agrietada o dañada.



- Un impacto en la puerta de un vehículo (parte sombreada en la figura) en un accidente no activa el despliegue del airbag de cortina.



- El revestimiento (forro) del pilar A, el riel de techo y el pilar C con airbag de cortina en el interior está rascado, agrietado o dañado.
- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.

- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.

Sistema de sujeción para niños

Sistema de sujeción para niños

Los dispositivos de sujeción para niños proporcionan una buena protección a los niños en caso de un accidente. Para la seguridad del niño, lea atentamente las instrucciones del sistema de sujeción para niños y las de este manual, antes de instalarlo.

ADVERTENCIA

- Nunca lleve a un niño en su regazo mientras viaja en coche.
- Elija un dispositivo de protección adecuado para el niño.
- Siga las instrucciones suministradas con las sujeciones para niños y las proporcionadas en este manual para asegurarse de que las sujeciones para niños estén correctamente instaladas en el vehículo.
- Cuando retire el sistema de sujeción para niños del asiento, asegúrese de guardarlo de forma segura.
- Si no se siguen los consejos proporcionados o las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños, se puede poner en peligro la vida o provocar lesiones personales graves.

Se debe utilizar un sistema de sujeción para niños adecuado y se recomienda que el niño esté sentado en el asiento trasero junto a la ventana. Los niños deben estar sentados de forma cómoda y segura, e independientemente de su edad y tamaño, siempre deben estar sentados correctamente en el vehículo.

Consideraciones importantes para seleccionar equipos de protección infantil

- El tipo y tamaño del dispositivo de protección infantil debe ser adecuado para el niño.
- La sujeción para niños debe ser del tipo correcto para la posición de asiento.
- Los dispositivos de protección infantil deben contar con la homologación ECE R44 o ECE R129.

Seguridad de los niños

Se recomienda que el/la niño/a esté sentado/a en un asiento trasero junto a la ventana, y que se instale de acuerdo con las instrucciones de instalación del asiento para niños proporcionadas por el fabricante.

- La silla infantil debe asegurarse con un amarre superior, si procede.
- La parte trasera del asiento para niños debe estar lo más plana posible contra el respaldo del asiento del vehículo.
- Ajuste el ángulo del respaldo del asiento según sea necesario y coloque el asiento para niños plano en el respaldo.
- Si la silla para niños entra en contacto con el reposacabezas después de la instalación y no se puede colocar plana sobre el respaldo, levante el reposacabezas completamente o

retírelo y guárdelo de forma segura en el vehículo.

Para obtener más instrucciones sobre la instalación, lea las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños.

Instalación del sistema de sujeción para niños

Instalación en el asiento delantero

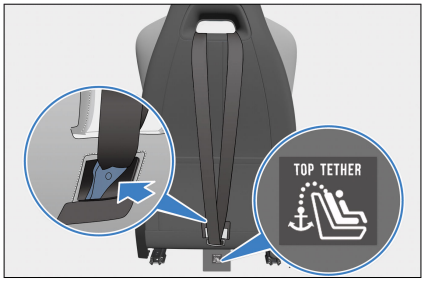
- No utilice sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás en los asientos con airbags activos en la parte delantera. Pueden causar lesiones graves al niño e incluso la muerte.
- Cuando se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag.
  1. Ajuste el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que no haya contacto entre el niño sentado en él y el interior del vehículo.
  2. Ajuste el respaldo del asiento del pasajero delantero para que tenga un contacto firme con el sistema de sujeción para niños.
- Cuando utilice un asiento para niños orientado hacia atrás, gire el interruptor PAB a la posición OFF para desactivar el airbag del asiento del pasajero delantero. Consulte ***en la página 75***para más información.

ADVERTENCIA

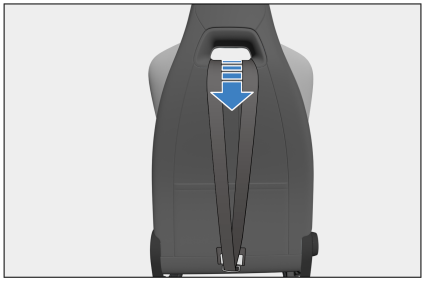
- Una vez se ha retirado el sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás del asiento del pasajero delantero, el interruptor del airbag del pasajero debe estar en la posición "ON" (Activado), para activarlo.
- No utilice nunca un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con el airbag del pasajero delantero activado.
- Si no se siguen los consejos proporcionados o las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños, se puede poner en peligro la vida o provocar lesiones personales graves.
- Los pasajeros orientados adelante (niños o adultos) nunca deben sentarse en un asiento del pasajero delantero con el airbag del pasajero desactivado.
- Cuando se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag activo.

- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size. Las ubicaciones de anclaje se identifican mediante una marca (vea la ilustración) situada en el respaldo del asiento, directamente encima de los puntos de fijación correspondientes.

- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes de correa de sujeción por arriba en la parte trasera.



- Cuando el sistema de sujeción para niños está instalado en el asiento del pasajero delantero con la fijación superior, páselo por el orificio bajo el reposacabezas.



Instalación en el asiento trasero

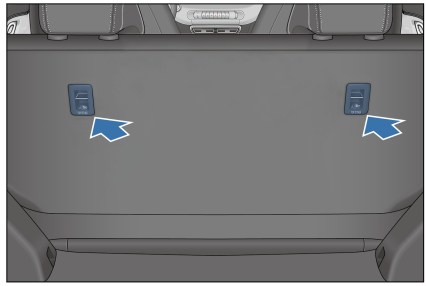
- Las ubicaciones de anclaje se identifican mediante una marca (vea la ilustración) situada en el cojín del asiento, directamente delante de los anclajes asociados.

- Los asientos traseros están equipados con anclajes ISOFIX/i-Size.

⚠ PRECAUCIÓN

- Los anclajes se encuentran en el espacio entre el cojín del asiento y el respaldo del asiento.

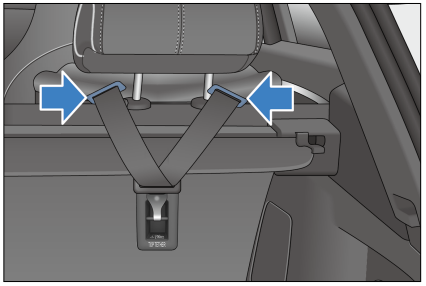
- Los asientos traseros están equipados con ataduras de correa de anclaje superior en la parte trasera.



- Cuando el sistema de sujeción para niños está instalado en cualquier asiento trasero, los asientos delanteros pueden ajustarse hacia adelante, y el

ángulo de su respaldo puede girarse para garantizar que el niño no esté en contacto con los asientos delanteros.

- El reposacabezas puede ajustarse o retirarse para garantizar que el respaldo del vehículo pueda soportar de forma segura el sistema de sujeción para niños.
- Cuando el sistema de sujeción para niños está instalado en el asiento trasero lateral con un punto de fijación superior:
  - Encamínela por el exterior de cada varilla del reposacabezas.

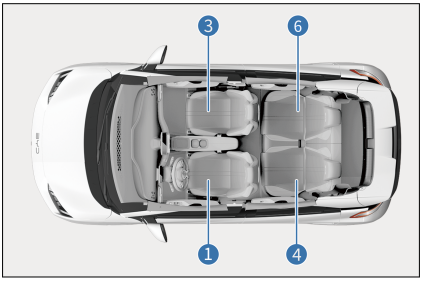


ADVERTENCIA

- Si el sistema de sujeción para niños es solo una almohadilla elevadora sin respaldo, el reposacabezas no debe retirarse y debe colocarse a una altura adecuada.

Instalación del CRS:

- ① Asiento del conductor
- ③ Asiento del pasajero delantero
- ④ Asiento trasero izquierdo
- ⑥ Asiento trasero derecho



La siguiente tabla muestra las opciones de instalación del sistema de sujeción para niños ISOFIX o i-Size en los puntos de anclaje ISOFIX o i-Size de las ubicaciones de asientos individuales del vehículo.

	Posición del asiento (u otras posiciones)					
		3				
	1	**Airbag del pasajero delantero activado[a)]**	**Airbag del pasajero delantero no activado [a)]**	**4[b)]**	**5[b)]**	**6[b)]**
Posición de asiento adecuada para cinturones universales	X	SÍ (orientación hacia adelante únicamente)	SÍ	SÍ	N/P	SÍ

	Posición del asiento (u otras posiciones)					
		3				
	1	Airbag del pasajero delantero activado[a)]	Airbag del pasajero delantero no activado [a)]	4[b)]	5[b)]	6[b)]
Posición de asiento adecuada para i-Size	X	SÍ (orientación hacia adelante únicamente)	SÍ	SÍ	N/P	SÍ
Sistema de sujeción lateral para niños más grande y adecuado	X	NO	NO	NO	N/P	NO
Sistema de sujeción trasero para niños más grande y adecuado	X	NO	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	N/P	R1/R2X/R2/R3
Sistema de sujeción delantero para niños más grande y adecuado	X	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	N/P	F2X/F2/F3
Adecuado para asiento elevador	X	B2/B3	B2/B3	B2/B3	N/P	B2/B3
Adecuado para pata de apoyo	X	SÍ	SÍ	SÍ	N/P	SÍ

	Posición del asiento (u otras posiciones)					
		3				
	1	Airbag del pasajero delantero activado[a)]	Airbag del pasajero delantero no activado [a)]	4[b)]	5[b)]	6[b)]

[a)]: El asiento delantero debe colocarse completamente hacia atrás. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento delantero verticalmente para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté en contacto directo con el respaldo del asiento delantero.

[b)]: Si es necesario, para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños tenga contacto directo con el respaldo del asiento trasero, el reposacabezas puede ajustarse o retirarse.

X: La posición del asiento no es adecuada para asegurar un sistema de sujeción para niños.

Sistemas de sujeción para niños sugeridos (grupo y estatura del niño según la norma ECE R129).

Estatura del niño (cm)	Fabricante	Sistema de sujeción para niños	Observaciones
<83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Con cinturón
76-105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y
<135	Britax Römer	Kidfix i-Size	ISOFIX y con cinturón
<150	Osann	Boost	Con cinturón

① < 83 cm

② 76-105 cm

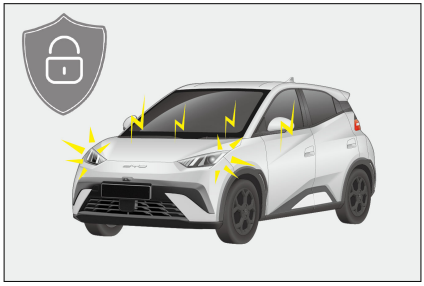
③ < 135 cm

④ < 150 cm

Sistema de alarma antirrobo

Sistema de alarma antirrobo

Si el vehículo está en estado antirrobo y se abre alguna puerta, el sistema hará sonar una alarma y los intermitentes parpadearán para evitar que el vehículo sea robado.



Activación del sistema antirrobo

1. Apague el vehículo.
2. Pida a todos los ocupantes que salgan del vehículo.
3. Cierre todas las puertas. El indicador antirrobo permanece encendido durante 8 segundos hasta que el sistema antirrobo se activa automáticamente. Después de eso, el indicador antirrobo comienza a parpadear.
4. Antes de marcharse, confirme que este indicador parpadea. Asegúrese de que no haya pasajeros en el vehículo mientras activa la alarma. Desbloquear cualquier puerta desde el interior puede activar el sistema.

Activación de la alarma

- La alarma antirrobo se activa cuando:
  - alguna puerta o la tapa del maletero se desbloquea sin la llave inteligente;

Liberación de la alarma

- La alarma antirrobo se libera cuando:
  - las puertas se desbloquean con la llave inteligente;
  - las puertas se desbloquean con la llave NFC;
  - una puerta se desbloquea con el microinterruptor;
  - Desbloqueo de la tapa del maletero con la llave inteligente.
  - El vehículo se arranca de forma remota con la llave inteligente.
  - el botón de INICIO/PARADA se pulse con la llave inteligente dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

- No modifique el sistema antirrobo mediante alteración o adición. De lo contrario, el sistema podría fallar.

Sistema registrador de datos de eventos

Sistema registrador de datos de eventos

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se recopilan y procesan los datos personales cuando utiliza un vehículo de BYD.
- Para obtener una descripción más detallada del tratamiento de datos, la

protección de datos y los derechos de los interesados, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → System Settings (Configuración del sistema) → More (Más) → Privacy Policy (Política de privacidad)).

- Este vehículo está equipado con el sistema de registro de datos de eventos (EDR), que se utiliza principalmente para registrar los datos de estado de ciertas situaciones de colisión o similares a colisión (como el despliegue del airbag o la colisión con obstáculos) y sistemas relacionados con la seguridad, para ayudar a comprender el estado de funcionamiento de los sistemas del vehículo, como:
  - Velocidad del vehículo
  - Condición de la presión de los neumáticos
  - Sistema del control de crucero adaptable
  - Si el cinturón de seguridad está abrochado
- Los datos de EDR solo se registrarán cuando se produzca una colisión o un evento similar en cierta medida a una colisión, y no se registrarán datos por EDR durante la conducción normal del vehículo.
  - La información relevante registrada por el sistema EDR puede ayudar al personal pertinente a comprender el estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo en el momento del accidente, para que las partes pertinentes puedan analizar el accidente.
  - Los datos de EDR requieren equipos especiales para acceder y leer el vehículo. BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, las agencias de terceros con equipo profesional (como las agencias gubernamentales) también pueden leer los datos del EDR si tienen acceso al EDR del vehículo y al equipo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control SRS para aclarar el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos de funcionamiento

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan diversos datos del estado del vehículo (p. ej., la velocidad, el nivel de batería y el sistema de frenado) o los del entorno (p. ej., sensores de distancia, de lluvia y de temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de

mantenimiento, mensajes de error u otra información.

- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD ("On Board Diagnostics (Diagnóstico a bordo)"), por ejemplo, por parte de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de supervisión remota

- Servicios de supervisión remota
- Incluyen servicios de supervisión remota como el diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) para garantizar la seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de supervisión sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.
- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otros consejos:

Sistema multimedia

- Dependiendo de la configuración del vehículo, el usuario puede añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sus propios medios, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración del vehículo, también se pueden introducir ajustes personales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD Europe a través de los dispositivos de red del sistema multimedia del vehículo.
- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca o se transmita a través del sistema de infoentretenimiento.
- La aplicación puede transmitir datos adicionales, como la información de la ubicación o del vehículo, para algunos sistemas de navegación, mensajería u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función

respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD Europe a través de los dispositivos de red del sistema multimedia del vehículo.
- BYD no será responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquier otro tercero.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/ supervisión de los alrededores

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos alrededor del vehículo (p. ej., obstáculos).
- Las imágenes se transmiten a los módulos de control correspondientes para realizar análisis adicionales según lo requiera el sistema operativo.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se acaban de procesar de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar los alrededores (cámara de salpicadero).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.
- Se almacenan tanto las grabaciones de OFC como las de IFC.
- Usted es responsable de comprobar las leyes de su residencia si enciende la cámara.
- Por favor, tenga en cuenta las leyes correspondientes antes de activar su OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere el consentimiento para el uso de IFC, y en otros OFC está estrictamente restringido a los fines de dashcam).
- Para obtener más información sobre la cámara, consulte ***en la página 131*** Sistema de vista panorámica de este manual.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, un vehículo de segunda mano o una transferencia del vehículo por parte de un tercero para uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario puede acceder a cualquier configuración de personalización/usuario realizada a través del sistema multimedia (p. ej., lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).

RECORDATORIO

- Cuando se desecha o transfiere el vehículo, se recomienda restaurar los ajustes de fábrica para proteger su privacidad.

- También puede restringir la comunicación de su vehículo con

el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo por configurar el vehículo en modo fuera de línea.

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse para desactivar la conexión Wi-Fi.
- También se puede hacerlo pulsando → System Settings (Configuración del sistema) → Link (Enlace) → WLAN → Off.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, según la legislación aplicable, los organismos oficiales pueden estar autorizadas a leer los datos del vehículo (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar las circunstancias de un accidente).
- BYD también puede estar obligada a divulgar datos a las autoridades gubernamentales de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Sus derechos de protección de datos

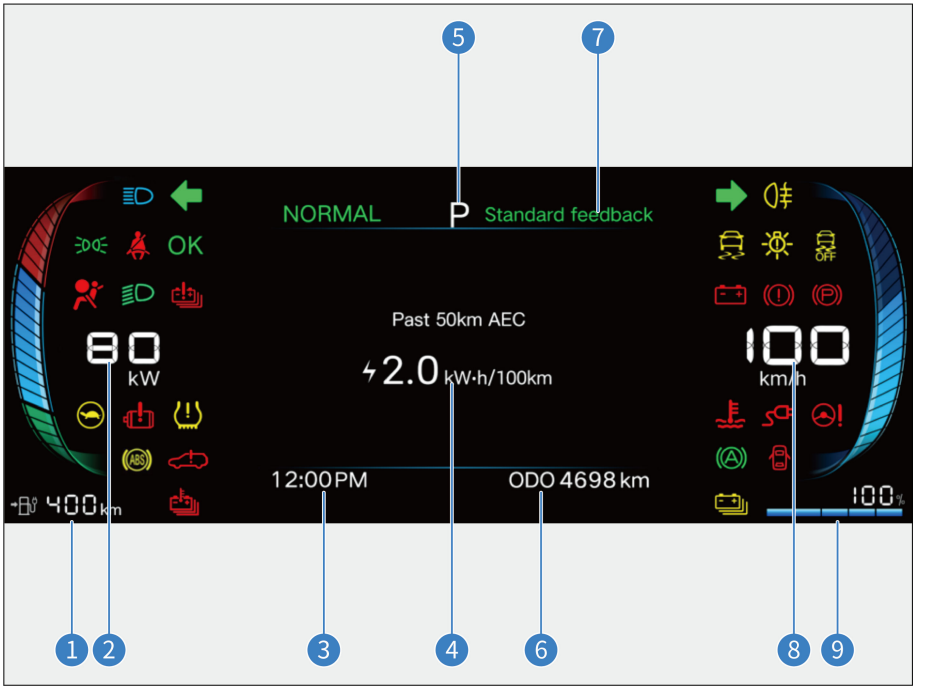
- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente con todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (General Data Protection Regulation, GDPR) y las leyes locales aplicables.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
- Los interesados tienen el derecho a la información, el derecho de acceso, el derecho de rectificación, el derecho de supresión de los datos personales ("derecho al olvido"), y el derecho a oponerse al procesamiento de datos personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento otorgado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).
- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si proporcionar la información a usted divulgaría datos personales sobre otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos incluso si retira su consentimiento.
- Para obtener más informaciones sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y cualquiera de los derechos que pudiera tener, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en Multimedia system (Sistema multimedia) [Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → System Settings (Configuración del sistema) → More (Más) → Privacy Policy (Política de privacidad)].

02 PANEL DE INSTRUMENTOS

Panel de instrumentos..... 34

Panel de instrumentos

Vista del panel de instrumentos



1	Kilometraje de conducción eléctrica	6	Rango total
2	Medidor de potencia	7	Modo de retroalimentación
3	Tiempo	8	Velocímetro
4	El área de la pantalla de información	9	SOC
5	Estado de la marcha		

Indicadores del panel de instrumentos

	Indicador del intermitente		Indicador de la luz de posición
	Indicador de control de descenso de pendientes*		Indicador de luces de cruce
	Indicador de luces de carretera		Indicador de la luz antiniebla trasera
ECO	Indicador de modo ECO	SPORT	Indicador de modo nieve
OK	Indicador OK		Indicador principal del control de crucero*
	Indicador AVH (el indicador se muestra en blanco en standby).		Batería de alta tensión baja
	Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos		Luz de advertencia del límite de potencia de conducción
	Indicador de la alarma general		Luz de advertencia de la llave inteligente
	Luz de advertencia de fallo del ABS		Luz de advertencia del ESC APAGADO
	Luz de advertencia del fallo de ESC		Luz de advertencia de avería de los faros
	Recordatorio de cinturón de seguridad		Luz de advertencia de fallo del airbag
	Indicador EPB		Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento

	Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección		Indicador de sobrecalentamiento/nivel bajo del refrigerante del motor
	Indicador modo remolque de bicicleta		Indicador de la conexión de carga de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión		Luz de advertencia de fallo del tren motriz
	Indicador de modo nieve		Modo vehículo de exposición en interior
	Modo de vehículo de exposición al aire libre		Indicador DMS

Indicadores y luces de advertencia

Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento

Esta luz de advertencia se enciende cuando el nivel del líquido de frenado es bajo o el sistema de frenado está defectuoso, En cualquiera de los siguientes casos, estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

- Esta luz de advertencia se enciende cuando el nivel de líquido de frenos es bajo con la marcha del vehículo en "OK".
- Cuando el motor está en marcha, esta luz de advertencia permanece encendida si el nivel del líquido de frenos es normal y el sistema EPB funciona normalmente (el interruptor del EPB se levanta y se suelta normalmente y no aparece el mensaje "Please check the EPB system (Compruebe el sistema EPB)").
- El testigo de fallo del sistema de aparcamiento y el testigo de fallo del ABS se encienden al mismo tiempo.

RECORDATORIO

- La iluminación momentánea de esta luz de advertencia durante la operación no indica un problema.

Recordatorio de cinturón de seguridad

Si los cinturones de seguridad del conductor y el ocupante no están abrochados con la alimentación en OK, el indicador luminoso del cinturón de seguridad no aparece abrochado hasta que el conductor y el ocupante se abrochen los cinturones de seguridad;

de lo contrario, el indicador luminoso seguirá encendido.

Luz de advertencia del sistema de carga

Si esta luz de advertencia está encendida durante la conducción, significa que hay un fallo en el sistema de carga. En este caso, apague el A/C y el ventilador, y conduzca el vehículo al distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD más cercano para realizarle un mantenimiento.

Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección

- Cuando la luz de advertencia permanece encendida, indica que el sistema de dirección está defectuoso. En este caso, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.

RECORDATORIO

- Se utiliza un motor para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.
- Al girar el volante, es posible que escuche el zumbido del motor cuando está funcionando. Pero no significa que el motor no funcione correctamente.
- La duración del giro del volante hasta la posición límite no supera los 5 segundos. De lo contrario, se activa la protección de temperatura, lo que provoca una dirección pesada o daños.

- Cuando el volante se gira con frecuencia en el lugar durante mucho tiempo, la luz de advertencia de fallo del sistema de dirección no se enciende, pero se siente difícil girar. Este fenómeno es un modo sin fallo.
- Si el volante se gira con frecuencia durante mucho tiempo, el efecto de refuerzo del sistema de dirección disminuirá para evitar un sobrecalentamiento del sistema, lo que resultará en una dirección pesada al operar el volante. En este caso, evite girar frecuentemente el volante o detener el vehículo; el sistema volverá a la normalidad en 10 min.

ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia de fallo del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Luz de advertencia de fallo del tren motriz

- Si el tren motriz está defectuoso, esta luz de advertencia se enciende.
- Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en un componente supervisado por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible:
  - Con el vehículo encendido, este testigo permanece encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- No conduzca el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se recomienda conducir hasta el distribuidor autorizado o

RECORDATORIO

proveedor de servicios de BYD lo antes posible para comprobar y confirmar el problema.

Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si este indicador está encendido, indica que la batería de alta tensión está demasiado caliente. Si esto ocurre, detenga el vehículo inmediatamente para dejar que se enfríe.
- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento. Por ejemplo:
  - Subida de larga distancia en climas cálidos.
  - Estado de tráfico con paradas y arranques prolongados, aceleraciones y frenadas rápidas y frecuentes, o marcha continua sin descanso.

Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión

- Con el vehículo encendido, este testigo permanece encendido. Si el sistema de alimentación de la batería funciona correctamente, se apaga al cabo de unos segundos. Si el sistema falla, continúa nuevamente. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en un componente supervisado por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible:
  - Con el vehículo encendido, este testigo permanece encendido.
  - Este indicador permanece encendido o se enciende de vez en cuando durante la conducción.

Luz de advertencia de la llave inteligente

- Pulse el botón de INICIO/PARADA. Si la llave inteligente no está en el interior del vehículo, la luz de advertencia se enciende durante varios segundos, el altavoz suena una vez y la pantalla muestra "No key is detected. Please confirm whether it is inside the vehicle (No se detecta ninguna llave. Confirme si está dentro del vehículo)" .
- Si se pulsa el botón de INICIO/PARADA con la llave inteligente en el interior del vehículo, esta luz de advertencia no se enciende y se puede encender el vehículo.
- Si la llave inteligente se introduce en el coche unos segundos después de que la luz de advertencia se encienda, la luz de advertencia se apaga y se puede encender y arrancar el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea al pulsar el botón de INICIO/PARADA, indica que la batería de la llave está baja.

Luz de advertencia de fallo del ABS

- Con el vehículo en la marcha "OK", este testigo permanece encendido. Si el ABS (sistema de frenado antibloqueo) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si el sistema falla, se enciende nuevamente hasta que se elimina el fallo.

- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento se apaga), el ABS no funciona, pero el sistema de estacionamiento aún funciona normalmente.
- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), dado que el sistema ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en un componente supervisado por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible:
  - Con el vehículo en la marcha "OK", este testigo no se enciende o no permanece encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- La iluminación momentánea de esta luz de advertencia durante la operación no indica un problema.
- Si la luz de advertencia de fallo de de freno y la luz de advertencia de fallo del ABS se encienden al mismo tiempo, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Porque si se realiza la operación de freno en este momento, no solo el ABS no funciona, sino que el vehículo también se vuelve extremadamente inestable.

RECORDATORIO

- Si se encienden tanto el indicador ABS como el del sistema de frenado, y el freno de estacionamiento electrónico (electronic parking brake, EPB) está totalmente liberado, el sistema de distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.
- Presione suavemente el pedal de freno para sentir si es normal:
  - Si el pedal de freno se comporta normalmente, compruebe el nivel de líquido de frenos. Si el nivel de líquido es bajo, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado BYD Auto a tiempo para comprobar si el sistema de frenado tiene fugas así como el grado de desgaste de las placas de fricción del freno. Si el nivel de líquido es normal, el sistema es normal.
  - Si el pedal de freno parece anormal, deben tomarse medidas inmediatamente. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para someter el vehículo a mantenimiento lo antes posible.

Luz de advertencia del fallo de SRS

- Con el vehículo encendido, este testigo se enciende. Si el sistema de airbag funciona normalmente, se apaga al cabo de unos segundos. Si el sistema de airbag falla, siempre está encendido. Esta luz de advertencia se utiliza para supervisar la ECU del SRS, el sensor de colisión, el inflador, la luz

de advertencia, el cableado y la fuente de alimentación.

- Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en un componente supervisado por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible:
  - Con el vehículo en la marcha "OK", la autocomprobación de esta luz de advertencia no se enciende o permanece continuamente encendida después de encenderla.
  - Esta luz de advertencia se enciende o parpadea mientras se conduce.

Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos

Con el vehículo en la marcha "OK", este testigo permanece encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de supervisión de la presión de los neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.

- Cuando la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos se enciende o parpadea y la pantalla de información del panel de instrumentos dice "Please check the tire pressure monitoring system" (Compruebe el sistema de supervisión de presión de los neumáticos), quiere decir que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.

En cualquiera de los casos anteriores, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para una inspección lo antes posible.

 Luz de advertencia del fallo de ESC

- Con el vehículo en la marcha OK, este testigo está encendido. Si el sistema de airbag funciona normalmente, se apaga al cabo de unos segundos. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Si la luz de advertencia de fallo del ESC parpadea mientras el vehículo está en movimiento, indica que el ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC no funciona. Esto significa que el vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos por delante.
- Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en un componente supervisado por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible:
  - Con el vehículo en la marcha "OK", la autocomprobación de esta luz de advertencia no se enciende o permanece continuamente encendida después de encenderla.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida durante la conducción.
  - Si la luz de advertencia de fallo del ESC parpadea mientras el vehículo está en movimiento, indica que el ESC está funcionando.

RECORDATORIO

- La iluminación momentánea de esta luz de advertencia durante la operación no indica un problema.
- Si las luces de advertencia del ESC, del ABS y del sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Porque el vehículo se vuelve extremadamente inestable al frenar y el ABS no funciona cuando se frena el vehículo.

Luz de advertencia del ESC APAGADO

- Con el vehículo en la marcha "OK", esta luz de advertencia se apaga después de unos segundos.
- Cuando se presiona el botón "ESC OFF", la luz debe iluminarse y permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando se presiona nuevamente el interruptor "ESC OFF", se apagará y el sistema ESC funcionará normalmente.

RECORDATORIO

- Si la luz de advertencia de APAGADO de ESC está encendida, el conductor debe estar atento y seguir conduciendo a baja velocidad cuando realice giros de emergencia para evitar obstáculos repentinos. Porque frenar el vehículo en tal situación puede provocar un mal funcionamiento del sistema ESC y el vehículo se volvería inestable.

Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

Esta luz se enciende cuando la batería de alta tensión es tan baja que la potencia del motor es limitada.

Indicador de la alarma general

Si este indicador está encendido, indica que hay un aviso de fallo o información de advertencia en el área de visualización de información.

Luz de advertencia de avería de los faros

Cuando el indicador está amarillo, indica que el faro está averiado. En este caso, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.

03 OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves..... 44
Asiento..... 54
Volante..... 59
Limpiaparabrisas..... 63
Espejos retrovisores..... 65
Interruptores..... 67

Puertas y llaves

Llaves

Llave inteligente electrónica

Llave electrónica inteligente - Bloquee/ Desbloquee todas las puertas pulsando el microinterruptor de la puerta delantera izquierda/derecha al llevar la llave electrónica inteligente. Los botones de la llave le ayudan a bloquear/desbloquear las puertas, abrir la tapa del maletero, arrancar el vehículo de forma remota y localizar su vehículo.

Modelo: D0-92/D1-92

Fuente de alimentación de funcionamiento: Batería de botón

Tipo de batería: CR2032

8 mA (corriente nominal) 3 V

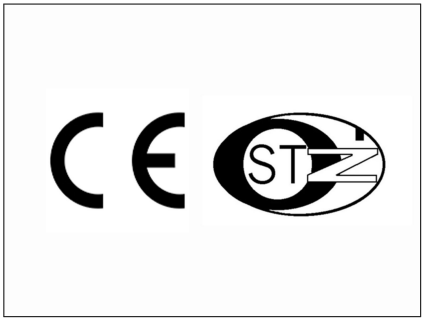
Tensión de funcionamiento: 2,9V~3,3V

Corriente de funcionamiento normal: 8 mA (corriente nominal)

Frecuencia de resonancia de baja frecuencia: 125 kHz

Frecuencia de funcionamiento: 434 MHz

FCC ID:2A5DH-DAEA-92



① Indicador

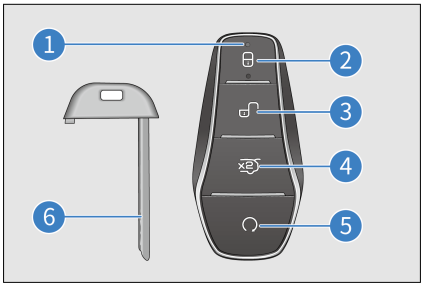
② Botón de bloqueo

③ Botón de desbloqueo

④ Botón de tapa del maletero abierta

⑤ Botón de INICIO/PARADA

⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA

- La pila de botón (moneda) de la llave del vehículo es peligrosa, y cualquier pila debe mantenerse siempre fuera del alcance de los niños.
- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de litio puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas o menos.
- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

- La llave inteligente electrónica es un componente electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave inteligente electrónica.
  - No coloque la llave inteligente en un lugar expuesto a altas temperaturas, por ejemplo, en el salpicadero.

⚠ PRECAUCIÓN

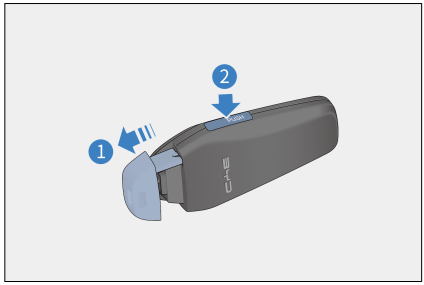
- No manipule la llave inteligente.
- No golpee otros objetos con la llave inteligente ni la deje caer.
- No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
- No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.
- No conecte ningún objeto (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética cuando utilice la tarjeta.
- Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

- Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:
  - Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
  - La batería de la llave inteligente electrónica puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.

Llave mecánica

Llave mecánica (en la llave inteligente) - Desbloquear/Bloquear la puerta del conductor. Inserte la llave mecánica en la llave inteligente cuando no esté en uso.

- Cuando utilice la llave mecánica de la llave electrónica inteligente, como se muestra en la figura, pulse el botón "PUSH" ② de la llave inteligente y extraiga la llave mecánica en la dirección de la flecha ①.
- Después de utilizar la llave mecánica, presione el botón "PUSH" y luego inserte la llave mecánica.
- La información indicada aquí es únicamente a modo de referencia.



Llave Bluetooth*

Llave Bluetooth*----A través de la conexión Bluetooth de proximidad al vehículo, para controlar del vehículo, incluido el control del desbloqueo de la puerta, el bloqueo, etc.

Llave NFC

Bloqueo:

Con el contacto desconectado y todas las puertas cerradas pero no bloqueadas, acerque la tarjeta o el teléfono NFC a la zona designada en el retrovisor delantero izquierdo para bloquear simultáneamente todas las puertas. Los intermitentes parpadean una vez.

Desbloqueo:

- Cuando el sistema antirrobo se active, acerque el teléfono NFC al área de detección con la marca NFC en el retrovisor delantero izquierdo. Todas las puertas se desbloquean simultáneamente. Las señales de giro parpadean dos veces.
- Cuando el sistema antirrobo se active, abra la puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloquearlo con la tarjeta o el teléfono NFC. De lo contrario, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente.
- Después de que el teléfono móvil o la tarjeta NFC se usen para desbloquear, el permiso de inicio del usuario se proporciona dentro de un determinado período de tiempo y el permiso se desbloquea en la posición "OFF".
- En cualquiera de los siguientes casos, las puertas no se bloquean/ desbloquean cuando el teléfono NFC o la tarjeta se mantienen cerca del cartel NFC en el retrovisor del lado del conductor:
  - Al abrir o cerrar la puerta, el NFC (teléfono o tarjeta) está cerca del área de comando en el espejo retrovisor exterior delantero izquierdo.
  - El vehículo no está apagado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Algunos teléfonos inteligentes no admiten la función de llave NFC.
- Por favor, evite el uso a largo plazo o frecuente cuando el teléfono inteligente está apagado.
- Las tarjetas de llave NFC utilizan tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere una distancia de identificación inferior a 2 cm. Durante la identificación, se recomienda colocar la tarjeta NFC cerca del retrovisor exterior durante 1-2 segundos.

⚠ PRECAUCIÓN

Llave digital NFC

Introducción a la llave digital NFC

NFC es un sistema de llave digital proporcionado por BYD. La llave NFC es un tipo de teléfono móvil o dispositivo portátil que se puede registrar como llave de coche para los usuarios de la aplicación "BYD Auto", que puede realizar las funciones de abrir la puerta y arrancar el vehículo.

- Se requieren las siguientes condiciones para utilizar la llave digital NFC. Asegúrese de que se cumplen todas las condiciones antes de activar la operación:
- Ha activado el servicio BYD en la nube para su vehículo.
- El vehículo está configurado y admite la función de llave digital NFC;
- El teléfono móvil o dispositivo wearable correspondiente es compatible con la función de llave digital NFC de BYD (consulte a su distribuidor y proveedor de BYD para conocer los modelos de dispositivos específicos compatibles).

Activación de la llave digital NFC

Se puede habilitar en cualquiera de los siguientes métodos, incluyendo: Aplicación BYD y ajustes del vehículo. Antes de activarla, entre en el vehículo con la llave física, arranque el vehículo y manténgalo en la marcha “P”.

APLICACIÓN BYD

- Vaya a la APP store móvil para descargar la aplicación BYD, complete el registro e inicie sesión. Haga clic en “Llave digital/NFC” y siga las instrucciones.

Configuración del vehículo:

- Introduzca la configuración del vehículo en la pantalla táctil multimedia y haga clic en el módulo “Digital Key (Llave digital)” para activarla.
- NFC Digital Key Settings (Ajustes de la llave digital NFC) → Locks (Bloqueos) → Digital Key (Llave digital).

Habilitación de la llave digital NFC con dispositivo wearable

Los dispositivos wearables compatibles con Apple Watch (para otros dispositivos wearables, consulte con el distribuidor y el proveedor), pueden activarse de cualquiera de las siguientes maneras:

Sincronizar el iPhone con el Apple Watch después de una activación correcta:

- Activa la llave digital del iPhone después de llevar el reloj desbloqueado. Después de que el iPhone se active con éxito, las indicaciones se pueden sincronizar con el Apple Watch cercano para añadir la clave digital y completar los pasos de activación en consecuencia.

Activación de la APP del reloj:

- Se aplica al caso de que la llave digital del iPhone no esté sincronizada con el Apple Watch cuando se activa. Abra la Watch APP, seleccione "Wallet (Monedero)", busque la llave correspondiente y haga clic en "Add (Añadir)" para completar los pasos de activación.

Uso de la llave digital NFC

Al utilizarla, active el interruptor de la función NFC del dispositivo y utilícela de acuerdo con las siguientes indicaciones:

- Lleve el teléfono móvil/dispositivo portátil con la llave digital NFC y coloque su área de antena NFC cerca de la señal NFC en el espejo retrovisor del lado del conductor para desbloquear/bloquear el vehículo (para el área de antena NFC, consulte a su proveedor de dispositivos para obtener más información).
- Si el coche no se arranca a tiempo, vuelva a colocar el teléfono móvil o el dispositivo wearable en la señal NFC para obtener el permiso de arranque.

⚠ PRECAUCIÓN

- Arranque el vehículo lo antes posible después de obtener el permiso de arranque mediante la llave digital NFC. Si el coche no se arranca a tiempo, vuelva a colocar el teléfono móvil o el dispositivo wearable en la señal NFC para obtener el permiso de arranque.

Eliminación de la llave digital NFC

La llave digital se puede eliminar con cualquiera de los siguientes métodos:

Eliminar llave digital en la aplicación BYD

- Abra la aplicación BYD para entrar en la página de gestión de la llave digital, haga clic en la clave digital que desea eliminar e introduzca la contraseña de operación para completar la eliminación.

Eliminar llave digital en la pantalla táctil

- Introduzca la llave física en el coche, abra la pantalla táctil multimedia, entre en Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)→ Locks (Bloqueos) →página de gestión de Digital Key (Llave digital), haga clic en la llave digital que desea

eliminar y complete la eliminación siguiendo las instrucciones.

Eliminar llave digital en Wallet

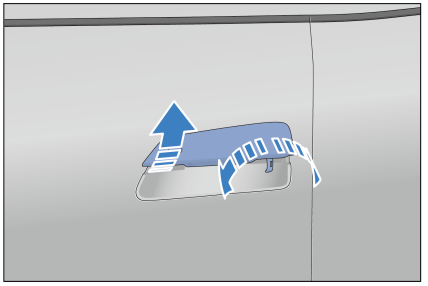
- Abra el monedero del sistema, busque la tarjeta de llave digital que desea eliminar y complete la eliminación siguiendo las instrucciones del sistema.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas

Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica

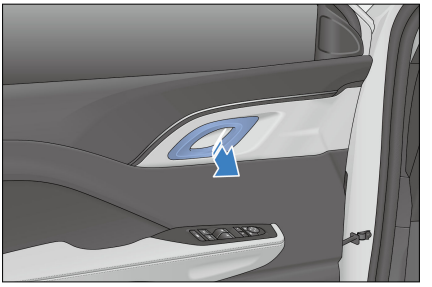
Inserte la llave y gírela.

- Desbloqueo: gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.
  - Después de desbloquear el vehículo con la llave mecánica, hay que tirar de ella hacia fuera y tirar de la manija exterior para abrir la puerta.
- Bloqueo: gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
  - Cierre la puerta delantera izquierda, asegúrese de que la puerta delantera izquierda esté a ras o por debajo de la puerta trasera izquierda, presione la puerta y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.



Apertura de puertas con la manija de la puerta interior

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire de la manija dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



Bloqueo/Desbloqueo/Búsqueda del vehículo con llave inteligente

- La función de control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia corta y completar funciones adicionales.
- Al llevar la llave inteligente registrada al área de activación, pulse el botón de la llave para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo

- Cuando el vehículo está apagado con todas las puertas y el capó cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadean una vez. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.
- Si alguna puerta no está cerrada, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.

Desbloqueo

- Presione el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas simultáneamente. Las señales de giro parpadean dos veces.
- Si el vehículo no está apagado, las puertas no se pueden desbloquear/bloquear con el botón de desbloqueo/bloqueo.
- Cuando se usa la llave inteligente para desbloquear todas las puertas simultáneamente, incluso si las puertas no están abiertas, si el interruptor "DOOR (PUERTA)" está encendido, la luz interior se enciende durante 15 segundos y luego se apaga (el usuario puede deslizar hacia abajo la barra de estado en la parte superior de la pantalla táctil Multimedia para abrir la interfaz rápida y encender o apagar el interruptor "DOOR [PUERTA]").
- Después de desbloquear el vehículo en modo antirrobo con una llave inteligente, abra cualquier puerta antes de 30 segundos. De lo contrario, se bloquearán todas las puertas automáticamente.
- Si se mantiene presionado el botón de bloqueo o desbloqueo, la función de bloqueo o desbloqueo no se repite. Suelte el botón y presiónelo para realizar la función nuevamente.

Desplazamiento hacia abajo

- Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanas.

Desbloqueo de la tapa del maletero con el microinterruptor

Presione dos veces el botón de desbloqueo de la llave inteligente para abrir la tapa del maletero. Los intermitentes parpadean dos veces.

- Función para evitar olvidarse de la llave
  - Si se coloca la llave en el vehículo cerrado y la puerta del maletero está cerrada, el vehículo se desbloqueará automáticamente y los intermitentes parpadean dos veces.

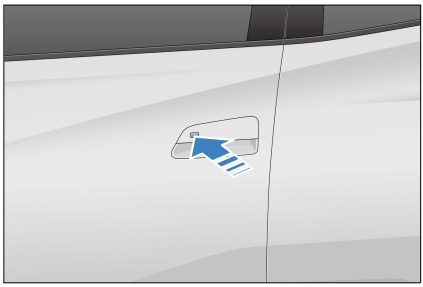
Localización del vehículo

- Cuando el vehículo está en el estado antirrobo, si se pulsa el botón de bloqueo, el vehículo emite un sonido largo y los intermitentes parpadean 15 veces. Puede utilizarse esta función para localizar el vehículo cuando no se puede encontrarlo.
- Cuando el vehículo se encuentra en el estado de localización, pulse de nuevo el botón de bloqueo para pasar al siguiente estado de localización del vehículo.

Desbloqueo/bloqueo de puertas con el microinterruptor

Bloqueo

- Con el interruptor de encendido apagado y las puertas cerradas pero no bloqueadas, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera. Todas las puertas se bloquean al mismo tiempo; los intermitentes parpadean una vez.



- Si alguna puerta, el capó o la tapa del maletero no están cerradas, al pulsar el microinterruptor se siguen bloqueando las puertas cerradas, pero la bocina solo suena una vez y los intermitentes no parpadean.

Desbloqueo

- En el estado antirrobo, al entrar en el área de activación con una llave inteligente válida, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera para desbloquear todas las puertas al mismo tiempo. Las señales de giro parpadean dos veces.
- En el estado antirrobo, por favor, abra las puertas dentro de 30 segundos después de utilizar la función de desbloqueo. De lo contrario, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente.
- Al pulsar el microinterruptor no funciona si:
  - Esto se realiza mientras se abre o cierra una puerta.
  - El vehículo no está apagado.
  - La llave está en el vehículo.

Desplazamiento hacia abajo

Mantenga pulsado el microinterruptor de la manija de la puerta delantera para desbloquear la puerta y abrir la ventana.

RECORDATORIO

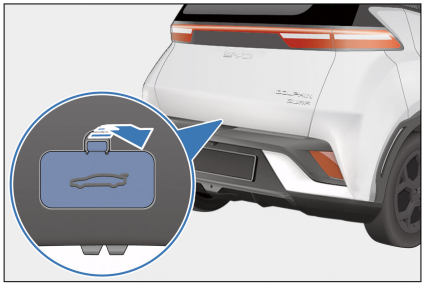
- Si la llave inteligente está demasiado cerca de una manija puerta exterior o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.
- La función de abrir/cerrar la ventana manteniendo pulsado el microinterruptor puede encenderse o apagarse en la pantalla táctil de infoentretenimiento → Settings (Ajustes) → Locks (Bloqueos) → Windows (Ventanas). La información indicada aquí es únicamente a modo de referencia.

Desbloqueo de la tapa del maletero con el microinterruptor

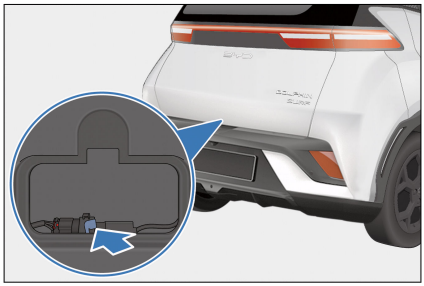
- Con el vehículo bloqueado, pulsar el "microinterruptor" trasero mientras lleva consigo una llave válida desbloqueará la tapa del maletero.
- Con el vehículo desbloqueado, pulse el "microinterruptor trasero" para abrir la tapa del maletero.

Desbloqueo interior de emergencia de la tapa del maletero

1. Retire la cubierta de acceso de la cerradura de la tapa del maletero desde el protector de la tapa.



2. Desbloqueo de la tapa del maletero girando la palanca.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo completo está apagado, el maletero puede desbloquearse desde el interior del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo con el bloqueo centralizado

Bloqueo/Desbloqueo del vehículo con el interruptor del bloqueo central de puerta

Referencia ***en la página 72***.

Bloqueo o desbloqueo automático de las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo supera los 8 km/h.
- Pulse el botón de INICIO/PARADA para apagar el interruptor de encendido. Luego, todas las puertas se desbloquean automáticamente.

Bloqueo/desbloqueo simultáneo de todas las puertas

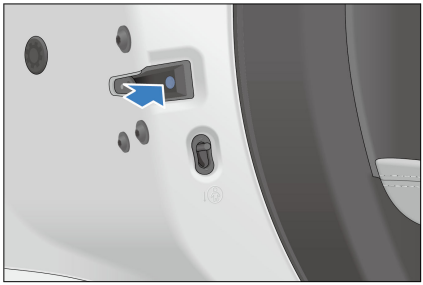
- Cuando el vehículo no está en modo antirrobo, la retroiluminación del botón de bloqueo de puerta central se enciende después de que el vehículo está bloqueado y se apaga si está desbloqueado.
- Pulse el botón de bloqueo del bloqueo central de puerta para bloquear todas las puertas simultáneamente. En este momento, la puerta no se puede abrir desde el exterior. Para abrir la puerta, tire de la manija interior una vez para desbloquear la puerta, luego tire de ella de nuevo para abrir la puerta.

RECORDATORIO

- Dependiendo de la intensidad del impacto y el tipo de accidente, se desbloquean todas las puertas automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte.

Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica

- Si falla el bloqueo de la consola central, utilice la llave mecánica para bloquear la puerta del conductor y gire las perillas de bloqueo de emergencia de las puertas derechas en el sentido de las agujas del reloj hasta las posiciones bloqueadas y luego cierre estas puertas. El vehículo pasa al estado bloqueado y las puertas no pueden abrirse con las manijas exteriores.



- Para desbloquear las puertas, utilice la llave mecánica para desbloquear primero la puerta del conductor. Luego ingrese al vehículo, desbloquee las otras puertas por sus manijas interiores y tire de las manijas exteriores una vez para abrirlas. O tire de la manija interior una vez para desbloquear la puerta, luego tire de ella de nuevo para abrir la puerta.

RECORDATORIO

- Evite que se distorsione o rompa la llave por una fuerza excesiva durante la operación.

Sistema inteligente de acceso e inicio

Función de entrada

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo. (Para obtener más información, por favor, consulte ***en la página 48*** o ***en la página 49***).

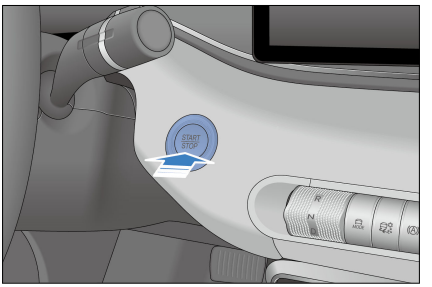
- Si el sistema de PEPS no funciona correctamente y no puede entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica oculta dentro de la llave inteligente para desbloquear y bloquear la puerta del conductor o la función de control remoto inalámbrico para desbloquear y bloquear todas las puertas.

Función de arranque

Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y pulse el botón de INICIO/PARADA para arrancar el vehículo.

Botón de INICIO/PARADA

- Posibles causas del fallo de la función de arranque normal cuando se pulsa el botón "INICIO/PARADA":
  - Arrancar el motor de accionamiento repetidamente en poco tiempo requiere que el conductor espere primero 10 segundos.
  - Si la llave inteligente no funciona, se enciende su luz de advertencia en el panel de instrumentos y en la pantalla de visualización de información del panel se visualiza un mensaje sobre el SOC bajo de la batería de la llave, el SOC de la batería de la llave puede haberse agotado.



RECORDATORIO

Es posible que el sistema inteligente de acceso e inicio no funcione correctamente cuando:

- Hay un campo electromagnético fuerte cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y emisoras de radio.

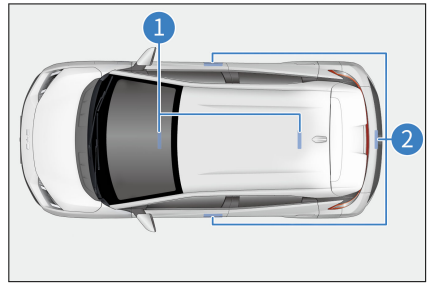
RECORDATORIO

- La llave inteligente se lleva junto con un dispositivo de comunicación, como una radio bidireccional o un teléfono móvil.
- La llave inteligente está en contacto con o cubierta por un objeto metálico.
- La manija de la puerta funciona demasiado rápida.
- La llave inteligente está demasiado cerca de la manija.
- Se está utilizando otra función de control remoto inalámbrico en las cercanías.
- La batería se agota.
- La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o los que producen ruido.
- Si la llave inteligente se lleva junto a otra o junto a otro dispositivo emisor de ondas de radio,
- es posible que la llave inteligente no funcione con normalidad en algunas posiciones (p. ej., en el salpicadero, en la guantera y en el suelo) aunque se encuentre en la zona de activación.

Posición de la antena

① Antena de detección interior

② Antena de detección exterior (antena del lado del conductor*)



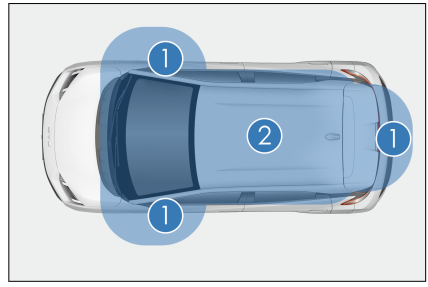
Área para activar

La función PEPS solo tiene efecto cuando la llave inteligente registrada está en el área de activación.

① La zona de activación de la función de acceso (antena del lado del conductor*) se encuentra a aproximadamente 1 m de distancia de las manijas de las puertas en el lado del conductor y del botón de apertura externo de la tapa del maletero.

② El área de activación de la función de inicio se encuentra en el compartimento.

- Si la llave inteligente del vehículo está cerca de las llaves inteligentes de otros vehículos, puede tardar un poco más de lo habitual en desbloquear las puertas, lo que es normal.



- Si el indicador de la llave inteligente electrónica no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, puede que la batería esté agotada, debería sustituirse lo antes posible.

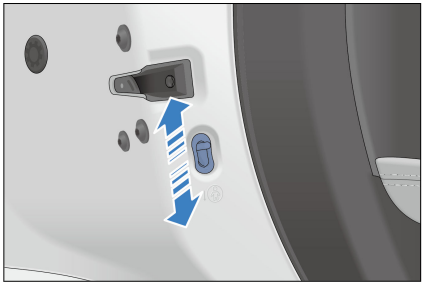
Ahorro de energía de la llave inteligente

- La comunicación entre la llave y el vehículo puede ocurrir incluso cuando el vehículo está estacionado. Por lo tanto, no deje la llave en el vehículo ni a menos de 2 m del vehículo.
- Si la llave inteligente recibe ondas electromagnéticas fuertes durante un tiempo largo, la batería se agota rápidamente. La llave inteligente debe mantenerse al menos a 1 m de los siguientes equipos:
  - Juego de TV
  - Ordenador personal
  - Cargador del teléfono móvil
  - Soporte de luz
  - Lámpara fluorescente

Bloqueo de protección para niños

Los bloqueos de protección para niños están diseñados para evitar que los niños en los asientos traseros abran accidentalmente las puertas traseras. Dichos bloqueos se proporcionan en los lados de las puertas traseras izquierda y derecha.

No se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo mientras el cierre está bloqueado. Para abrir esta puerta, utilice la manija exterior de la puerta.



Nota

- Antes de conducir, especialmente cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que la función del bloqueo de protección para niños esté activada.
- El uso adecuado de los cinturones de seguridad y la activación del bloqueo de protección para niños ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros sean expulsados del vehículo en un accidente, y también evitan que se abra una puerta accidentalmente.

Asiento

Información del asiento

- Ajuste el asiento del conductor de modo que el pedal, el volante y el controlador del salpicadero sean fáciles de controlar para el conductor.
- Durante la conducción, la medida de protección más eficaz es mantener el respaldo del asiento en posición vertical, apoyarse siempre en el respaldo y ajustar el cinturón de seguridad en una posición adecuada.
- No pliegue los asientos traseros durante la conducción.
- Asegure el equipaje adecuadamente para evitar que se deslice o se mueva. El equipaje en el vehículo no debe ser más alto que los respaldos de los asientos.

ADVERTENCIA

- No se siente en la parte superior del respaldo del asiento abatido

ADVERTENCIA

ni sobre la mercancía. De lo contrario, las personas podrían sufrir lesiones graves si se sientan incorrectamente en el asiento o si se abrochan incorrectamente el cinturón de seguridad en caso de una frenada de emergencia o una colisión.

- No coloque objetos debajo del asiento para evitar afectar el mecanismo de bloqueo del asiento o empujar accidentalmente la palanca de ajuste de la posición del asiento hacia arriba, lo que provocaría un movimiento repentino del asiento y la pérdida de control del vehículo por parte del conductor.
- Al ajustar el asiento, no coloque las manos debajo del asiento ni cerca de las piezas operativas para evitar lesiones.
- Después de ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás para confirmar que esté bloqueado. Si no está completamente bloqueado, se pueden producir lesiones personales en caso de accidente o frenado repentino.
- No recline el respaldo del asiento mientras conduce. En un accidente, usted y su acompañante podrían golpearse con el cinturón de hombro y sufrir lesiones graves en el cuello u otras lesiones, o salirse del cinturón del regazo y sufrir lesiones graves, porque el cinturón de seguridad o el de hombro no estén correctamente ceñidos al cuerpo.
- Cuando el vehículo está en movimiento, no se permite que nadie viaje en el área del maletero

ADVERTENCIA

o en un asiento plegado cuando el asiento está en la posición plegada. El uso de estas áreas sin las medidas de protección adecuadas puede causar lesiones graves en caso de accidente o frenada brusca.

- No ajuste el asiento mientras el vehículo esté en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede provocar la pérdida del control del vehículo en este momento.
- No conduzca el vehículo hasta que los pasajeros estén correctamente sentados.
- Al reclinar los asientos traseros, preste atención y compruebe las posiciones delantera y trasera del reposacabezas trasero y los asientos delanteros, para evitar interferencias y daños entre los asientos traseros y los asientos delanteros, así como el paso central.

RECORDATORIO

- Tenga cuidado de no dañar el cinturón de seguridad al plegar los asientos traseros y compruebe si la hebilla está colocada correctamente en la ranura para hebilla del cojín del asiento.
- Ajuste el asiento a la posición adecuada antes de abrochar el cinturón de seguridad.
- Al ajustar el asiento, tenga cuidado de no golpear a los pasajeros ni al equipaje.

RECORDATORIO

- Durante la medición de la profundidad del cojín del asiento, las posiciones delantera y trasera del asiento son las posiciones más traseras del riel deslizante y el ángulo de diseño del respaldo es de 23°.
- Durante la medición del ancho del cojín del asiento, ajuste el ángulo del respaldo al estado de diseño (el ángulo del respaldo de los asientos de la segunda fila es de 27°) y ajuste el riel deslizante del asiento* a la posición más trasera. Para los asientos separables y combinables de la misma fila, mida el ancho del cojín en toda la fila de asientos.

Ajuste de los asientos delanteros

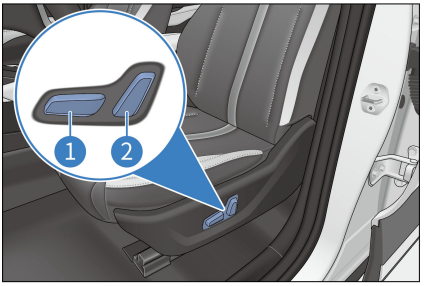
Asientos delanteros - ajuste eléctrico*

El ajuste del asiento delantero eléctrico incluye el de la distancia delantera y la trasera, la altura del cojín del asiento* y el ángulo del respaldo. Existen los siguientes métodos de ajuste según las funciones equipadas con el vehículo real.

① **Interruptor de ajuste del asiento**

- Mueva este interruptor hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento hacia delante o hacia atrás.
- Tire hacia arriba o empuje hacia abajo el extremo posterior de este interruptor para ajustar la altura del cojín del asiento.

② **Interruptor de ajuste del respaldo**



- Empuje este interruptor hacia adelante o atrás para ajustar el ángulo del respaldo.

Consejo

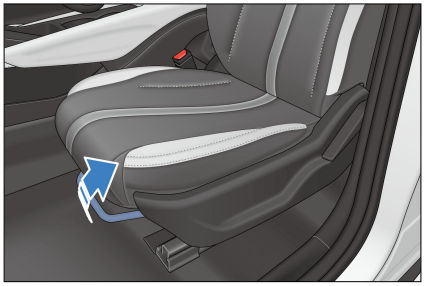
- Al liberar el interruptor se detiene el asiento en esta posición. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.

Ajuste manual de los asientos delanteros*

El ajuste manual de los asientos delanteros incluye el ajuste de la distancia delantera y la trasera y el ángulo del respaldo. Existen los siguientes métodos de ajuste según las funciones equipadas con el vehículo real.

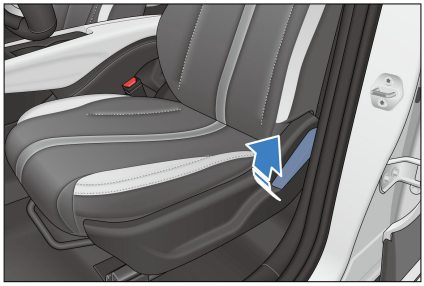
Palanca de ajuste de la posición del asiento

- Sostenga el centro de la palanca de ajuste y tire hacia arriba, luego deslice el asiento hacia atrás y hacia adelante hasta la posición deseada con una ligera presión corporal, y a continuación suelte la palanca.
- Después de ajustar la posición del asiento hacia delante y hacia atrás, deslice el asiento hacia atrás y hacia delante hasta que oiga el sonido de bloqueo del riel deslizante y confirme que el asiento está bloqueado en su lugar.



Manivela de ajuste del respaldo

- Tire hacia arriba de la manivela de ajuste, incline el respaldo hacia adelante o hacia atrás con la espalda, ajuste el respaldo a la posición deseada y suelte la manivela.



Calefacción de asiento*

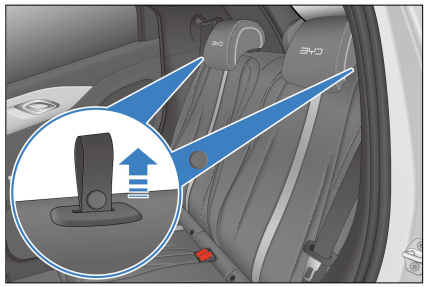
- El sistema de calefacción abre la correspondiente interfaz a través del módulo de control de calefacción de asiento de la interfaz del aire acondicionado para encender o apagar el sistema de calefacción del asiento.

Ajuste del sistema de calefacción

- Calefacción del asiento: El usuario controla la marcha de la calefacción del asiento accionando el interruptor de calefacción en la pantalla táctil multimedia. El sistema de calefacción de los asientos del conductor y pasajero delantero se controla por separado y la función de calefacción se divide en dos marchas: 1 y 2. Al mismo tiempo, la interfaz del menú desplegable de la pantalla táctil también tiene un botón de control de calefacción que también se puede utilizar para ajustar la función de calefacción del asiento.
- El indicador de calentamiento está apagado por defecto después de cada puesta en marcha.
- Cuando se toca el interruptor por primera vez, el calentador del asiento activa segunda marcha y el icono de la segunda marcha se enciende.
- Si se toca el interruptor por segunda vez, la calefacción del asiento se ajusta a la primera marcha, el icono de la segunda marcha está apagado y el icono de la primera marcha está encendido.
- Toque el interruptor por tercera vez para desactivar la función de calefacción; los iconos de la marchas 1 y 2 están todos apagados.

Asientos traseros plegables

Para plegar el respaldo del asiento trasero, tire hacia arriba de las cinchas de plegado de los asientos traseros.



RECORDATORIO

- Por favor, pliegue o despliegue los asientos traseros a una velocidad

RECORDATORIO

moderada. Evite bajar o subir rápidamente los respaldos de asiento para evitar daños o mal funcionamiento de los asientos traseros y los cinturones de seguridad.

- Al desplegar un asiento trasero, no empuje el respaldo con fuerza; de lo contrario, el respaldo estará pretensado y será imposible de desbloquear.
- Al desplegar el respaldo del asiento, inspeccione que la posición de la hebilla sea adecuada para exponer la abertura reservada en el asiento.
- No dé la vuelta al asiento cuando el pestillo del cinturón de seguridad esté insertado en la hebilla.

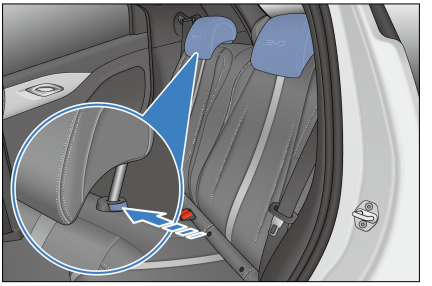
Soportes para la cabeza de los asientos traseros

1. Elevación

Tire hacia arriba del reposacabezas hasta la posición deseada en la dirección de la barra del reposacabezas y suéltelo después de oír un "clic".

2. Descenso

Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste de la altura del reposacabezas para bajarlo hasta una posición adecuada, luego suelte el botón.



3. Retirada

Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste de la altura del reposacabezas para retirarlo, luego suelte el botón.

4. Instalación

Inserte el poste del reposacabezas en el casquillo con las ranuras orientadas hacia delante. Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste de la altura del reposacabezas para bajarlo hasta una posición adecuada, luego suelte el botón.

RECORDATORIO

- Los reposacabezas protegen a los ocupantes del vehículo de lesiones en la cabeza y el cuello. Ajuste el reposacabezas de modo que su centro quede alineado con la parte posterior de la cabeza para obtener la máxima protección. Ajuste el reposacabezas a la posición adecuada en función de su altura real.
- Al ajustar la altura del reposacabezas, alinee la línea de la punta de la oreja del ocupante con la línea central del reposacabezas.
- Después de ajustar el reposacabezas, asegúrese de que esté bloqueado en su posición.
- No conduzca el vehículo sin reposacabezas.

RECORDATORIO

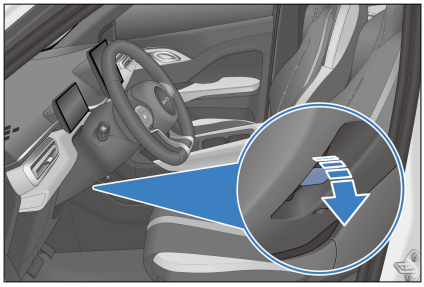
- No fije ningún objeto a la palanca del reposacabezas.

Volante

Ajuste del volante

Para ajustar la posición del volante, mantenga y opérelo de la siguiente manera:

- Presione la palanca de ajuste del volante hacia abajo para inclinar el volante hasta la posición deseada y, a continuación, vuelva a colocar la palanca en la posición de bloqueo.



ADVERTENCIA

- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el

ADVERTENCIA

riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.

- Después de ajustar el volante, muévalo hacia arriba y hacia abajo para verificar que esté bien bloqueado.

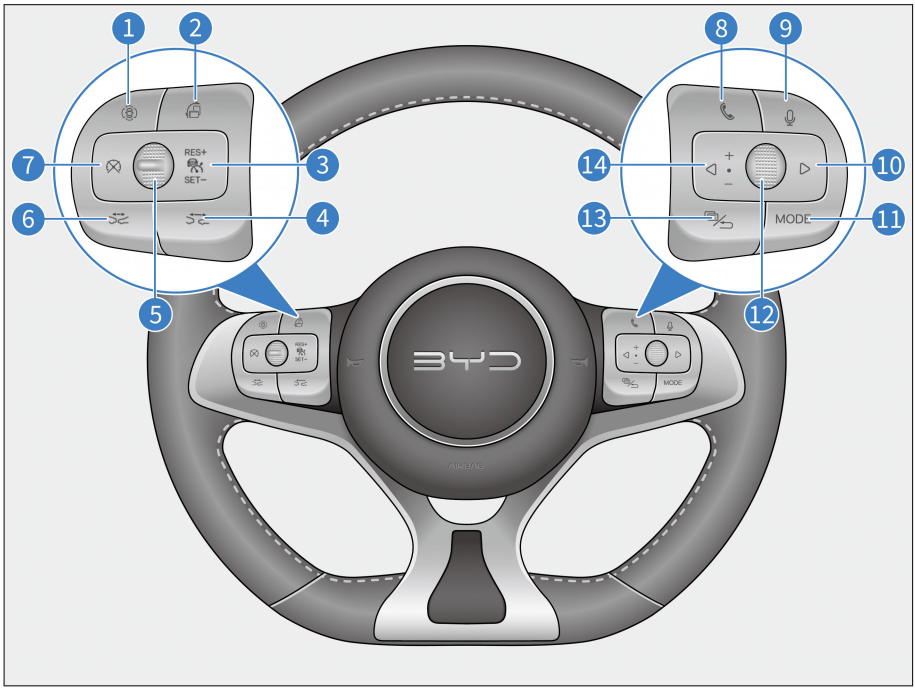
Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica

- La sensación de mano de la dirección asistida difiere entre las personas, y los diferentes usuarios tienen diferentes evaluaciones y exigencias sobre la sensación.
- Elija el modo Comfort (confort) o Sport (deportivo) mediante Multimedia → Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → Smart Chassis (Chasis inteligente).

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo circula a alta velocidad, si el volante tiene un tacto ligero, se recomienda que ajuste el modo de dirección asistida a modo Sport (deportivo).

Grupo de interruptores del volante



1	Botón de vista panorámica	8	Botón de teléfono
2	Botón personalizado	9	Botón de reconocimiento de voz
3	Interruptor ACC	10	Botones derechos
4	Botón de Distancia +	11	Botón de "MODO"
5	+/Reset o -/Set*	12	Rueda
6	Botón de Distancia -	13	Panel de instrumentos/Atrás
7	Botón Cancelar ACC	14	Botón izquierdo

Botones de la izquierda

Botón de vista panorámica

- Desactivar la vista panorámica si ya está en modo de vista panorámica, o activarla si no está en modo de vista panorámica.

Botón personalizado

- Si el botón personalizado no está personalizado, presione este botón para activar la

función predeterminada: girando la pantalla táctil multimedia. Mantenga presionado este botón para mostrar la interfaz de personalización. Las funciones personalizadas incluyen la pantalla táctil multimedia giratoria, radio, música y funciones de A/C*.

- Si el botón personalizado se ha personalizado para una determinada función, presione este botón para activar la función y presione y mantenga presionado este botón para mostrar la interfaz de personalización para personalizar nuevamente o cancelar la personalización.

Interruptor ACC

- Activado/desactivado del sistema de control de crucero adaptable (ACC).

Distancia +

- Ajuste la distancia con el vehículo de delante en la función de seguimiento y aumente un nivel.

+/Reset o -/Set*

- +
  - Levante la palanca y presione este botón para aumentar a una velocidad determinada. Manténgalo presionado para aumentar continuamente la velocidad. Active el sistema de control de crucero y regrese a la velocidad previamente establecida.
- -
  - Baje la palanca y presione este botón para disminuir a una velocidad determinada. Manténgalo presionado para disminuir continuamente la velocidad. Establezca la velocidad actual en la velocidad de crucero objetivo.

Botón de Distancia -

- Ajuste la distancia de seguimiento con respecto al vehículo que va delante en la función de seguimiento disminuya un nivel.

Botón Cancelar ACC

- Desactive el sistema de control de crucero y el sistema pasará a Standby.

Botones derechos

Botón de teléfono

- Pulse para hacer/recibir una llamada. (El sistema multimedia se silencia después de presionar este botón).
- Cuando el sistema está en una interfaz Bluetooth no relacionada y Bluetooth está desconectado, presione este botón para que el sistema salte a la interfaz Bluetooth conectado. Si Bluetooth está conectado, presione este botón para que el sistema salte a la interfaz de marcación principal.
- Cuando se introduce un número en la interfaz de marcación, o se selecciona una entrada del Historial de llamadas o Contactos, presione este botón para comenzar a marcar.
- Mientras se encuentra en la interfaz de marcación principal con Bluetooth conectado y sin introducir ningún número, presione este botón para que el sistema salte directamente a la interfaz de Llamadas salientes en la interfaz del Historial de llamadas. Presiónelo nuevamente para que el sistema llame automáticamente a la primera entrada en la interfaz de Llamadas salientes.

Reconocimiento de voz

- Presione este botón para cambiar la pantalla táctil multimedia a la interfaz de reconocimiento de voz y realizar la función de voz.

Botones izquierda/derecha

Sistema multimedia

- En modo radio:
  - Pulse para reproducir la emisora de radio anterior.
  - Pulse para reproducir la siguiente emisora de radio.
- En USB/música Bluetooth/aplicación de música de terceros y otros modos:
  - Pulse para reproducir la pista anterior (número de pista - 1).
  - Pulse para seleccionar la entrada anterior en las interfaces Historial de llamadas y Contactos de Bluetooth.
  - Pulse para reproducir la próxima pista (número de pista + 1).
  - Pulse para seleccionar la entrada anterior en las interfaces Historial de llamadas y Contactos de Bluetooth.

Panel de instrumentos

- En el modo de menú del panel de instrumentos:
  - Pulse para cambiarlo a un menú izquierdo y sus submenús.
  - Pulse para cambiarlo al menú derecho y sus submenús.

Botón de "MODO"

- Selección de modo: presione el botón de modo para cambiar entre aplicaciones multimedia, aplicaciones periféricas y aplicaciones de audio y video de terceros preinstaladas.

Rueda

Sistema multimedia

- Enrollar el rodillo: aumentar el volumen en un solo paso hasta el volumen máximo (12 marchas en círculo).
- Bajar el rodillo: disminuir el volumen en un solo paso hasta el volumen mínimo (12 marchas en círculo).
- Presionar el rodillo hacia abajo: función de silencio.

Panel de instrumentos

- Enrollar el rodillo:
  - Seleccione los elementos del menú secundario/terciario hacia arriba en el modo de menú del panel de instrumentos.
- Bajar el rodillo:
  - Seleccione los elementos del menú secundario/terciario hacia abajo en el modo de menú del panel de instrumentos.
- Presione el rodillo:
  - En el modo de menú del panel de instrumentos, vaya al menú siguiente a la opción actual o confirme el ajuste actual.

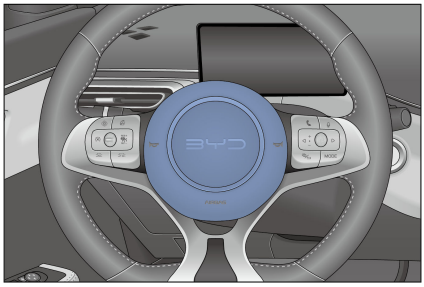
Menú del panel de instrumentos/botón de retorno

- Cuando el panel de instrumentos no esté en modo de menú, presione este botón para mostrar el menú en el panel de instrumentos.
- Cuando el panel de instrumentos esté en modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.

- En la pantalla de llamada Bluetooth, presiónelo para finalizar la llamada.

Botón de la bocina

Presione el pad para hacer sonar la bocina.



PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el chasquido durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.

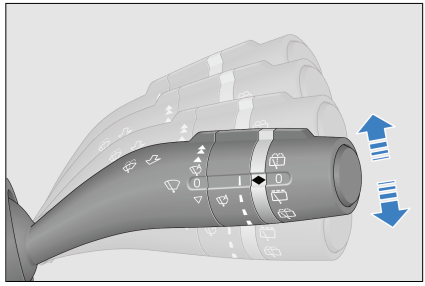
RECORDATORIO

- Respete las normas de tráfico y utilice la bocina correctamente.

Limpiaparabrisas

Interruptor del limpiaparabrisas

- Esta palanca se utiliza para controlar los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas. Tiene cinco modos:
  - : Modo del limpiaparabrisas de alta velocidad
  - : Modo del limpiaparabrisas de baja velocidad
  - : Limpiaparabrisas automático/ Intermitente
  - 0 : Detener
  - : Nivel de niebla



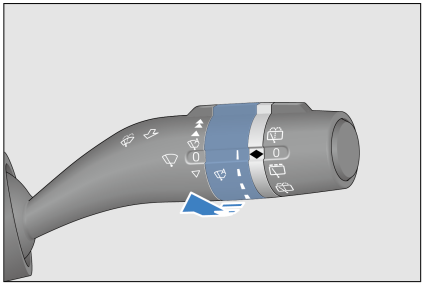
- Para seleccionar el nivel, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo.
- En los modos de baja y alta velocidad, los limpiaparabrisas funcionan continuamente.
- Para permitir que los limpiaparabrisas funcionen en el modo de limpieza por puntos " ", tire de la palanca desde la posición " ". En este modo, los limpiaparabrisas delanteros funcionan a baja velocidad hasta que se suelta la palanca.

Limpiaparabrisas automático/ Intermitente

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de funcionamiento de los limpiaparabrisas en función de las precipitaciones, y está situado delante del espejo interior, en el parabrisas delantero, en el interior del vehículo.
- Para activar la función de limpiaparabrisas automático, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático, y active esta función con el botón Automatic Wiper (Limpiaparabrisas automático) mediante → Settings (Ajustes) →

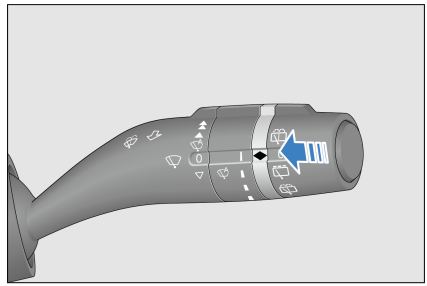
Vehicle (Vehículo) → Confort Driving (Conducción cómoda) → Auto Wiper (Limpiaparabrisas automático).

- Para activar el modo intermitente del limpiaparabrisas, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático, y desactive la función de limpiaparabrisas automático con el botón de "Automatic Wiper (Limpiaparabrisas automático)" vía → Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → Greeting (Saludo) en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- La función de limpiaparabrisas automático tiene cuatro niveles de sensibilidad. Cuanto más alta sea la palanca, mayor será la sensibilidad. Cuando utilice la función de limpiaparabrisas automático, cambie la sensibilidad ajustando la palanca en función de las condiciones de lluvia en tiempo real. Si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada rapidez, reduzca la sensibilidad; si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada lentitud, aumente la sensibilidad.



Lavaparabrisas delantero

- Para limpiar el parabrisas delantero, por favor, tire de la palanca del limpiaparabrisas hacia atrás (hacia el volante). En este caso, el lavaparabrisas rocía agua todo el tiempo y el limpiaparabrisas funciona simultáneamente.
- El limpiaparabrisas delantero limpia una vez después de la limpieza actual si se mantiene pulsada la palanca del limpiaparabrisas durante menos de 1s y dos veces si es más de 1 segundo.



Nota

- Debido a las diferencias en el equipamiento del vehículo, los detalles específicos de la función del limpiaparabrisas varían según el vehículo.

RECORDATORIO

- Revise la escobilla del limpiaparabrisas periódicamente para eliminar la suciedad que contiene.
- Si el limpiaparabrisas se enciende tan pronto como llueve, el agua de lluvia mezclada con arena y polvo no limpiará el parabrisas, si no que provocará una visión borrosa en un instante, lo que afectará la seguridad en la conducción.
- Utilice un agente de limpieza para vidrio. El uso de agua u otros tipos de detergentes puede dañar el motor del lavaparabrisas.
- Si la tapa del maletero está abierta o no está completamente cerrada, el interruptor del

RECORDATORIO

limpiaparabrisas no controlará el limpiaparabrisas trasero. Una vez cerrada la tapa del maletero, la función del limpiaparabrisas trasero vuelve a la normalidad.

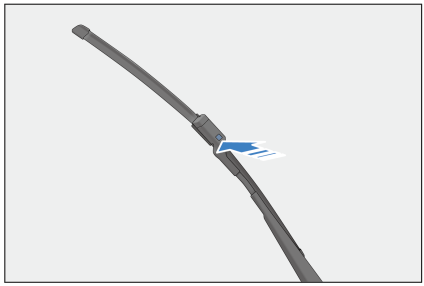
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

Compruebe el estado de la escobilla del limpiaparabrisas al menos cada seis meses para ver si la goma está agrietada o parcialmente endurecida. Si se encuentra alguno de estos, deben sustituirlas.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

El usuario puede acceder a Multimedia system (Sistema multimedia) → Vehicle Health (Estado del vehículo) → Overhaul (Revisión) para activar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas. Después de activar la función, el limpiador va a una posición alta y luego se detiene, para facilitar el mantenimiento y la sustitución del limpiaparabrisas. Después del mantenimiento, el limpiaparabrisas vuelve a la posición de reinicio después de desactivar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas trasero del parabrisas trasero hasta un ángulo concreto.
2. Retire la escobilla del limpiaparabrisas empujándola hacia abajo para desprenderla de la junta del brazo del limpiaparabrisas.
3. Instale las escobillas del limpiaparabrisas nuevas en el orden opuesto.



PRECAUCIÓN

- No abra la campana cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados.
- Baje los limpiaparabrisas lentamente, evitando el impacto directo sobre el parabrisas.
- No doble la escobilla del limpiaparabrisas ni la obstruya cuando esté en funcionamiento.

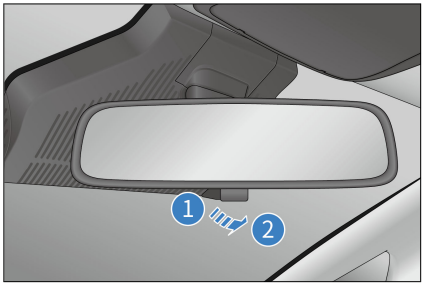
Espejos retrovisores

Retrovisor interior

Función antirreflejos manual

Se puede ajustar el retrovisor interior en dos posiciones, adecuadas para el día y la noche, respectivamente. La posición de conducción nocturna reduce el resplandor desde los vehículos traseros.

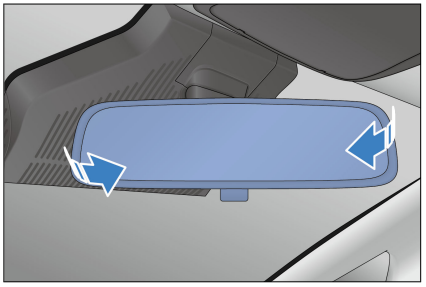
- Para la conducción diurna - gire la palanca de control a la posición ①, en la que la imagen en el retrovisor es la más clara.



- Para la conducción nocturna: ajustar la palanca de control a la posición ② ayuda a reducir la interferencia de los coches detrás. Recuerde que la claridad de la imagen de la vista trasera disminuye cuando se reduce el resplandor.

Ajuste manual del espejo retrovisor

Mueva el retrovisor interior hacia arriba o hacia abajo, a la izquierda o a la derecha, hasta una posición adecuada.



ADVERTENCIA

- Ajuste los espejos retrovisores interiores antes de conducir. No ajuste los espejos retrovisores mientras conduce. Esto puede distraer su atención y causar accidentes.
- No cuelgue objetos pesados en el espejo retrovisor interior, ni lo agite o tire con fuerza.

ADVERTENCIA

- Cuando el espejo retrovisor interior se atasque, no lo ajuste violentamente con la mano, ya que podría caerse.

Espejos retrovisores externos

Ajuste del retrovisor

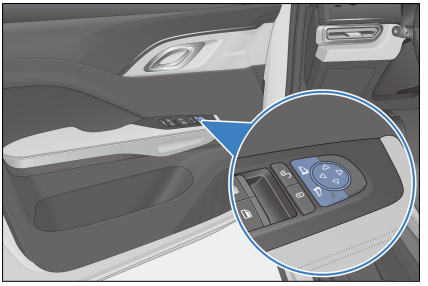
El conductor puede ajustar el espejo lateral eléctrico a través de su interruptor a una posición en la que el conductor puede ver el lateral del vehículo en el retrovisor.

Botón de selección

- Botón de ajuste del retrovisor izquierdo
- Botón de ajuste del retrovisor derecho

Botón de ajuste

Pulse este botón para ajustar el retrovisor a la posición correcta.



RECORDATORIO

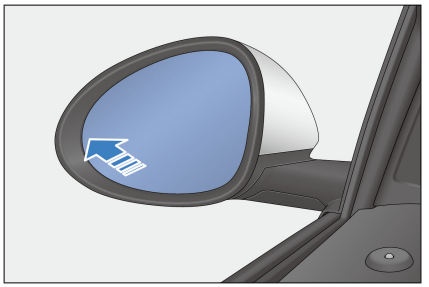
- Si los retrovisores laterales se congelan, no utilice el controlador ni raspe su superficie.

RECORDATORIO

Se debe utilizar un spray de descongelación.

Ajuste manualmente el retrovisor

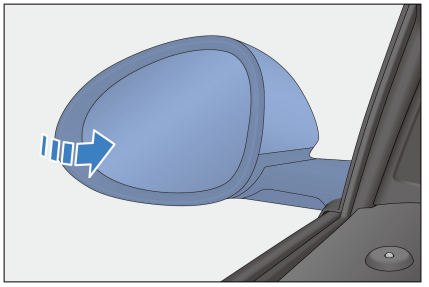
Pulse el borde del retrovisor con la mano para girarlo alrededor del centro y ajustarlo a una posición adecuada.



Retrovisores laterales plegables

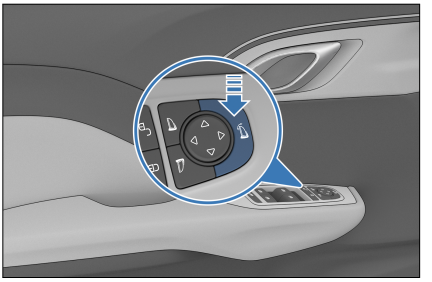
Plegado manual de los retrovisores*

Pulse con fuerza el borde exterior del retrovisor para girar el cuerpo del retrovisor en torno al eje de pliegue hasta la posición de bloqueo.



Plegado eléctrico de los retrovisores*

- Pulse el botón para plegar el retrovisor externo eléctricamente y vuelva a pulsarlo para desplegarlo.
- Cuando se activa la función antirrobo, los dos espejos retrovisores exteriores se pliegan automáticamente. Cuando se suelta la función antirrobo, se despliegan automáticamente.



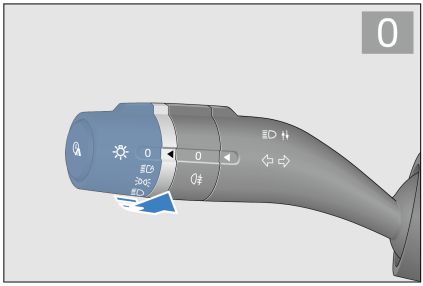
RECORDATORIO

- Ajuste de los retrovisores antes de conducir. No ajuste los retrovisores mientras conduce. Esto puede distraer su atención y causar accidentes.
- El uso de la función de descongelación por calefacción eléctrica del retrovisor durante mucho tiempo puede hacer que el espejo se desgaste más rápido. Apague el botón de descongelación cuando no sea necesario.

Interruptores

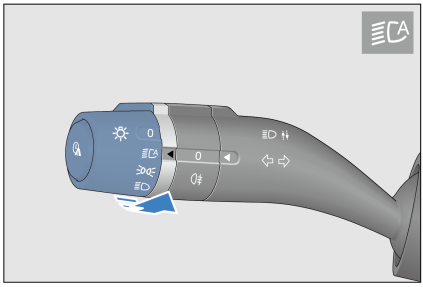
Interruptores de luz

Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a 0 para apagar todas las luces (excepto las de circulación diurna).



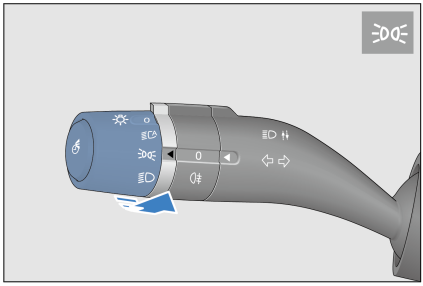
Luces automáticas

Gire este mando a . BCM recopila el valor de brillo adquirido por el sensor de la intensidad de luz y enciende/apaga automáticamente las luces de posición y las luces de cruce.



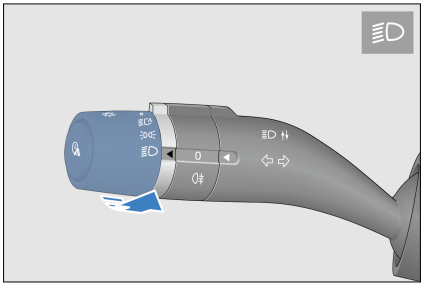
Luz de posición

Coloque el interruptor de luz en para encender las luces de posición.



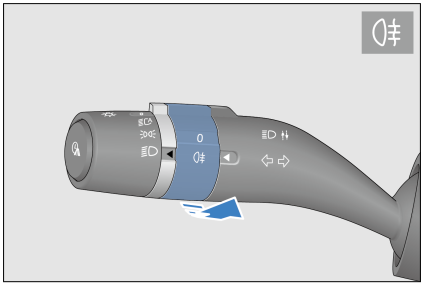
Luz de cruce

Gire este mando a para encender las luces de cruce.



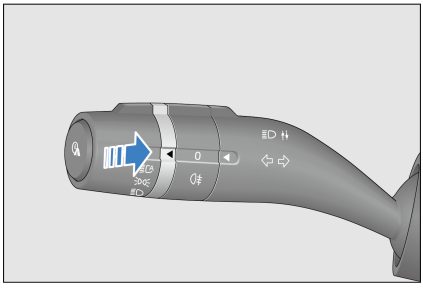
Luz antiniebla traseras

Gire este mando a y gire el de la luz antiniebla a para encender las luces antiniebla traseras.



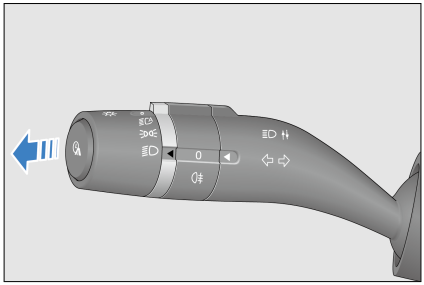
Luz de adelantamiento

Tire hacia arriba de la manija del interruptor de luz (hacia el volante) para encender la luz de adelantamiento. Libere la manija para que el interruptor de luz se restablezca automáticamente. Se apaga la luz de adelantamiento.



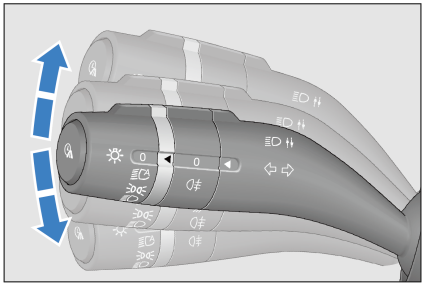
Luz de carretera

Gire el mando situado en el extremo del interruptor de luz a la posición " ", aleje el interruptor del volante para encender las luces de carretera y apáguelas de nuevo.



Intermitentes

- Empuje hacia arriba la manija de la luz para indicar el giro a la derecha. La señal de giro a la derecha y su indicador en el grupo de instrumentos parpadean.
- Tire hacia abajo de la palanca del interruptor de luz y, a continuación, los intermitentes izquierdos y el indicador de intermitente del grupo de instrumentos empiezan a parpadear simultáneamente.



- Después de encenderse, los intermitentes parpadean continuamente incluso si se suelta el interruptor de la luz. Los intermitentes se apagan automáticamente cuando el vehículo termina de doblar a la esquina. Debido a los diferentes hábitos de conducción de los conductores, el interruptor de luz debe girarse durante una ronda para restablecerse en algunos casos extremos.

Apagado automático

- Condiciones para activar la función de apagado automático: Condiciones para activar la función de apagado automático: Esta función se activa cuando el interruptor de la luz se gira a o , y la fuente de alimentación se cambia de "Arranque" a "Parada".
- Con la función de apagado automático activada, si la puerta derecha está cerrada, esta función apaga automáticamente los faros y las luces de posición después de 10s.
- Con la función de apagado automático activada, si la puerta derecha está abierta, esta función apaga automáticamente los faros y las luces de posición después de 10 minutos.
- Después del apagado automático, si cambia el modo de luz, las luces se encenderán de acuerdo con el nuevo estado. Si después se cumplen las condiciones para activar la función de apagado automático, la función de apagado automático se activará de nuevo.
- Desactivación de la función de apagado automático: Después de encender el vehículo, la función de apagado automático se desactiva y el mando de las luces puede operarse con normalidad.
- La función de apagado automático apaga las luces. Si se activa el estado antirrobo y luego se lo desactiva, las luces se apagan antes de que se vuelvan a encender automáticamente. Si la puerta derecha no está abierta, esta función vuelve a apagar las luces después de 10s. Si se abre la puerta, la

función de apagado automático apaga las luces después de 10 min.

Función de retardo de iluminación

- Faros después de salir:
  - Ajuste la función a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento → Settings (Ajustes) → Light (Luz) → Courtesy Light (Interfaz de luz de cortesía). El retardo por defecto es 10 segundos. Las luces correspondientes permanecen encendidas durante 10 s (o un tiempo establecido) cuando el interruptor multifunción se gira a " ", " " o " ", y el propietario para el vehículo, bloquea las cuatro puertas e intenta salir.
- Faros antes de entrar:
  - Ajuste la función a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento → Settings (Ajustes) → Light (Luz) → Courtesy Light (Interfaz de luz de cortesía). El tiempo predeterminado es 10 segundos. Cuando se gira el interruptor de luz a la posición , o , y el propietario desbloquea el vehículo e intenta acercarse a él, las luces correspondientes continúan encendidas durante 10 segundos (o un tiempo determinado) para proporcionar la fuente de iluminación.

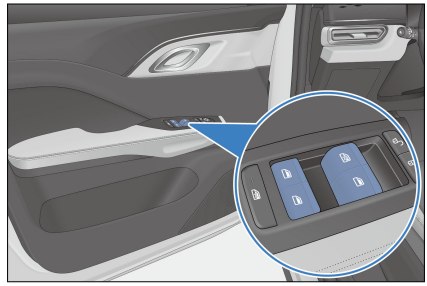
⚠ PRECAUCIÓN

- El tiempo de encendido y apagado de la iluminación se puede cambiar a través de la interfaz multimedia → Light (Iluminación) → Welcome Light (Iluminación de cortesía).

Interruptores de la puerta del conductor

Interruptores del elevalunas

- La puerta delantera izquierda está equipada con cuatro interruptores para controlar las cuatro ventanas.
  - Pulse un interruptor para bajar la ventana.
  - Tire de un interruptor para enrollar la ventana hacia arriba.



Operación automática

- Desplazamiento hacia abajo: pulse el botón hasta la segunda posición y suéltelo para deslizar automáticamente hacia abajo la ventana.
- Desplazamiento hacia arriba: tire del botón hasta la segunda posición y suéltelo para deslizar automáticamente hacia arriba la ventana*.
- Para detener la ventana en su posición actual, opere ligeramente el interruptor una vez en la dirección opuesta a la de desplazamiento.

Desplazamiento manual

- Desplazamiento hacia abajo: pulse el botón hasta la primera posición y manténgalo para deslizar continuamente hacia abajo la ventana.

- Desplazamiento hacia arriba: tire del botón hasta la primera posición y manténgalo para deslizar continuamente hacia arriba la ventana.

Función de retardo

- Después de un corte de energía, si la puerta delantera no está abierta, el interruptor de control de la ventanilla de las cuatro puertas tiene una función de retardo de elevación de aproximadamente 10 minutos para que vuelva a funcionar la elevación de las ventanillas. Si se abre alguna de las puertas delanteras durante este periodo, se anula la función de retardo y el control de las ventanillas de las cuatro puertas ya no puede utilizarse para accionar las ventanillas.

ADVERTENCIA

- Antes de cerrar una ventana eléctrica, asegúrese de que las manos de los ocupantes no estén colocadas sobre el cristal de la ventana; el pinzamiento de las manos o los dedos puede provocar lesiones graves.

Antiatrapamiento de la ventana delantera izquierda*

Cuando se obstruye la ventana por una persona u objeto mientras se desplaza hacia arriba, se detiene y se desplaza hacia abajo para permitir que se elimine la obstrucción.

Fallo de la función de elevación automática y de la función antiatrapamiento de la ventana

- Si la energía constante de la batería de baja tensión se desconecta durante el movimiento de la ventana, la función de elevación automática de la ventana y la función antiatrapamiento fallan y el indicador parpadea. La inicialización se realizará de la siguiente manera:
- Levante y mantenga presionado el interruptor de control de la ventana para que esta suba hasta arriba y se detenga en esa posición durante 0,5 segundos.
- En los modelos equipados con la función de cierre por un solo pulso, si la ventana se eleva hasta la posición cercana a la tira de sellado del marco superior de la ventana y el borde superior de la ventana experimenta cierta resistencia, la ventana se mueve hacia abajo para evitar pinzamiento.

ADVERTENCIA

- La activación excesivamente frecuente de la función antiatrapamiento puede activar la protección contra sobrecalentamiento del motor del regulador.
- Nunca intente activar deliberadamente la función antiatrapamiento delantera izquierda.

PRECAUCIÓN

- Es posible que el antiatrapamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrada.
- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento si la función de cierre automático o la función antiatrapamiento delantera izquierda no funcionan normalmente.

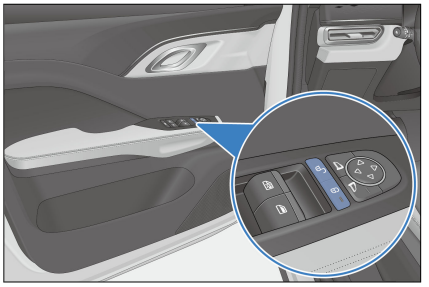
Bloqueo de puerta central

La puerta delantera izquierda está equipada con botones para bloquear y desbloquear todas las puertas.

Bloqueo

Pulse el botón de bloqueo central para bloquear todas las puertas. Una vez que las puertas están bloqueadas, el indicador del botón se enciende.

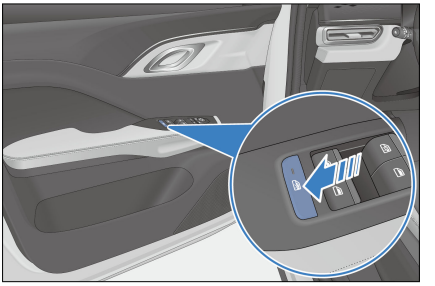
Desbloqueo



Pulse el botón de desbloqueo central para desbloquear todas las puertas. Una vez desbloqueadas las puertas, el indicador del botón se apaga.

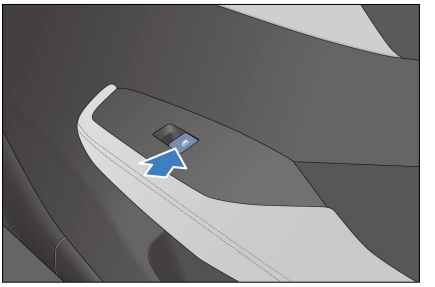
Botón de bloqueo de ventana

- Cuando se pulsa el botón de bloqueo de ventana, se enciende el indicador rojo del bloqueo de ventana. Solo el interruptor del lado del conductor puede controlar la regulación de las ventanas de cuatro puertas, mientras que los de las ventanas traseras no pueden controlarla.
- Cuando se vuelve a pulsar este botón, el indicador rojo del bloqueo de ventana se apaga y el interruptor de la ventana trasera vuelve al funcionamiento normal.



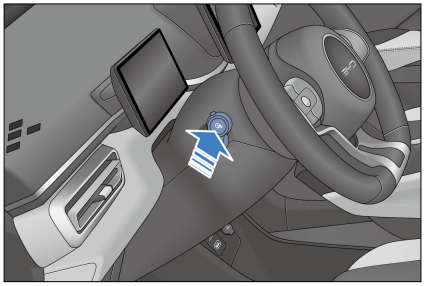
Interruptor de control de la ventanilla del lado del pasajero

Con el vehículo encendido, los botones de control de las puertas delantera y trasera derechas pueden controlar el cierre de las ventanas correspondientes por separado.



Interruptor de palanca del cuentakilómetros

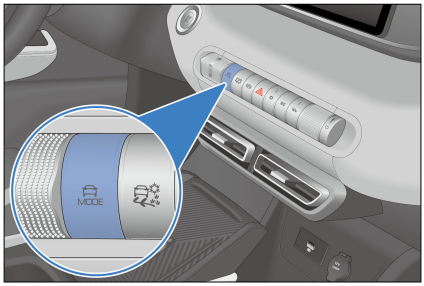
- Pulse el botón "ODO/TRIP" para cambiar ODO -- TRIP A -- TRIP B -- ODO. El panel de instrumentos muestra simultáneamente todos los kilometrajes correspondientes.
- Pulse y mantenga pulsados los botones TRIP A y TRIP B para restablecer el kilometraje a cero.



Grupo de interruptores de la asistencia al conductor

Grupo de interruptores de modo

Mueva el interruptor de rodillo a los modos eco/normal/deportivo.

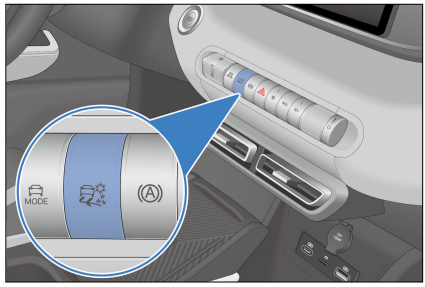


Interruptor del modo de nieve

- Mueva el interruptor de rodillo hacia arriba para activar este modo. Mueva el interruptor de rodillo hacia abajo para salir de este modo.
  - Este modo se recomienda para carreteras firmes cubiertas con una capa de sustancias sueltas y resbaladizas como césped, nieve, hielo o grava.
  - Aunque el modo nieve optimiza la tracción, el rendimiento de conducción y la maniobrabilidad, se recomienda evitar aceleraciones bruscas o altas velocidades.

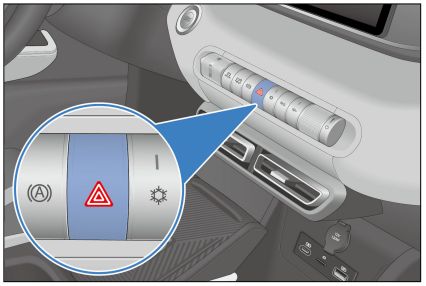
⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema ESC puede limitar el par del vehículo. Por lo tanto, apagar temporalmente el sistema puede ayudar si el vehículo patina y queda atascado en nieve blanda. El sistema ESC debe reiniciarse después de que las condiciones vuelvan a la normalidad (consulte ***en la página 143***Instrucciones de funcionamiento del ESC Sistema inteligente de frenado eléctrico).
- La velocidad máxima del modo ECO y del modo nieve es de 100 km/h. No cambie de modo ECO a modo nieve cuando la velocidad supere los 100 km/h.



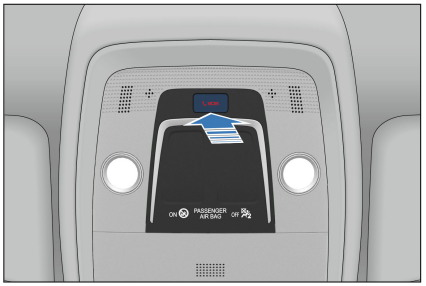
Interruptor de luz de advertencia de peligro

Mueva el interruptor de rodillo arriba y abajo , todos los intermitentes empiezan a parpadear y el intermitente del panel de instrumentos parpadea sincronizadamente. Vuelva a girarlo para que dejen de parpadear.



Interruptor de llamada de emergencia

E-Call se refiere a una llamada de emergencia. Pulse el botón SOS (duración: 1s ⩽t ⩽10s) y se activará la llamada de emergencia si no se vuelve a pulsarlo en los 5 segundos siguientes a la pulsación inicial.



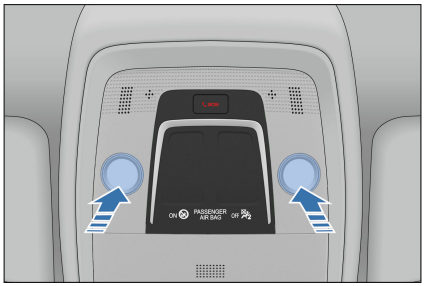
- Si los usuarios pulsan el botón SOS por error, pueden volver a pulsarlo en un plazo de 5 segundos para cancelar la llamada.
- El sistema de llamadas de emergencia (E-Call) se activa automáticamente en caso de despliegue del airbag.
- Al activarse, el sistema E-Call realiza automáticamente una llamada de emergencia e informa del conjunto mínimo de datos (MSD) a un punto de respuesta de seguridad pública (PSAP).

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el botón SOS ha sido pulsado durante más de 20 segundos, se considera que SOS tiene un cortocircuito permanente (p. ej., el botón está atascado). En esta circunstancia, la llamada de emergencia no se puede activar manualmente.
- La llamada de emergencia no se puede cancelar manualmente después de activarse. El sistema E-Call esperará 60 minutos para volver a llamar después de que el servicio de atención de emergencias cuelgue la llamada. Si después de marcar 10 veces continuamente, sigue sin poder conectarse. Después de volver a marcar 10 veces, entrará en el estado de devolución de llamada durante menos de media hora. Después de media hora, pasará al modo de funcionamiento normal.
- Durante la POST del sistema de E-Call, el indicador parpadea rápidamente a 2 Hz; cuando el sistema de E-Call funciona normalmente sin ningún fallo, el indicador permanece encendido; durante una llamada de voz activada por el sistema de E-Call, el indicador parpadea a 1 Hz; cuando la llamada de voz termina, la llamada de emergencia estará en modo de devolución de llamada 1 hora el indicador parpadeará lentamente a 0,2 Hz; cuando la señal de GPS es débil, el indicador parpadea lentamente a 0,5 Hz y permanece encendido cuando la señal de GPS vuelve a la normalidad; cuando el sistema de E-Call detecta un fallo grave, el indicador permanece apagado.

Interruptor de luz interior

En cualquier modo de alimentación, encienda las luces interiores delanteras tocando sus cubiertas.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está encendido en cualquier marcha y el interruptor "DOOR" está encendido, si se presiona este interruptor con la puerta abierta, los interruptores de luz interior cambian de luz alta a baja.
- Cuando el vehículo está apagado y el interruptor "DOOR" está encendido, la luz se apaga después de un período de tiempo si se abre la puerta.

Interruptor del airbag del pasajero (PAB)*

- El airbag del pasajero delantero se puede activar o desactivar a través del interruptor del airbag del pasajero delantero.
- El interruptor del airbag del pasajero delantero se encuentra en el lado del pasajero delantero del panel de instrumentos y se puede acceder a él cuando la puerta del lado del pasajero delantero está abierta.

- El indicador de estado del airbag del pasajero delantero se encuentra en el techo del vehículo.
- Inspeccione si el interruptor está en la posición requerida.
- Según la información del pasajero delantero, el airbag delantero del pasajero delantero puede activarse o desactivarse:
  - Cuando el interruptor está en la posición "ON" (Encendido), el airbag del pasajero delantero se activa y el indicador de estado del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" (AIRBAG DEL PASAJERO) se ilumina fijamente, "ON" y se encienden, y "OFF" y se apagan; cuando el vehículo esté implicado en una colisión de moderada a grave y se cumplan las condiciones de activación, se desplegarán los airbags del pasajero delantero.
  - Cuando el interruptor está en la posición "OFF" (Apagado), el airbag del pasajero delantero se desactiva y el indicador de estado del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" (AIRBAG DEL PASAJERO) se ilumina fijamente, "ON" y se apagan, "OFF" y se encienden; cuando el vehículo esté implicado en una colisión de moderada a grave y se cumplan las condiciones de

activación, no se desplegarán los airbags del pasajero delantero.

ADVERTENCIA

- Cuando el airbag del pasajero esté activado, no utilice el asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero; de lo contrario podría suponer un peligro mortal o provocar lesiones personales graves.
- Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado por un adulto, el interruptor del airbag del pasajero delantero deberá estar en la posición "ON" (Encendido) para mantener el airbag del pasajero delantero habilitado todo el tiempo.
- Si el airbag delantero del pasajero delantero sigue habilitado cuando el interruptor del airbag del pasajero delantero está en la posición "OFF" (Apagado), póngase en contacto inmediatamente con el taller de servicio autorizado de BYD Automobile.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños al sistema de airbag, accione el interruptor del airbag del pasajero delantero cuando el vehículo esté en la posición "OFF" (Apagado).
- El conductor debe confirmar que el interruptor del airbag del pasajero delantero se encuentra en la posición correcta para el pasajero delantero.

04 USO Y CONDUCCIÓN

Instrucciones de carga/descarga..... 78
Batería..... 93
Pautas de uso..... 98
Arranque y conducción..... 105
Asistencia al conductor..... 115

Instrucciones de carga/descarga

Instrucciones de carga

- El equipo de carga es un dispositivo eléctrico de alta tensión. Se prohíbe a los menores cargarlo o tocarlo. Mantenga a los menores alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargarlo.
- Cargue el vehículo en un entorno seguro (lejos de líquidos, fuego o fuentes de calor).
  - Al cargarlo bajo la lluvia, por favor, proteja el dispositivo de carga de la entrada de agua.
- Antes de la carga:
  - Asegúrese de que el equipo de la fuente de alimentación, el conector de carga, el puerto de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, puertos oxidados, carcasas agrietadas u objetos extraños en los puertos.
  - No cargue el vehículo cuando el enchufe, el enchufe o los terminales metálicos del conector de carga o del puerto estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
  - Cuando hay manchas o humedad evidentes en el cargador/puerto de carga y el enchufe/tomacorriente, por favor, límpielo con un paño seco y limpio para asegurarse de que la junta esté seca y limpia.
- Utilice únicamente equipo de carga certificado y diseñado específicamente para vehículos eléctricos y conforme con las normas nacionales europeas aplicables:
  - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la manipulación en caso de fallo.
  - Los productos no certificados están estrictamente prohibidos.
- Asegúrese de que sus manos estén bien secas antes de la carga.
- Si se encuentra algo anormal en el vehículo o en el equipo de carga durante la carga, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
  - No agite el conector de carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría estar dañado.
  - No cargue el vehículo en tiempo de tormenta, ya que el rayo podría causar daños al vehículo.
- No abra el capó para realizar tareas de mantenimiento durante la carga.
- Después de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas o mientras esté de pie sobre cualquier superficie mojada.
  - Antes de conducir, inspeccione que el equipo de carga esté desconectado del puerto de carga y que la puerta del puerto de carga esté cerrada.

Precauciones de carga

- Cuando se vuelve roja la barra SOC del panel de instrumentos, la batería de alta tensión está a punto de agotarse. Cárguelo inmediatamente; de lo contrario, la vida útil de la batería de alta tensión y su experiencia de conducción se verán afectadas.
- Precauciones para evitar daños en el equipo de carga:
  - No golpee el equipo de carga y evite daños mecánicos debidos a caídas o colisiones.
  - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
- Antes de la carga:
  - Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
  - Sostenga el conector de carga con una mano, alinee el conector con el puerto de carga y empújelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.
- Una vez finalizada la carga:
  - Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
  - Mantenga el conector de carga con una mano y retire el conector.
  - No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga está bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.
- Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- La carga de CA o CC está disponible en cualquier modo de alimentación. Para garantizar la seguridad, se recomienda apagar el vehículo antes de cargarlo.
- El A/C puede utilizarse normalmente mientras se carga el vehículo. Para garantizar la alimentación de carga, se recomienda no encender el A/C.
- El vehículo debe estar aparcado en una zona ventilada y no debe haber ningún ocupante en el interior durante la carga.
- El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada porque el puerto de carga está dotado de bloqueo electrónico. Desenchufe el enchufe de carga después del desbloqueo.
- Cuando termine la carga de CC, apague la pila de carga y, a continuación, desconecte el poste de carga. Cuando termine la carga de CA portátil doméstica, desconecte el conector de carga del vehículo y, a continuación, desconecte el enchufe de alimentación del extremo de la fuente de alimentación.
- Cuando la carga esté completa y el conector de carga esté desenchufado, asegúrese de que la tapa y la puerta del puerto de carga estén cerradas; de lo contrario, el agua o los materiales extraños podrían entrar en el puerto y afectar a su uso normal.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga ha estado desconectado. Si el cargador no está totalmente insertado, el vehículo puede funcionar con marchas, lo que puede provocar daños tanto en el equipo de carga como en el vehículo.
- Las temperaturas de la batería demasiado bajas o demasiado altas pueden comprometer el rendimiento de carga del vehículo.

- En el caso de la carga a baja temperatura, la gestión térmica de la batería puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura, pero el tiempo de carga es prolongado y el consumo de energía de calefacción aumenta. Estos son fenómenos normales.
- En caso de carga de CC a baja temperatura bajo un SOC alto, la corriente de carga es baja debido a las características de la batería a baja temperatura. Por lo tanto, en modo de batería baja, se recomienda cargar el vehículo en un SOC bajo para mejorar la velocidad de carga.
- En regiones frías se recomienda cargar el vehículo en el interior con calefacción.
- En zonas calientes, se recomienda cargar el vehículo en un lugar fresco y ventilado.

- Encender el A/C durante la carga a baja temperatura puede afectar al rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y al rendimiento de carga.
- Es normal que la potencia de carga fluctúe brevemente, como se muestra en el panel de instrumentos, cuando la batería se calienta durante la carga.
- Antes de completar la carga, se activa la ecualización de la batería para mejorar la vida útil, lo que puede prolongar el tiempo de carga.
- En caso de carga de CC de alta potencia a alta temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería puede verse afectado por el A/C del compartimento del pasajero, y el rendimiento de carga puede degradarse, lo que resulta en un tiempo de carga prolongado. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el A/C apagado durante la carga.
- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.
- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos o multimedia. El tiempo restante para una carga completa puede variar dependiendo de condiciones diferentes como temperatura, SOC e instalaciones de carga. Es normal que el panel de instrumentos visualiza "Calculando" antes de que finalice la carga.
- Si la escotilla del puerto de carga y el cargador están congelados, no fuerce la apertura del puerto de carga.

RECORDATORIO

- Cuando la escotilla del puerto de carga esté bloqueada, no la fuerce para abrirla.
- No intente a la fuerza insertar el cargador cuando el bloqueo eléctrico esté bloqueado.
- No cierre el puerto de carga con la tapa del puerto de carga abierta.
- Cuando el vehículo se carga con una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor de A/C funcionen

RECORDATORIO

automáticamente para que la batería de alta tensión se enfríe.

Estado de fallo	Causas posibles	Soluciones
No se puede iniciar la carga. La conexión física está completa, pero la carga no se ha iniciado.	La batería de alta tensión se ha cargado completamente	Cuando la batería de alta tensión esté completamente cargada, se detendrá la carga automáticamente.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja	Mantenga el vehículo en un entorno de temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se vuelva normal.
	Sobredescargas de la batería de baja tensión.	Conecte la fuente de alimentación de 12 V de otros vehículos. Una vez arrancado el vehículo, se recargará la batería. Se recomienda sustituir la batería para su uso posterior.
	El equipo de carga falla	Confirme que el indicador de alimentación del equipo de carga es normal o que no hay ninguna otra indicación anómala; de lo contrario, sustituya el equipo de carga para cargarlo o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	El vehículo muestra la falla.	Si la luz de advertencia de fallo del tren motriz del panel de instrumentos está encendida o se visualiza un mensaje de fallo del sistema de carga, deje de cargar inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Conexión incorrecta del adaptador de carga de CA	Confirme que el cargador de CA está conectado en su lugar y preste atención a la longitud y la posición de conexión del enchufe del cargador del equipo de carga.
	El receptáculo estándar monofásico, bipolar y con conexión a tierra no tiene alimentación.	Confirme si se ha activado la protección contra sobrecarga de la fuente de alimentación. Utilice la fuente de alimentación de carga estándar monofásica de dos polos con toma de tierra.
Carga interrumpida	Los cables de carga no están conectados completamente.	Inspeccione que el cable de conexión de carga no esté conectado sin apretar.

Se ha tocado la llave, el microinterruptor, el interruptor de control de la ventana o el botón de arranque del vehículo por error	Si el vehículo se desbloquea por error, la carga se suspenderá durante 30 segundos, después de los cuales, la carga se puede reanudar.
Fallo de alimentación	Una vez que se restablece la fuente de alimentación dentro de un periodo de tiempo determinado, la carga se reinicia automáticamente.
La batería de alta tensión se encuentra en la fase de sobretemperatura.	Cuando se enciende el indicador de advertencia de temperatura del panel de instrumentos, la carga se detiene automáticamente. A continuación, cargue la batería después de que se enfríe.
Fallo del vehículo o del equipo de carga	Verifique si hay algún mensaje de pila de carga o fallo del vehículo y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD si es necesario.

Método de carga

Los vehículos eléctricos puros son propulsados por la energía eléctrica proporcionada por la batería de alimentación. Para evitar la pérdida de energía de la batería y que ello afecte a la experiencia del coche, es muy importante cargar a tiempo y estimar la demanda de energía antes de conducir.

Método de carga del vehículo:

1. Carga de CA portátil para el hogar
2. Uso de estaciones de carga de CA
3. Carga con pilas de carga de CC

PRECAUCIÓN

- El tiempo necesario para completar la carga de la batería de alimentación varía según el modo de carga, la capacidad restante, la temperatura en tiempo real,

PRECAUCIÓN

el tiempo de uso, la temperatura ambiente y otras condiciones.

Modo de carga

1. Reserva de carga (solo AC): Seleccione la hora de inicio y hora de finalización de la Programación de la carga desde la pantalla táctil→Settings (Ajustes) →Energy (Energía)→Charge/Discharge (Carga/Descarga)→Smart Charging (Carga inteligente).
2. Límite de corriente de carga de CA (solo CA): Elija la corriente de carga desde la pantalla táctil→Settings (Ajustes)→Energy (Energía)→Charge/Discharge (Carga/Descarga)→AC Charging Current Limit (Límite de corriente de carga de CA).
3. Carga instantánea: La carga se inicia tras conectar el conector de carga.

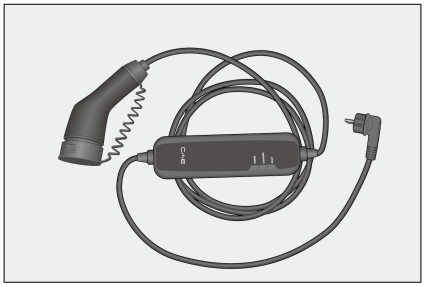
Métodos de carga

- Inspección antes de cargar:
  - Inspeccione si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.
  - No lo cargue cuando la conexión de carga se afloje.
  - Asegúrese de que el puerto esté libre de líquidos u objetos extraños, y que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
- En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.

Carga de CA portátil para el hogar

1. **Descripciones del equipamiento**

- El equipo de conexión de carga de CA consta de un enchufe de alimentación (que cumple con las normas nacionales europeas), cargador, tapa de protección del enchufe/cargador, un cable de conexión, denominado adaptador de 3 a 7. El enchufe de alimentación está conectado a la toma de corriente doméstica estándar y el cargador está conectado al puerto de carga del vehículo (la figura se muestra como referencia exclusivamente).



- Especificaciones del equipo: 100-250 V 50/60 Hz 8 A
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje de tiempo de carga en el panel de instrumentos o en la pantalla táctil.
- La toma de corriente deberá ser una toma doméstica que cumpla con las normas nacionales pertinentes para evitar daños al circuito y disparos causados por la carga de alta potencia, a fin de no afectar el uso normal de otros equipos.

ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- Temperatura máxima de servicio: 50 °C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- No modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados.
- No se recomiendan cables o adaptadores/conectores adicionales. Si se necesitan adaptadores adicionales, seleccione el diámetro de cable adecuado (⩾ 1,5 milímetros cuadrados) y los parámetros del adaptador deben cumplir los requisitos.
- No utilice el equipo de carga cuando el cable de la toma de

ADVERTENCIA

corriente doméstica se ablande y el cargador esté dañado, como cables desgastados y capas aislantes rotas.

- No utilice el equipo cuando el conector de carga o el enchufe de alimentación estén rotos, agrietados u con otros daños expuestos.
- Para evitar un mal funcionamiento de la cubierta del puerto de carga, no abra ni cierre la cubierta repetidamente.

PRECAUCIÓN

- No enrolle el cable de carga durante la carga, ya que la disipación de calor se verá afectada negativamente.
- For specific precauciones de carga, see ***en la página 79***.

RECORDATORIO

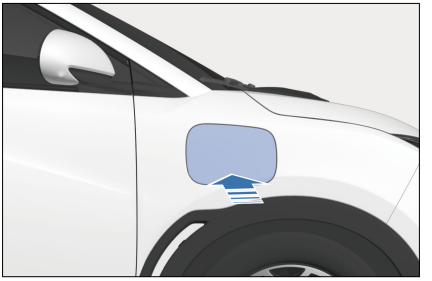
- Póngase en contacto con un proveedor de servicios autorizado por BYD o un electricista local y seleccione una fuente de alimentación adecuada según sea necesario para el equipo de carga.
- Instrucciones de conexión a tierra para equipos de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño al equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito y, por lo tanto, reduce el riesgo de descarga eléctrica. El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el

RECORDATORIO

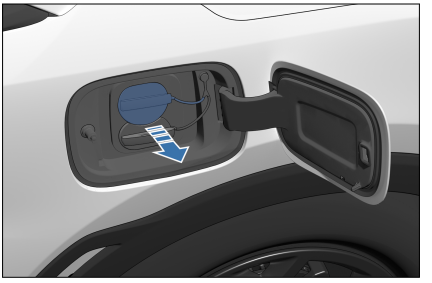
del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una fuente de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.

2. **Instrucciones de carga**

- Se recomienda apagar el vehículo.
- Con las puertas desbloqueadas, pulse la puerta del puerto de carga para abrirla.

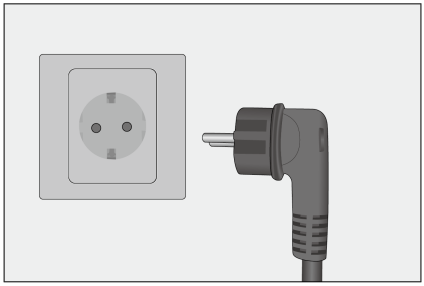


- Abra la cubierta de la toma de la pistola de carga y el enchufe del vehículo para asegurarse de que no haya obstáculos en el extremo del cabezal de la pistola de carga ni en el enchufe de carga. Para la carga de CA, solo se puede retirar el enchufe del puerto de carga superior y el enchufe inferior se puede mantener bloqueado.



- Conecte el puerto de fuente de alimentación:

- Conecte el enchufe de la fuente de alimentación de 3 a 7 en la toma de corriente doméstica, el indicador estará en rojo. (Imágenes solo como referencia. Prevalece el estándar local de enchufes).



- Conecte el puerto de carga del vehículo:
  - Inserte el conector de carga en la toma del vehículo.
  - Una vez que el cargador está conectado correctamente, se enciende el indicador de conexión de carga del panel de instrumentos o multimedia. El indicador de carga del conector 3-7 parpadeará (verde).

RECORDATORIO

- No intente a la fuerza insertar el cargador cuando el bloqueo eléctrico esté bloqueado.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.
- Establezca la carga programada en la pantalla táctil de infoentretenimiento → Settings (Ajustes) → Energy (Energía) → Charge/Discharge (Carga/Descarga). Consulte ***en la página 87*** para más información.
- Establezca el límite de corriente de carga de CA en la pantalla táctil de infoentretenimiento → Settings (Ajustes) → Energy (Energía) →Charge/Discharge (Carga/Descarga). Consulte ***en la página 89*** para más información.
- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos o multimedia. El tiempo restante para una carga completa puede variar dependiendo de condiciones diferentes como temperatura, SOC e instalaciones de carga.
- La programación de la carga no puede utilizarse cuando la batería restante es demasiado baja.

3. Instrucciones para detener la carga

- Parar la carga:
  - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
  - Para detener la carga por adelantado, vaya al siguiente paso.

Desconecte el cargador del puerto de carga:

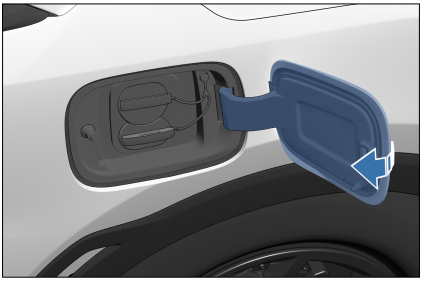
- Pulse el botón de desbloqueo de la llave o el microinterruptor de la manija

de la puerta (cuando la llave esté cerca) y extraiga el cargador en 30 s.

RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, presione el botón de desbloqueo de la llave (durante la carga en OFF) o el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
- Desbloquee el vehículo para desactivar el bloqueo antirrobo antes de extraer el conector de carga. El conector debe extraerse en 30 segundos o el puerto se volverá a bloquear.
- El bloqueo antirrobo se puede configurar en →Energy (Energía) → Charging Settings (Ajustes de carga).
- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte ***en la página 90***.

- Desconecte el enchufe de alimentación.
- Cierre la tapa del puerto de carga y el puerto de carga.



- Guarde el equipo de carga correctamente.

RECORDATORIO

- No cierre el puerto de carga con la tapa del puerto de carga abierta.

Uso de cargadores de CC

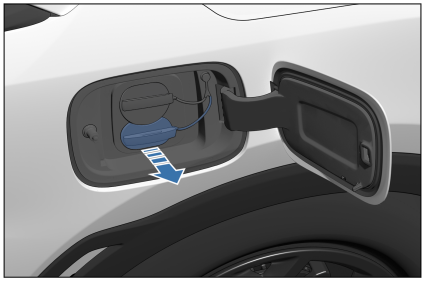
1. Descripciones del equipamiento

- Cargue el vehículo con pilas de carga de CC en lugares públicos, que generalmente se instalan en estaciones de carga específicas.
- Especificaciones del equipo: Consulte las instrucciones relevantes para la pila de carga.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.

2. Instrucciones de carga

Conecte el vehículo a una pila de carga de CC mediante el conector de carga de esta pila para iniciar la carga de CC.

- Desbloquee y abra la cubierta del puerto de carga y, a continuación, abra la tapa del puerto de carga. Al abrir la cubierta del puerto de carga, retire primero la cubierta superior y, a continuación, retire la inferior.



- Conecte el puerto de carga del vehículo:
  - Conecte el conector de carga de la pila de carga al puerto de carga y bloquéelo firmemente en su lugar.
- Opere el equipo de carga para iniciar la carga.
- El indicador de conexión de carga del panel de instrumentos se enciende.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Instrucciones para detener la carga

- Parar la carga:
  - La pila de carga deja de cargarse automáticamente cuando se configura para dejar de cargarse por adelantado o cuando termina de cargarse.
  - Durante el proceso de carga, al pulsar el botón de desbloqueo de la llave o el interruptor de control central dos veces en tres segundos, la carga finalizará automáticamente.
- Desconecte el cargador del puerto de carga:
  - Una vez que en el panel de instrumentos se visualice que la carga ha finalizado, extraiga el conector de carga.
- Una vez finalizada la carga de CC del cargador, organice el equipo de carga y colóquelo correctamente, y coloque el cargador en la posición designada de la pila de carga.
- Cierre la tapa del puerto de carga de CC y la tapa de carga: cuando la tapa del puerto de carga esté cerrada, inserte primero la tapa inferior y, a continuación, inserte la tapa superior.

ADVERTENCIA

- For specific advertencias de seguridad de carga, see ***en la página 78***.

PRECAUCIÓN

- Después de la carga, si no se puede extraer el conector de carga, desbloquéelo y extráigalo mediante la función de desbloqueo de emergencia.
- For specific precauciones de carga, see ***en la página 79***.

RECORDATORIO

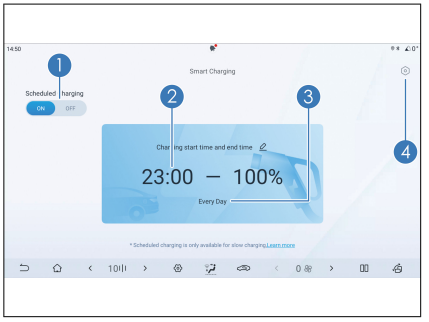
- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Programación de la carga

- El modo de carga del vehículo se puede configurar a través de la pantalla táctil Multimedia o del asistente de voz inteligente:
  - Establezca la carga programada en la pantalla táctil multimedia→ Settings (Ajustes) → Energy (Energía) → Charge/Discharge (Carga/Descarga). Consulte para más información.
  - Vaya a la interfaz de configuración diciendo "Hi, BYD. Activa la

Programación de la carga"; "Hi, BYD. Quiero usar la Programación de la carga"; y "Hi, BYD. Activa la Programación de la carga".

- El vehículo puede salir de la página de programación de la carga haciendo clic en el botón Atrás ⮌ / botón Inicio ⌂ .
  - Salga de la interfaz de configuración diciendo "Hi, BYD. Desactiva la Programación de la carga"; "Hi, BYD. Sal de la Programación de la carga".



Página de configuración

① Programación de la carga ON/OFF

② Tiempo de carga

③ Período

④ Configuración

- El modo de configuración de fábrica es Carga instantánea, por lo que la Programación de la carga está desactivada.
- Para programar una carga, alterne primero entre la programación de la carga en ON (ENCENDIDO) ①, configure la hora de inicio de la carga ② y el ciclo de repetición ③; guarde finalmente la configuración.
- Después de configurar correctamente la Programación de la carga, el sistema multimedia indica la hora de inicio de la carga si el cargador está conectado o se presiona el botón de encendido dentro del tiempo de espera de carga para apagar el vehículo; en este momento, puede cambiar a Carga instantánea según sea necesario.
- Puede pulsar el icono de configuración de programación de la carga ④ para desactivar la alerta conectada al conector de carga y la de apagado en Programación de la carga.

PRECAUCIÓN

- La función programación de la carga solo está desarrollada para equipos de carga lenta de CA distribuidos por BYD. Si el propietario del vehículo desea utilizar un equipo de carga lenta de CA no certificado por BYD, esta función debe desactivarse. De lo contrario, es posible que el equipo de carga no responda, lo que provocaría un fallo en la programación o una carga inmediata, lo que a su vez podría provocar una carga insuficiente de la batería o incluso una pérdida de energía.

RECORDATORIO

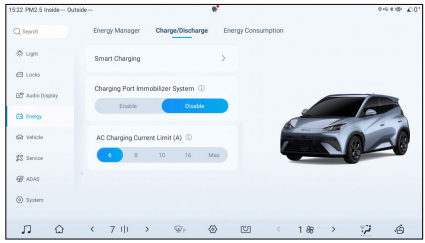
- En el proceso de espera de programación de la carga, el consumo de energía de todo el vehículo aumenta. Después de esperar mucho tiempo, la potencia del vehículo y el kilometraje se reducirán ligeramente, lo que es normal.
- La carga instantánea en PAD es efectiva solo para el ajuste preestablecido actual. Para cancelar todos los ajustes preestablecidos, apague el interruptor de carga preestablecido en la interfaz de configuración.

RECORDATORIO

- Cuando el nivel de la batería es bajo, el vehículo se carga al nivel mínimo antes de la reserva, durante el cual el sistema multimedia aún puede mostrar el recordatorio de "Power off (Apagar)" y el recordatorio de "Plug in charger" (Conectar el cargador), y el mensaje correspondiente aparece en la parte inferior del grupo de instrumentos.
- La configuración de programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC.

Función de límite de corriente de carga de CA

- El límite de corriente de carga del vehículo de CA se puede establecer desde la pantalla táctil de infoentretenimiento o del asistente de voz inteligente:
  - Interfaz multimedia → Setting (Ajuste) ⚙ → Energy (Energía) → Charge/Discharge (Carga/Descarga).
  - Vaya a la interfaz de configuración diciendo "Hola, BYD. Active la función de limitación de corriente de carga CA" o "Hola, BYD. Quiero establecer la función de limitación de corriente de carga CA".
- El vehículo puede salir de la página de la función de límite de corriente de carga de CA haciendo clic en el botón Atrás ⮌ /botón Inicio ⌂ .
  - Vaya a la interfaz de configuración diciendo "Hola, BYD. Desactive la función de limitación de corriente de carga CA" o "Hola, BYD. Quiero salir de la página de ajuste de la función de limitación de corriente de carga CA".
- Límite de corriente de carga de CA (A): 6/8/10/16/MÁX. El ajuste original de fábrica es MAX.
- La corriente de carga de CA puede limitarse según sea necesario. Haga clic en el botón Open (Abrir) según el valor actual correspondiente para ajustarla.



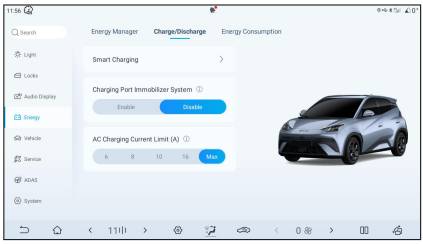
RECORDATORIO

- El tiempo de carga puede ser largo, es normal.
- La corriente de carga real del vehículo también depende de la capacidad de la estación o fuente de alimentación y de la capacidad de la red eléctrica.

Bloqueo antirrobo del puerto de carga

- El puerto de carga del vehículo tiene una función antirrobo para evitar robos. Esta función está desactivada de forma predeterminada. Vaya a Pantalla táctil multimedia → Settings (Ajustes) ⚙ → Energy (Energía) → Charge/Discharge (Carga/descarga) → Charging Port Immobilizer System interface (Interfaz del sistema

inmovilizador del puerto de carga) para activar la función.



- Durante el proceso de carga, cuando el antirrobo está en modo "Activar" o "Desactivar", el cargador estará en estado de bloqueo. En este momento, el cargador se bloqueará. En el "Modo de desactivación", los usuarios pueden pulsar el botón para desbloquear el cargador. En el modo Activate (Activar), los usuarios pueden desbloquear y desconectar el cargador de las siguientes maneras durante la carga:
  - Presione el botón de desbloqueo en la llave inteligente cuando el vehículo esté apagado.
  - Pulse el microinterruptor situado junto a la manija exterior de la puerta del lado del conductor para desbloquearlo (con la llave inteligente cerca).
  - Presione la cerradura central de la puerta debajo de la ventana dentro de la puerta del conductor.
- Cuando el vehículo está completamente cargado, el bloqueo antirrobo del puerto de carga se desbloquea automáticamente en el modo "Desactivado" y debe desbloquearse manualmente en el modo "Activado" utilizando los métodos anteriores.

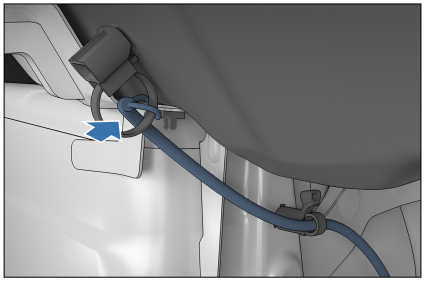
N.º	Estado del modo antirrobo de la cerradura eléctrica	Estado de bloqueo antirrobo de cuatro puertas	Si el cargador se puede desconectar
1	Activado	Bloqueo	No
2	Activado	Desbloqueado	Sí
3	Desactivado	Bloqueo	Sí
4	Desactivado	Desbloqueado	Sí

Nota

- Después de desbloquear el conector de carga, se puede extraer en 30 segundos. Después de 30 segundos, se bloqueará nuevamente.

Desbloqueo de emergencia del puerto de carga

- Cuando falla el bloqueo antirrobo del puerto de carga y no se puede extraer el conector de carga, utilice el bloqueo de emergencia para desbloquearlo y, a continuación, intente extraer el conector.
- Abra la cubierta del compartimento delantero, donde verá un anillo de tracción en la parte delantera derecha del colector del vehículo; tire del anillo de tracción para desbloquearlo.



ADVERTENCIA

- La cremallera de emergencia solo se puede utilizar en situaciones de emergencia.
- Cuando utilice la cremallera de emergencia, no tire de ella violentamente de una vez. Cuando la resistencia es grande después de tirar, indica que se ha desbloqueado completamente en su lugar. En este momento, se puede extraer la pistola de carga.

Dispositivo de descarga*

- El vehículo admite la función de descarga*: Vehicle to Load (V2L)*

ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico del enchufe de descarga ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar inmediatamente si hay alguna anomalía, como olor peculiar y humo.
- Consulte ***en la página 78***Advertencias de seguridad de carga para conocer las advertencias de seguridad de descarga.

ADVERTENCIA

- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación está blando, el cable del conector de carga está desgastado, la capa aislante está agrietada o se produce cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de descarga o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o cuando haya algún signo de daño en la superficie.

PRECAUCIÓN

- Desconectar el equipo de descarga se refiere a: ***en la página 79***Precauciones de carga.
- Antes de descargar, por favor, confirme el SOC del vehículo y calcule el rango de conducción restante.
- Antes de descargar por V2L, asegúrese de que la carga esté apagada.

RECORDATORIO

- Intente utilizar esta función cuando el SOC es alto.

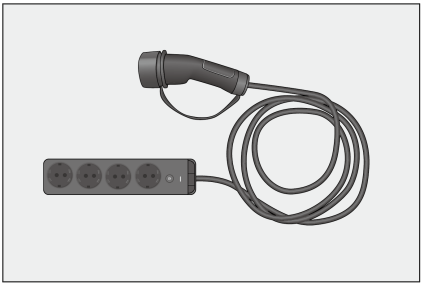
RECORDATORIO

- La función V2L está restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.
- Cuando la marcha "OFF" está conectada al dispositivo de conexión V2L durante mucho tiempo sin salida, el consumo de energía estática de todo el vehículo aumentará. Se recomienda que el usuario saque la pistola de carga/descarga cuando el equipo no esté en uso.

Método V2L*

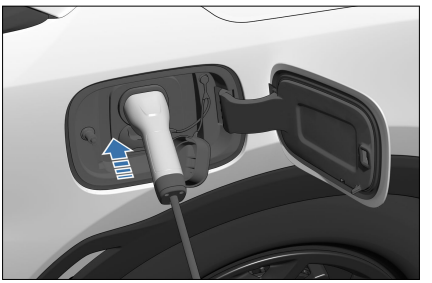
1. Descripciones del equipamiento

- Equipo V2L:
- Descargas fuera del vehículo a través de la conexión V2L. (Imágenes solo como referencia. Prevalece el estándar local de enchufes).
- Especificaciones del equipo: Clasificación de 250 V 50 Hz 16 A, potencia de descarga máxima de 4 kW (la potencia de descarga real está relacionada con el cargador y la carga).

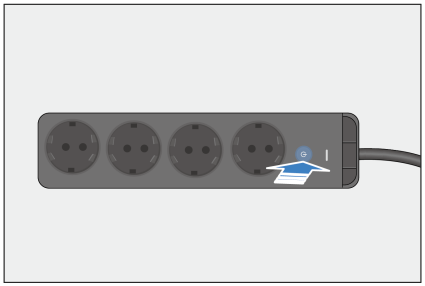


2. Instrucciones de descarga

- Antes de descargar, desactive la función antirrobo.
- Desbloquee y abra la cubierta de carga, retire únicamente la tapa superior del puerto de carga y mantenga la tapa inferior cerrada para evitar que el puerto inferior obstruya el agua en condiciones de agua durante la descarga.
- Inspección antes de descargar:
  - Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que se va a descargar no sea inferior al 15%.
  - Asegúrese de que el adaptador V2L no presente ninguna anomalía, como rotura de la carcasa, óxido del tapón o materiales extraños.
  - Asegúrese de que el puerto de carga no tenga agua ni materias extrañas, y de que los terminales metálicos no estén dañados ni afectados por el óxido o la corrosión.
  - En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Conecte el equipo V2L: Conecte primero el descargador V2L en el puerto de carga y, a continuación, inserte el enchufe externo en la salida de descarga (asegúrese de que el enchufe externo esté colocado de forma segura y de que la cara del cabezal del enchufe esté en contacto con la cara del cabezal de la salida). En este momento, el indicador de salida permanece encendido en rojo, lo que indica que se puede utilizar la salida.



- Cuando utilice la regleta de descarga, presione el interruptor en la salida de descarga y espere unos segundos. Si el indicador de salida permanece encendido en rojo, indica que se puede utilizar la salida. (Imágenes solo como referencia. Prevalece el estándar local de enchufes).



- Empiece la descarga:
  - Una vez realizada la conexión, se comienza la descarga y se visualiza la información correspondiente en el panel de instrumentos.

3. Instrucciones para detener la descarga

- Detener la descarga:
  - Al pulsar el botón de desbloqueo de la llave o el interruptor de control central dos veces en tres segundos se desconectará la carga.
- Extraiga el equipo de descarga.

- Cierre la tapa y la puerta del puerto de carga (consulte ***en la página 83***Carga de CA portátil doméstica).
- Después de la descarga, coloque el equipo V2L en la caja de almacenamiento del maletero.

Batería

Batería de alta tensión

- El vehículo está alimentado por una batería de alta tensión que se puede cargar y descargar repetidamente. Se carga la batería de alta tensión mediante una fuente de alimentación externa o mediante recuperación de energía cuando el vehículo frena o se desplaza por inercia.
- La batería de alta tensión se encuentra debajo del chasis del vehículo, así que tenga cuidado de evitar golpes cuando conduzca por carreteras desiguales o irregulares.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas de la batería y la autoprotección, y varía en cierta medida en las siguientes condiciones:
  - Cuando el SOC de la batería de alta tensión es alto, el rendimiento de frenado regenerativo del vehículo se debilita.
  - El vehículo cambia al modo de carga lenta con SOC alto. Si el tiempo de carga es prolongado, es posible que el tiempo de carga restante estimado que se visualiza en el panel de instrumentos no sea preciso.

- Cuando SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
- Cuando el SOC de la batería de alta tensión está bajo, no se puede utilizar normalmente V2L*. Por favotr, cargue la batería lo antes posible.
- Es normal que las capacidades de carga y descarga de la batería de alta tensión disminuyan y se prolongue el tiempo de carga a temperaturas altas o bajas. El rendimiento de la potencia también puede disminuir en temperaturas extremas.
- Cuando se carga a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga de la batería. Para obtener más información sobre la carga a baja temperatura, consulte ***en la página 79***Precauciones de la carga.
- Cuando se utiliza el vehículo a bajas temperaturas, el sistema de control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando se conduce el vehículo a distancias cortas, la calefacción puede ser ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye el rango de conducción.

- Cuando la batería de alta tensión es normal, el rango de conducción del vehículo varía con los siguientes factores:
  - Hábito de conducir: Por ejemplo, el alcance en caso de aceleración o desaceleración frecuente es más corto que el de velocidades constantes, y es más corto cuando se conduce a altas velocidades que lo hace a bajas velocidades.
  - Condiciones de la carretera: Por ejemplo, el rango conducido en condiciones difíciles o en pendientes largas es más corto que el en condiciones normales y en carreteras pares.
  - Temperatura del aire: El rango de conducción a bajas temperaturas es más corto que el a temperatura ambiente.
  - Uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, el rango conducido con A/C encendido es más corto que el con A/C apagado.
  - La potencia disponible de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Cuando el vehículo está estacionado a alta potencia y se carga en un entorno de baja temperatura, el SOC puede saltar al 100 %.
  - La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.

Consejos de uso de la batería

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC es bajo, cargue el vehículo a tiempo para garantizar un rango de conducción suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- Para garantizar un rendimiento a largo plazo, evite conducir a temperaturas extremas durante más de 24 horas.
- A bajas temperaturas ambientales, si el vehículo debe almacenarse durante mucho tiempo, puede colocarse en un garaje subterráneo u otra zona más cálida para reducir la pérdida de calor de la batería, manteniendo el rendimiento del vehículo.

- Debe evitarse la aceleración o desaceleración frecuente y repentina. Conduzca el vehículo por carreteras planas y secas. Cuando sea necesario, apague los equipos de alta potencia, como el A/C, o ajuste la temperatura del A/C para reducir el consumo de energía de dichos dispositivos y aumentar el rango de conducción.
- La carga de baja potencia contribuye a la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo se utiliza por primera vez o después de un largo período sin utilizarlo, es posible que el SOC visualiza en el panel de instrumentos no sea correcto. Se recomienda cargar el vehículo por completo primero.
- Se recomienda cargar el vehículo por completo de forma regular (al menos una vez a la semana) y cargarlo por completo con la batería baja (SOC <10 %) una vez cada tres a seis meses.
- En condiciones de trabajo extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que provocan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se enciende la luz de advertencia de fallo en el panel de instrumentos. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Cuando el SOC de la batería aumenta o disminuye de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.

ADVERTENCIA

En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alta tensión.
- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.
- Si la batería de alta tensión está dañada y tiene fugas de fluido, evite cualquier contacto con el fluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y acuda con atención médica inmediata.
- Si el vehículo se incendia, utilice extintores de incendios específicos en lugar de los a base de agua.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, detenga el vehículo lejos de materiales inflamables y explosivos, fuentes de ignición y diversos productos químicos peligrosos.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.
- La exposición prolongada a fuentes de calor y a la luz solar directa reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando no se vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado (más de siete días),

PRECAUCIÓN

se recomienda mantener el SOC de la batería al 40-60 % para prolongar su vida útil. Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 % cada tres meses. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.

- Si hay una colisión con la batería de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento.
- No agregue refrigerante* a la batería usted mismo. Si lo necesita, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Reciclaje de baterías de alta tensión

Cuando se descarta el vehículo de nueva energía, siga los siguientes procedimientos:

1. Envíe el vehículo a un punto de venta del servicio de reciclaje de BYD, que evalúa el valor de desecho de la batería de alta tensión.
2. Después de la evaluación, envíe el vehículo a una empresa de reciclaje y desmontaje de vehículos para retirar su batería de alta tensión.
3. Después de retirar la batería de alta tensión, entréguela a un punto de venta del servicio de reciclaje para volver a comprarla.

ADVERTENCIA

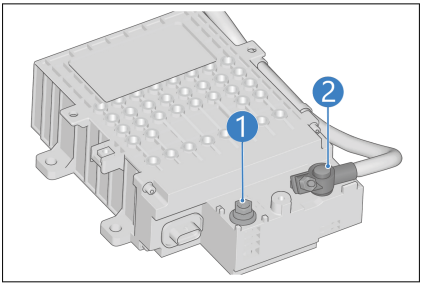
- Los propietarios de vehículos eléctricos nuevos tienen la responsabilidad y la obligación de entregar las baterías usadas a los puntos de servicio técnico. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión

- La batería de baja tensión utilizada en este vehículo es una batería de fosfato de hierro y litio de desarrollo propio de BYD. La función de carga inteligente de la batería de baja tensión hace que la batería de alta tensión tenga suficiente SOC para cargar la batería de baja tensión, con el fin de prolongar la durabilidad de la batería de baja tensión.

① Polo positivo

② Polo negativo



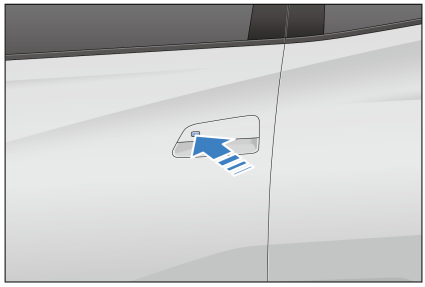
RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está apagado para realizar una carga inteligente, emite un sonido tan normal como cuando el vehículo está encendido.
- Al abandonar el vehículo, asegúrese de que todos los dispositivos que consumen alimentación estén apagados y que las puertas estén cerradas.

Activación en caso de estado de carga baja de la batería del vehículo

Función despertador del microinterruptor de la puerta delantera izquierda:

- La batería de baja tensión incorpora la función de reposo/activación. Tras un estacionamiento prolongado, si no se puede localizar y desbloquear el vehículo con la llave inteligente, es posible que la batería de baja tensión esté en modo inactivo. En ese caso, presione el microinterruptor de la manija de la puerta delantera izquierda para activar la batería de baja tensión. Una vez desbloqueado, el vehículo puede utilizarse con normalidad.

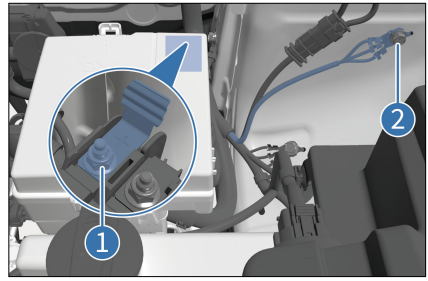


Activación o despertar mediante Jump Start:

- Cuando el vehículo no pueda despertarse y desbloquearse con el microinterruptor de la puerta delantera izquierda, utilice la llave mecánica para abrir la puerta. Luego, se puede utilizar una fuente de alimentación de 12V para arrancar el vehículo a través de dos cables especiales para el arranque auxiliar. En este caso, el SOC de la batería de baja tensión es bajo y el vehículo puede volver a quedar inactivo. Arranque el vehículo inmediatamente y manténgalo encendido durante más de 15 minutos para asegurarse de que la batería de baja tensión esté completamente cargada.
- El arranque auxiliar sólo se puede realizar a través de la interfaz especial de la caja de fusibles del compartimento frontal. Los terminales de conexión para el arranque auxiliar se muestran en la figura.

Caja de fusibles del compartimento delantero

② Terminal negativo para el arranque rápido



Si el vehículo no se puede despertar y arrancar mediante las operaciones anteriores, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

ADVERTENCIA

- Está estrictamente prohibido conectar el vehículo con otros vehículos para un arranque auxiliar cuando el indicador "OK" esté apagado; de lo contrario, la batería de 12 V podría dañarse.
- Cuando sea necesario utilizar un arranque auxiliar para arrancar en caso de que el estado de carga de la batería de baja tensión sea bajo o falle para el uso normal, lea atentamente esta parte del Manual del propietario y siga estrictamente las instrucciones pertinentes.
- La batería de baja tensión contiene un módulo de control inteligente. No desmonte ni dañe la batería sin permiso en situaciones que no sean de emergencia.
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión antes de reemplazar las piezas y reparar y revisar el vehículo.
- No limpie la batería de 12 V con líquido para evitar la entrada de líquido a la batería.

PRECAUCIÓN

- El espacio de operación de la caja de distribución del compartimento frontal es limitado y, al mismo tiempo, existen ciertos riesgos de seguridad del circuito. Se recomienda realizar la operación bajo la guía de profesionales.

Función de carga inteligente

- El SOC de la batería de baja tensión dispara la función de carga inteligente para prolongar la vida útil de la batería.
- El vehículo es compatible con la función de carga inteligente, por lo que no es necesario desconectar el terminal negativo de la batería de baja tensión en caso de estacionar durante mucho tiempo.

PRECAUCIÓN

- El SOC de la batería de baja tensión dispara la función de carga inteligente, lo que resulta en una disminución del SOC de la batería de alta tensión o de la autonomía en modo puramente eléctrico que se muestra en el panel de instrumentos, lo cual es normal.

Pautas de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren motriz es difícil de arrancar o deja de funcionar con frecuencia, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- En caso de algún ruido anormal en el tren motriz, detenga el vehículo para inspeccionarlo.
- En caso de fuga grave de refrigerante y aceite lubricante en el tren motriz, detenga el vehículo para inspeccionarlo.
- El tren motriz necesita rodaje. Esto debe hacerse preferentemente en los primeros 2000 km en modo económico. Se recomienda conducir de forma constante en lugar de

hacerlo a alta velocidad. Las siguientes prácticas prolongan eficazmente la vida útil del vehículo:

- Evite pisar el pedal del acelerador cuando arranque y conduzca el vehículo.
  - Evite el exceso de velocidad durante la conducción.
  - No conduzca a una misma velocidad lenta o rápida durante mucho tiempo.

Sugerencias para el uso del vehículo

Para alargar la vida útil de la batería, respete las siguientes recomendaciones:

- Antes de utilizar el vehículo por primera vez, se recomienda realizar una carga completa del vehículo. Si no se ha completado la carga completa después de recoger el vehículo, cárguelo a tiempo cuando la potencia sea inferior al 5 % al utilizarlo.
- Cuando un vehículo permanece estancado durante un tiempo prolongado (más de 7 días), la carga debe mantenerse entre un 40 % y un 60 %; de lo contrario, se acorta la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 % cada tres meses. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.
- Si el medidor muestra que el kilometraje de conducción eléctrica pura es 0 y la batería ha sido suficiente, cárguela a tiempo para evitar un uso prolongado con poca energía.
- Para mantener la batería en su mejor estado, cárguela completamente con un adaptador de carga de forma regular (al menos una vez a la semana).
- Para garantizar un rendimiento a largo plazo, evite exponer el vehículo a temperaturas superiores a 60 °C o inferiores a -30 °C durante más de 24 horas de forma continua.
- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- La aceleración repetida y la desaceleración rápida deben evitarse tanto como sea posible cuando el vehículo esté en uso.
- Cuando el vehículo está en uso, debe evitarse durante un largo periodo de uso continuo, ya que un funcionamiento prolongado puede hacer que la temperatura de la batería sea demasiado alta, lo que afecta al rendimiento del vehículo.
- Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible en caso de que aparezca el mensaje de error.
- Cuando la temperatura de la batería es alta, el rendimiento del vehículo se verá limitado. Deje reposar el vehículo hasta que baje la temperatura de la batería antes de usarlo.

RECORDATORIO

- Si el medidor baja a 0, la batería debe ser recargada. Si no se recarga en un plazo de siete días, la batería puede sufrir daños permanentes. Y el daño producido

RECORDATORIO

al paquete de baterías de alta tensión no quedará cubierto por BYD en virtud de los términos de la garantía.

- La autonomía depende de la potencia disponible del vehículo, la edad del vehículo (tiempo de funcionamiento actual de la batería), el clima, la temperatura, las condiciones de la carretera y los hábitos de conducción. En entornos fríos o calientes, la autonomía eléctrica se reduce respecto a la autonomía a temperatura ambiente, y el rendimiento de la energía también se ve afectado.

Remolque por tráiler

- Este vehículo está diseñado principalmente para transportar pasajeros. Por razones de seguridad, no lo sobrecargue ni lo utilice para remolcar.
- Remolcar un remolque puede tener efectos adversos en la maniobrabilidad, el rendimiento, el frenado, la durabilidad, la conducción económica y el consumo de energía.
- La seguridad y la comodidad de conducir dependen totalmente del uso del equipo y de los buenos hábitos de conducción.
- Los daños o los fallos de funcionamiento causados por arrastrar un remolque no están cubiertos por la garantía.
- Al mover un vehículo sobre un remolque plano, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté correctamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.

Precauciones de seguridad para conducir

No conducir después de beber

Incluso una pequeña cantidad de alcohol reduce la capacidad de reacción a diferentes condiciones de tráfico. Cuantos más haya bebido, más lenta será su reacción a las condiciones del tráfico. No conducir después de beber.

Controlar la velocidad del vehículo

El exceso de velocidad es la causa principal de los accidentes automovilísticos. En términos generales, cuanto más rápida sea la velocidad, mayor será el riesgo. Mantenga una velocidad segura según las condiciones del tráfico en la carretera.

Mantener el vehículo en un estado de conducción segura

Los reventones de neumáticos y los fallos mecánicos son extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de dichos fallos, se debe inspeccionar con frecuencia el estado del vehículo y realizar regularmente las inspecciones especificadas.

PRECAUCIÓN

- Todo conductor debe obtener un permiso de conducir antes de conducir un vehículo.
- No se permite conducir con fatiga.
- Los conductores deben obedecer las normas de tráfico al conducir un vehículo.
- Al volante, preste atención a la conducción. No realice operaciones no relacionadas con la conducción (como responder o

PRECAUCIÓN

hacer llamadas, ajustar botones, etc.).

Transportar equipaje

- Este vehículo cuenta con varios espacios diferentes para guardar artículos en forma conveniente. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, y reducir su seguridad.
- Para cargar equipaje, la masa total de la carrocería del vehículo, todos los pasajeros y el equipaje no excederá la masa máxima permitida.

Aviso

- La sobrecarga y el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la estabilidad y al control del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Observe el límite de peso máximo y otras pautas de carga en este manual.
- No lleve objetos muy magnéticos, ya que podrían interferir en las funciones de funcionamiento del vehículo.

Transportar equipaje en la zona de pasajeros

- Coloque o fije adecuadamente todos los artículos para evitar que se suelten y lastimen a los pasajeros del vehículo en caso de colisión.
- No guarde ningún artículo en la bandeja trasera que pueda obstruir e interferir con la vista y que pueda caer dentro del vehículo en caso de colisión.
- Asegúrese de que los artículos colocados en el suelo detrás de los asientos delanteros no se muevan debajo del asiento, para no afectar al conductor al accionar el pedal o al ajuste normal del asiento. No apile los artículos a una altura superior a los respaldos de los asientos delanteros.
- Durante la conducción mantenga siempre la guantera cerrada. Si la guantera está abierta, las rodillas de los pasajeros pueden sufrir lesiones en caso de colisión o frenada de emergencia.

RECORDATORIO

- Existen posibles riesgos de seguridad si el automóvil está lleno de juguetes para niños, especialmente en caso de frenada de emergencia o colisión, que no solo afectarán la seguridad de la conducción, sino que también pueden causar daños a los niños.

Carga de equipaje en el maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero y coloque el bulto más pesado debajo de todo, lo más adelantado posible.
- Asegure los artículos con cuerdas o cadenas para asegurarse de que no se mueven durante la conducción. No apile los artículos por encima de los respaldos del asiento.

Prevención de incendios

Para prevenir eficazmente incendios de vehículos, tome las siguientes precauciones:

- No coloque materiales inflamables o explosivos en el vehículo.
  - En verano, la temperatura interior del vehículo estacionado al sol puede ser de entre 60 °C y 70 °C. Si hay mecheros, agentes de limpieza, perfumes y otros materiales inflamables y explosivos en el vehículo, es fácil provocar incendios e incluso explosiones.
- Asegúrese de que la colilla de cigarrillo está completamente extinguida después de fumar.
  - Fumar no solo es perjudicial para su salud, sino también puede causar un incendio. Los cigarrillos que no se sacan completamente pueden causar un incendio.
- Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección regular.
  - Inspeccione regularmente el cableado, las conexiones, los arneses de cables, el aislamiento y las posiciones fijas del vehículo. Trate los problemas identificados de inmediato.
- No modifique el cableado del vehículo ni instale aparatos eléctricos adicionales.
  - La instalación de otros aparatos eléctricos (como sistemas de audio de alta potencia y luces) provoca una carga excesiva del cableado, lo que provoca el calentamiento del mazo de cables y los incendios.
  - Una modificación inadecuada de los aparatos eléctricos o el cableado puede provocar calentamiento anormal e incendios debido a la resistencia al contacto. No sustituya los fusibles por otros que superen las especificaciones nominales de los aparatos eléctricos o con otros cables metálicos.
- Estacione el vehículo en un lugar adecuado.
  - No estacione el vehículo en un lugar expuesto al sol.
- Mantenga siempre extintores de incendios portátiles en el vehículo y aprenda cómo usarlos.
  - Para garantizar la seguridad de su vehículo, se debe colocar un extintor de incendios en el vehículo y se debe inspeccionar y sustituir regularmente. Familiarícese con el uso de extintores, para poder responder rápidamente ante accidentes.
- Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se está reparando o reparando el vehículo.
- En caso de incendio en el vehículo, tome medidas efectivas de manera oportuna y tranquila para minimizar pérdidas.
  - Generalmente, hay signos tempranos de incendio, como ruido anormal y olor en la carrocería del vehículo. Si los hubiera, detenga el vehículo inmediatamente y extinga activamente el fuego con el extintor.
  - Marque (el número de emergencia de incendio) para notificar a las autoridades y a la compañía de seguros. Llame a la compañía de seguros para informar del caso y pídales que se encarguen de ello en el acto.
  - Descubra el origen del incendio. En caso de humo en el compartimento delantero, no abra el capó inmediatamente (porque esto agrava la combustión y propagación del fuego debido a la entrada de aire. Hay ciertos combustibles en el compartimento delantero, por lo que

el capó debe mantenerse cerrado para controlar las llamas, lo que es propicio para la extinción de incendios). El extintor de incendios del vehículo se puede utilizar para apagar el fuego desde el hueco de la trampilla delantera contra las partes en llamas. O el conductor puede pedir ayuda a los vehículos que pasan. Si se puede pedir prestado más de un extintor, el usuario debe abrir la escotilla frontal y luchar contra el fuego.

- Después de que el cuerpo de bomberos extinguiera el incendio, pídales un certificado de rescate y una declaración de causa del incendio.
- Después del accidente, póngase en contacto con la compañía de seguros para la oportuna tramitación posterior al accidente.

Consejo

- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo. Consejos para ahorrar energía y costes de reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- Este vehículo tiene función de recuperación de energía y función de ajuste de intensidad de recuperación de energía, que se puede ajustar en la pantalla táctil→ Settings (Ajustes) → Energy (Energía) → Energy Manager (Gestor de energía). Cuando el modo de recuperación de energía se ajusta a una marcha más, puede aumentar la energía recolectada durante el frenado y deslizamiento del vehículo. Por favor, configúrelo para que se adapte a sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ayuda a ahorrar energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse lo más constantes posible según lo permitan las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que el vehículo se acelera.
- La aceleración debe ser constantemente lenta. Evite el arranque, la aceleración o la desaceleración repentinos.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.
- No conduzca por carreteras congestionadas en la medida de lo posible.
- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducir la carga:

- El uso del A/C aporta una carga adicional al motor, lo que resulta en un gran consumo de energía. Apague el A/C para reducir el consumo de energía. Cuando hace buen tiempo, se recomienda utilizar el modo de aire fresco para ventilar.

- No cargue peso innecesario en el vehículo. Los pesos excesivos aumentarán la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Mantenga la presión adecuada de los neumáticos. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste de los neumáticos.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas. Evite conducir por bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren motriz y el consumo de energía.
- Mantenga el chasis del vehículo limpio y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.

RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Cadenas de nieve

- Las cadenas de nieve son solo para emergencias o áreas donde están permitidas por la ley.
- Las cadenas de nieve deben montarse en las ruedas delanteras y es necesario tener especial cuidado para conducir un vehículo equipado con cadenas de nieve en carreteras heladas. Algunas cadenas de nieve pueden dañar los neumáticos, las ruedas, la suspensión y la carrocería del vehículo. Por lo tanto, se deben seleccionar cadenas de nieve delgadas para proporcionar suficiente espacio libre entre los neumáticos y otras partes de la cubierta de la rueda.
- Instale las cadenas simétricamente y retírelas inmediatamente después de conducir por carreteras nevadas o embarradas.
- Por favor, inspeccione y lea atentamente el plano de montaje de los componentes y otras instrucciones del fabricante de la cadena antideslizante.
- Antes de comprar e instalar cadenas de nieve, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD donde compró su vehículo.
- Para minimizar el desgaste de las ruedas y las cadenas de nieve, no recorre con cadenas de nieve en carreteras sin nieve.
- No conduzca a una velocidad superior a 30 km/h o a una velocidad límite especificada por el fabricante de las cadenas de nieve, la que sea inferior.
- No instale las cadenas de nieve si los neumáticos tienen poca presión.

ADVERTENCIA

- Si oye algún sonido anómalo de las cadenas de nieve, detenga el vehículo inmediatamente para comprobar si los componentes del vehículo, como la suspensión, la carrocería o las líneas de freno, son normales y compruebe además que no haya contacto entre ellos y las cadenas de nieve.
- Para vehículos con cadenas de nieve, evite giros bruscos o frenado con las ruedas bloqueadas, y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes debidos a la pérdida de control.

ADVERTENCIA

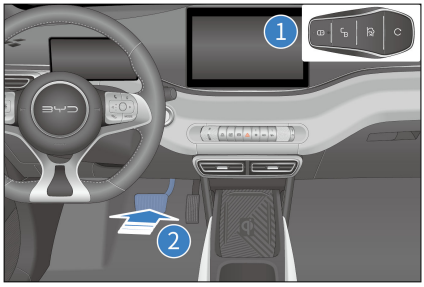
- Conduzca con cuidado, prestando atención a golpes, baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.

Arranque y conducción

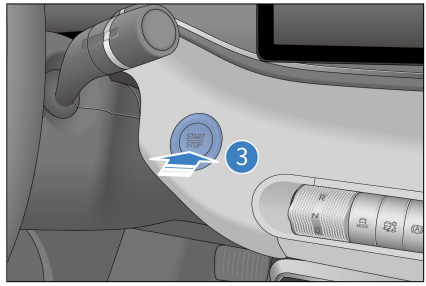
Arrancar el vehículo

En caso normal, arranque el vehículo como se indica a continuación:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- Coloque la palanca de cambios en la posición P o N.
- Lleve consigo una llave inteligente válida ①.



- Pise el pedal de freno ② y pulse el botón de INICIO/PARADA ③.
- El vehículo está listo para conducir cuando el indicador OK se enciende en el panel de instrumentos.



No se puede encender el vehículo cuando:

- No se puede encender el vehículo cuando:
  - Al pulsar el botón de Inicio/Parada, si se enciende el indicador del sistema de llave inteligente, la bocina del vehículo emite un sonido y en la pantalla de visualización de información del panel de instrumentos se visualiza "No key detected (No se ha detectado ninguna llave)", indicando que la llave inteligente electrónica no está en el vehículo o no se puede detectar debido a interferencias.
  - Incluso si la llave inteligente electrónica está dentro del vehículo, este no puede arrancarse cuando la llave está en el suelo, en el maletero o en la guantera derecha.

Arrancar el vehículo en emergencias cuando las señales de frenado no se detectan o son incorrectas:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- Coloque la palanca de cambios en la posición P o N.
- Asegúrese de que el vehículo está apagado.

- Asegúrese de que la llave electrónica inteligente está dentro del vehículo.
- Mantenga pulsado el botón de INICIO/PARADA durante más de 15 segundos para arrancar el vehículo.

RECORDATORIO

- No toque el botón de encendido mientras conduce.

Inspección de seguridad antes de conducir

Inspecciones exteriores generales del vehículo

- Neumático: Compruebe la presión de los neumáticos y compruebe cuidadosamente si hay cortes, daños o materias extrañas en la banda de rodadura y si los neumáticos están anormal o excesivamente desgastados. En caso de desgaste excesivo o desgaste excéntrico, conduzca el vehículo hasta un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la alineación de las cuatro ruedas y la inspección pertinente lo antes posible.
- Tuercas de rueda: Confirme si faltan tuercas o están flojas.
- Fugas: revise debajo del vehículo para detectar fugas de aceite, refrigerante u otros líquidos (excepto gotas de agua de la condensación del A/C) después de que el vehículo lleve un tiempo detenido.
- Iluminación: confirme que los faros, las luces de posición, las señales de giro y otras instalaciones de iluminación funcionen normalmente. Compruebe la intensidad de la luz de los faros.

Inspecciones interiores generales del vehículo

- Cinturón de seguridad del asiento: inspeccione si los cinturones de seguridad pueden abrocharse. Confirme que el cinturón de seguridad no está desgastado ni rayado.
- Grupo de instrumentos: confirme que el indicador de mantenimiento, la iluminación del panel de instrumentos y el descongelador funcionan con normalidad.
- Pedal de freno: Confirme que el pedal de freno tiene suficiente espacio para moverse.

Inspecciones dentro del capó

- Fusibles de repuesto: Verifique que haya fusibles de repuesto disponibles de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Confirme que el nivel de refrigerante es correcto.
- Nivel de líquido de frenos: Confirme que el nivel del líquido de frenos es correcto.
- Batería y cables de baja tensión: Revise el conector en busca de corrosión u holgura, y revise la carcasa de la batería en busca de grietas.

Inspecciones después de la puesta en marcha del vehículo

- Panel de instrumentos: confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Freno: Pruebe el vehículo en un lugar seguro para determinar si el vehículo se desvía hacia cualquier dirección durante el frenado.
- Otras anomalías: verifique si hay piezas sueltas, fugas y ruido anormal.

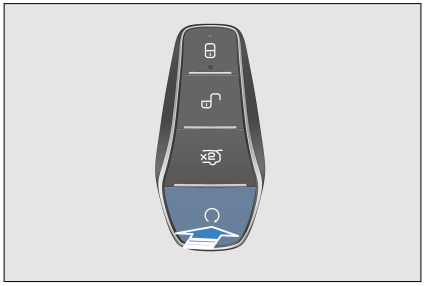
Preparación antes de conducir

- Inspeccione el entorno antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo, la altura del cojín, la del reposacabezas y el ángulo y la altura del volante.
- Ajuste de los retrovisores.
- Asegúrese de que todas las puertas están cerradas.
- Abroche el cinturón de seguridad.

Arranque remoto

Arranque remoto con la llave inteligente electrónica

- Pulse y mantenga pulsado el botón de inicio/parada de la llave inteligente para arrancar el vehículo. Una vez que el vehículo se ha arrancado correctamente, los intermitentes parpadean 3 veces.
- Pulse y mantenga pulsado el botón de inicio/parada de la llave inteligente para arrancar el vehículo. Una vez que el vehículo se ha arrancado correctamente, los intermitentes parpadean 2 veces.



- Si no hay una operación dentro de los 10 minutos posteriores al arranque remoto, se detiene y se apaga el vehículo, y los intermitentes parpadean dos veces.

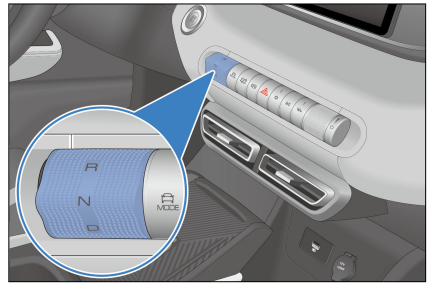
RECORDATORIO

- No amontone juguetes de niños en el vehículo. Estos juguetes pueden afectar a la seguridad de la conducción en caso de frenada de emergencia o colisión.

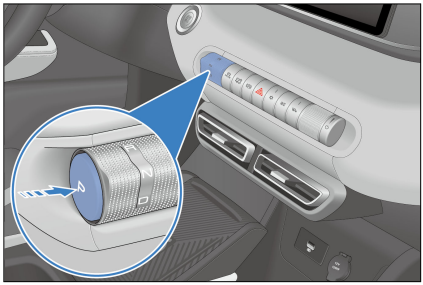
Controles de cambio de marchas

Las posiciones de marchas de la transmisión están marcadas en el grupo de interruptores del instrumento, como indica la figura.

- "R": Marcha atrás. Cambie a R solo después de que el vehículo se detenga.
- "N": "N": Punto muerto (Neutro), que se utiliza para parada temporal. La marcha de estacionamiento debe estar engranada siempre que el conductor salga del vehículo.



- "D": Avance. Esta marcha se engrana para la conducción normal.
- "P" Esta marcha debe engranarse antes de arrancar el vehículo y después de aparcarlo. Arranque el vehículo y pise el pedal de freno para cambiar la palanca de P a otra posición.



ADVERTENCIA

- Si el motor está apagado, no mueva el vehículo después de cambiar a la marcha "N" para evitar accidentes debido a una fuerza de frenado insuficiente.
- Si el motor está en marcha y el vehículo está en R/D, asegúrese de presionar el pedal de freno para detener el vehículo. Porque incluso en condiciones de ralentí, la transmisión aún puede transmitir potencia y el vehículo puede avanzar lentamente.
- Durante la conducción, no presione el pedal del acelerador mientras cambia de marcha para evitar accidentes.
- Para evitar accidentes, no cambie la palanca a la marcha "R" ni presione el botón "P" durante la conducción.
- No conduzca el vehículo por una pendiente cuando esté en la marcha "N", incluso si el motor no está en marcha.
- Para evitar que el vehículo se mueva, levante el EPB después de que el vehículo se detenga de manera estable y pulse el botón "P".

PRECAUCIÓN

- Para evitar dañar la transmisión, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)

Asegúrese de activar el EPB siempre antes de estacionar y dejar el vehículo.

Activación manual del EPB

Active el EPB en la opción "EPB" de la pantalla táctil de infoentretenimiento, cuando pise el pedal de freno y se suelte el EPB, éste aplicará una fuerza de estacionamiento adecuada, el indicador del panel de instrumentos parpadeará y después se quedará fijo, indicando que el EPB está activado. Además, aparece el mensaje "EPB activado".

PRECAUCIÓN

- Cuando (P) parpadea, el EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no libere el pedal de freno hasta que (P) esté fijo. De lo contrario, el vehículo podría deslizarse hacia abajo.

Activación automática del EPB

Esta función está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda el uso excesivo o frecuente de esta función. Para garantizar la seguridad, asegúrese de que la transmisión esté en P o que el EPB esté activado antes de salir del vehículo.

- Cuando se apaga el interruptor de encendido, el EPB se activa automáticamente y Ⓟ se enciende en el panel de instrumentos.
- Pise el pedal de freno para detener el vehículo y cambie a Estacionar. El EPB se activa automáticamente. No suelte el pedal de freno hasta que el indicador del panel de instrumentos Ⓟ deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB activated" (EPB activado).
- Pise el pedal de freno para detener el vehículo y cambie a Estacionar. El EPB se activa automáticamente. No suelte el pedal de freno hasta que el indicador del panel de instrumentos Ⓟ deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB activated" (EPB activado).

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando sea necesario empujar o remolcar el vehículo después de una avería, o cuando sea necesario reparar o cambiar las pastillas de freno, active el modo de remolque EPB en la pantalla táctil → Settings (Ajustes) → Dilink → Overhaul (Revisión).

Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo

- Cuando el vehículo está estacionado, arranque el vehículo, pise y mantenga pisado el pedal de freno y cambie la marcha a D o R desde P o N para liberar automáticamente el EPB. El indicador se apaga y aparece un mensaje de texto que indica "EPB released (EPB liberado)".

⚠ PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones de cambio correctas y mantenga pisado el pedal de freno durante todo el proceso de cambio. No suelte el pedal de freno hasta que la posición de la marcha mostrada en el panel de instrumentos sea la deseada.
- Varios segundos después de arrancar el vehículo, el sistema EPB realizará una autocomprobación al encenderse. En este proceso, el EPB no responderá a ninguna función.

- Cuando se haya arrancado el vehículo y la marcha esté en una marcha de conducción como Drive o Reverse, conecte EPB en la pantalla táctil de infoentretenimiento y, a continuación, simplemente pise el pedal del acelerador lentamente hasta cierto grado. Se libera el EPB automáticamente y Ⓟ se apaga con el mensaje "EPB liberado" (EPB liberado).

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno

- Durante la conducción, si el freno falla o se bloquea, continúe presionando el interruptor de marcha "P" durante más de 2 segundos para realizar un frenado de emergencia.

⚠ PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Es preferible utilizarlo cuando el pedal de freno falla o está bloqueado.
- Debido a que el EPB no puede exceder el límite físico

⚠ PRECAUCIÓN

de adherencia a la carretera, el uso de la función de frenado de emergencia al pasar por curvas, caminos peligrosos y secciones de congestión del tráfico, o conducir en condiciones climáticas adversas puede hacer que el vehículo se desvíe, resbale o se desvíe, por lo que se debe prestar atención para evitar accidentes.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad al conducir, evite utilizar el botón "P" para el frenado de emergencia en circunstancias normales. En caso de emergencias como fallo del freno asistido por energía o bloqueo del pedal de freno, el conductor siempre debe mantener el control del vehículo y utilizar correctamente la función del frenado de emergencia.

Indicador del sistema EPB

- Cuando el vehículo está encendido, si el EPB está conectado, el indicador Ⓟ del panel de instrumentos está encendido.
- Cuando se apaga la alimentación del vehículo, si el EPB está encendido, el indicador luminoso Ⓟ del instrumento se apagará al cabo de unos segundos.
- Cuando el vehículo está encendido, el sistema EPB realiza una autoinspección. El indicador Ⓘ del panel de instrumentos se enciende durante unos segundos y luego se apaga. Si no se apaga, indica que el sistema EPB o el de frenado pueden estar defectuosos. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Los ruidos del motor de EPB pueden oírse mientras el EPB se activa o libera.
- Después de activar la función de frenado de emergencia, si aparece olor a quemado o ruido anormal, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar que el vehículo se mueva, no debe utilizarse el cambio de marchas para sustituir el EPB cuando se estaciona. En su lugar, debe utilizarse el EPB y el vehículo debe estar en la marcha "P".
- Cuando el vehículo está en marcha, los pasajeros tienen prohibido accionar el interruptor de marcha P para evitar accidentes graves.
- Cuando se tira o libere el interruptor EPB, debe pisarse el pedal de freno para evitar que el vehículo se mueva y en consecuencia, el bloqueo del cambio de marchas se produce porque el EPB no puede proporcionar una fuerza de estacionamiento suficiente.
- Evite utilizar el sistema EPB para detener el vehículo. La función de frenado de emergencia solo se puede activar en caso de situaciones de emergencia como fallo del pedal de freno o pedal de freno bloqueado.

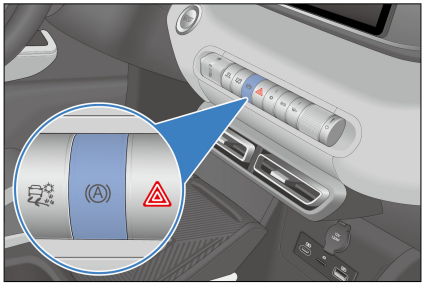
ADVERTENCIA

- Debido a que el EPB no puede exceder el límite físico de adherencia a la carretera, el uso de la función de frenado de emergencia al pasar por curvas, caminos peligrosos y secciones de congestión del tráfico, o conducir en condiciones climáticas adversas puede hacer que el vehículo se desvíe, resbale o se desvíe, por lo que se debe prestar atención para evitar accidentes.

Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH)

La retención automática del vehículo (Automatic vehicle hold, AVH) es una característica diseñada para mantener el vehículo estacionario cuando se detiene, en condiciones tales como quedarse atrapado en un atasco o esperar en un semáforo. La AVH se activa automáticamente cuando se pisa el pedal de freno para detener el vehículo (la velocidad del vehículo disminuye a cero) en la premisa de que se cumplen las condiciones del estado de espera de AVH.

Pulse el botón AVH para activar la AVH.



PRECAUCIÓN

- Para salir del AVH activado y configurarlo en el modo standby, pise el pedal del acelerador o cambie a P. Si no se cumplen las condiciones de AVH en standby, se apagará.

Condiciones previas del AVH en espera (deben cumplirse todas)

Con la función AVH activada:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vehículo está arrancado.
- ESC está libre de cualquier fallo.

PRECAUCIÓN

- La AVH viene desactivada por defecto de fábrica.

Condiciones para la función AVH

- La función AVH está en espera.
- Se ha pisado el pedal de freno para detener el vehículo.
- Después de pisar el pedal de freno, la función AVH se ha activado y el indicador AVH se ha puesto verde.
- El vehículo solicita automáticamente que el EPB se active 10 minutos después de la activación de AVH. Después de activar el EPB, la función AVH vuelve al modo de espera.

PRECAUCIÓN

- Para que se active la función AVH, deben cumplirse todas las condiciones al mismo tiempo.

PRECAUCIÓN

- Para activar AVH, deben cumplirse todas las condiciones de la función de estacionamiento automático.
- Cuando cambia de "R" a "D" o "N", el sistema entra automáticamente en una condición de movimiento lento, en la que AVH se desactiva. Cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, sale automáticamente de la condición de movimiento lento.

Puntos clave para conducir

- Cuando conduzca por una carretera con bordillos, conduzca despacio y mantenga el ángulo correcto en la medida de lo posible. Evite conducir sobre objetos con bordes altos y afilados u otros obstáculos de la carretera, podría provocar graves daños en los neumáticos.
- Reduzca la velocidad cuando conduce por carreteras irregulares o en mal estado. De lo contrario, el impacto podría dañar gravemente las ruedas.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.

ADVERTENCIA

- El conductor debe garantizar la seguridad de los ocupantes en el vehículo, guiarlos a utilizar correctamente las funciones de configuración del vehículo y evitar el funcionamiento incorrecto de los ocupantes, como los niños en el vehículo.

RECORDATORIO

- La batería se encuentra debajo del chasis del vehículo, así que tenga cuidado y evite darle golpes durante la conducción.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB está completamente liberado y de que el indicador del EPB está apagado.
- Cuando el vehículo esté en la etapa de OK, no salga de él.
- Recuerde llevar la llave cuando sale del vehículo.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por pendientes largas y pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del disco, lo que afecta al rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. La aceleración rápida o el frenado repentino provocarán que el vehículo se deslice o se desvíe.
- Para evitar accidentes de tráfico o incluso lesiones potencialmente mortales, asegúrese de que nadie extienda ninguna parte del cuerpo fuera de la ventana cuando el vehículo esté en marcha. Permanezca atento, especialmente cuando hay niño en el vehículo.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de potencia y los componentes eléctricos.

Precauciones después de conducir a través de tramos de carretera con obstrucciones de agua:

- Se debe determinar la profundidad del agua para garantizar que no exceda el borde inferior de la carrocería del vehículo.
- Antes de pasar por una sección de carretera con obstrucciones de agua, apague el A/C y cambie a una marcha baja. A continuación, pise suavemente y mantenga pisado el pedal del acelerador para pasar por la sección a una velocidad lenta y constante.

- No estacione el vehículo en el agua, ni dé marcha atrás y apague el motor en el agua.
- Tenga cuidado al conducir cruzando aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse. Pise ligeramente el pedal de freno y seque el freno.
- Después de vadear sin problemas a través de la zona de acumulación, el pedal del freno debe ser pisado ligeramente varias veces seguidas para evaporar el agua en el disco de freno para restaurar el rendimiento normal de frenado lo antes posible.

ADVERTENCIA

- Si hay agua o barro en el disco de freno, puede provocar una reacción retardada del freno y una mayor distancia de frenado, por lo que debe prestar atención para la prevención de accidentes.
- ¡Precaución! Se debe limpiar el hielo o el agua de los frenos.
- Evite en la medida de lo posible los frenados de emergencia después de atravesar cualquier tramo de carretera encharcado.
- Si el vehículo conduce por la carretera taponada de agua. Si el vehículo circula por una carretera baja y anegada, evite la entrada de agua en el motor; de lo contrario, el motor podría sufrir daños graves. Es posible que la garantía no cubra los daños y fallos resultantes del vehículo.
- Después de conducir el vehículo por tramos de carretera anegados, el sistema de transmisión, el sistema de conducción, el sistema eléctrico y otros componentes del vehículo también pueden sufrir daños graves. Es posible que la garantía no cubra los daños y fallos resultantes del vehículo.

Influencia de la entrada de agua en los componentes de alta tensión

- Los componentes de alta tensión son dispositivos electrónicos. Si el vehículo ha estado sumergido en el agua, secar los componentes de alta tensión al sol o al aire no puede garantizar la evaporación total del agua.
- La entrada de agua también puede afectar en gran medida el aislamiento de los componentes de alta tensión. Al mismo tiempo, las sustancias conductoras contenidas en el agua pueden provocar cortocircuitos internos en componentes o sistemas de alta tensión. En este caso, la

seguridad y el rendimiento de servicio del vehículo se verán muy afectados.

- La entrada de agua en los componentes de alta tensión tiene impacto grave en la clasificación IP del producto, la capacidad del soporte de voltaje y otras áreas de rendimiento, lo que supone grandes riesgos para la seguridad. Si esto ocurre, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

Precauciones al conducir en invierno

1. Asegúrese de que el refrigerante sea a prueba de congelación.
   - Utilice refrigerante del mismo tipo que el utilizado originalmente. Llene el sistema de refrigeración con refrigerante en función de la temperatura ambiente.
   - Un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
2. Inspeccione las condiciones de la batería y del cable.
   - En invierno, asegúrese de que la batería de 12V está cargada suficientemente para arrancar el vehículo, ya que las temperaturas bajas pueden provocar una disminución en la salida de energía de la batería.
3. Evite que el bloqueo de la puerta se congele con hielo y nieve.
   - Pulverice un poco de agente descongelante o glicerina en el orificio de bloqueo de la puerta para evitar la congelación.
4. Utilice líquido de lavaparabrisas que contenga anticongelante.
   - Dichos productos están disponibles en distribuidores o proveedores de servicios autorizados por BYD y cualquier tienda de piezas de automóviles.
   - La proporción de mezclado de agua y anticongelante debe cumplir con las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

- Utilice un líquido lavaparabrisas especial para evitar daños en la pintura del vehículo.

5. Evite la acumulación de hielo y nieve debajo del guardabarros.
   - La acumulación de hielo y nieve debajo del guardabarros puede dificultar la dirección. Al conducir en invierno frío, detenga el vehículo con frecuencia para verificar si hay hielo y nieve acumulados debajo del guardabarros.
6. Se recomienda llevar varias herramientas o artículos de emergencia necesarios de acuerdo con las diferentes condiciones de la carretera.
   - Se recomienda tener cadenas de nieve, rascador de ventanas, bolsas de arena y sal, señal intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.

Neumáticos de invierno

- Los neumáticos de invierno tienen un mejor agarre en carreteras nevadas. El dibujo especial de goma de la banda de rodadura hace que el neumático se vea menos afectado por un entorno de bajas temperaturas y proporciona un excelente rendimiento de frenado para mejorar la seguridad al conducir.

Consejos de uso

- Se recomienda utilizar neumáticos de invierno cuando se conduzca por carreteras de hielo y nieve y

cuando la temperatura sea inferior a 7 grados centígrados. Cuando la temperatura sube a 7 °C, debe cambiarse inmediatamente a los neumáticos de verano o para todas las estaciones para garantizar la seguridad y el rendimiento en la conducción.

- Cuando se utilizan neumáticos de invierno, deben seleccionarse las mismas especificaciones de neumáticos, índices de carga e índices de velocidad que el diseño original del vehículo.
- Los neumáticos de invierno deben tener suficiente profundidad de banda de rodadura. La profundidad del dibujo no debe ser inferior a 4 mm; de lo contrario, la eficacia en invierno será limitada.
- Los neumáticos de invierno y de verano están diseñados para condiciones de aceleración específicas de la temporada correspondiente. Se recomienda utilizarlos en la temporada correspondiente; de lo contrario, podría provocar una mala adherencia de los neumáticos, una mala capacidad de frenado, etc.
- Los neumáticos de invierno tienen una velocidad máxima relativamente baja, así que no la exceda.
- Una vez instalado el neumático de invierno, la presión del neumático se comprobará de acuerdo con la presión diseñada para el neumático.

Asistencia al conductor

Control de crucero adaptable (ACC)*

- El sistema de control de crucero adaptable (ACC), que es una extensión del control de crucero tradicional, utiliza un radar de ondas milimétricas (mmWave) y una cámara frontal para detectar la distancia y velocidad relativas con el vehículo delantero, y controla la velocidad del propio vehículo en función de la distancia de seguimiento y la velocidad de crucero objetivo fijadas por el conductor, para cumplir lo que se pretende al fijar la velocidad de crucero. Si la parte delantera del vehículo está despejada, el ACC mantendrá la velocidad de crucero establecida y avanzará. Si se detecta otro vehículo delante, el ACC ajustará la velocidad del vehículo de acuerdo con los tiempos que establezca el conductor.

Descripción del estado de trabajo

- Estado de espera del ACC:
  - Después de encender el sistema, ACC está en modo de espera por defecto y puede activarse a través de la operación activa del conductor. Sin embargo, también es posible que el vehículo no cumpla las condiciones de activación. En este caso, el conductor deberá comprobar activamente el vehículo para que cumpla las condiciones de activación. Luego, se muestra el icono en el grupo de instrumentos.
- Estado de activación del ACC:
  - El sistema está en un estado de funcionamiento normal. El vehículo

puede circular a una velocidad fija o ajustar automáticamente la distancia desde el vehículo objetivo hacia delante para un seguimiento estable. Luego se visualiza en el panel de instrumentos (la velocidad de crucero es variable).

- Estado de aceleración del control de crucero:
  - Cuando el ACC está activado, el conductor puede pisar el pedal de acelerador para acelerar y el ACC deja de funcionar hasta que el conductor libere el pedal.
- Estado de fallo del ACC:
  - El sistema está en estado de fallo y no se puede utilizar, y el indicador de estado de fallo del sistema ACC del panel de instrumentos se enciende. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

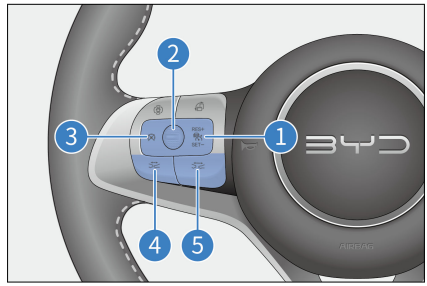
Condiciones previas a la activación del sistema ACC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo es de ⩽130 km/h.
- El pedal de freno se presiona cuando la velocidad del vehículo es 0, o el pedal de freno no se presiona cuando la velocidad del vehículo es superior a 0.
- No se muestra ningún mensaje de fallo de comunicación de la red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.

Funcionamiento del botón de control de crucero

Activación/desactivación del ACC

- Pulse el botón ① para activar o salir del ACC. (El sistema está en espera cuando se cumplen las condiciones de activación). (Cuando se activa, el ACC establece la velocidad actual como velocidad de crucero por defecto. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.)



Restablecimiento del ACC

- Cuando el sistema ACC está en standby dentro del mismo ciclo de encendido, el sistema memoriza el último ajuste de velocidad. Empuje hacia arriba la palanca ② para volver a la velocidad almacenada antes de salir del sistema de crucero.

Aumento/disminución de la velocidad objetivo

- Cuando el ACC está activo, ajuste el vehículo a una velocidad dentro del rango de 30~150 km/h moviendo la palanca ②. Cambie la palanca ② hacia arriba/abajo para aumentar/disminuir la velocidad objetivo en incrementos de 5 km/h.

Salir del ACC

- Pulse el botón ① o ③ o el pedal de freno para desactivar el ACC y ponerlo en modo de espera.

Configuración de la distancia de seguimiento

- El conductor es responsable de seleccionar una distancia de seguimiento segura.
- Este sistema ACC puede ajustar la velocidad del vehículo para mantener una distancia adecuada de un vehículo objetivo que se encuentra adelante en el mismo carril. La distancia (cuatro niveles) se ajusta pulsando los botones ④ y ⑤. En cada nivel, la distancia de seguimiento es directamente proporcional a la velocidad del vehículo. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de seguimiento.

Aceleración/desaceleración activa mientras el ACC está activado

- Cuando el ACC está activado, pise el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo y alcanzar la velocidad objetivo configurada por adelantado, y el sistema entra en un estado del modo de aceleración del control de crucero. Cuando el vehículo ya ha alcanzado la velocidad de crucero objetivo y se pisa el acelerador, el vehículo adoptará la velocidad actual como velocidad objetivo; si se pisa el pedal de freno, el ACC pasa automáticamente al estado de espera (Standby) y deberá reactivarse tras soltar el pedal de freno.

Seguir para detenerse/arrancarse

- Controlado por el ACC, el vehículo se detiene cuando los otros vehículos de delante hacen igual en condiciones normales de conducción. Reanuda la conducción automáticamente siguiendo los vehículos que se encuentran delante si la parada es inferior a 30 segundos.
- Si el tiempo de parada está entre 30 segundos y 3 minutos, el conductor debe pisar el pedal de acelerador o tirar hacia arriba de la palanca ② para activar el ACC.
- Si el tiempo de parada es superior a 3 minutos, el ACC entra automáticamente en espera y se activa el interruptor EPB.

Limitaciones del sistema

- Los radares mmWave y las cámaras delanteros están instalados en la parte delantera del vehículo. El bloqueo de su área de detección por contaminantes puede alterar la función prevista. En particular, si el sensor está completamente cubierto por la nieve, el sistema de control de crucero adaptable (Autonomous Cruise Control, ACC) se cierra y lo notifica en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Se recuperará el funcionamiento del sistema después de eliminar el bloqueo y de rearrancar o recorrer el vehículo durante un tiempo.
- Los radares mmWave y las cámaras delanteros pueden presentar un fallo transitorio debido a una detección limitada si el vehículo se encuentra en alguna situación especial, como rampas circulares o túneles durante un período prolongado. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.
- Alcanzar o salir de una curva puede retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, el vehículo en ACC puede no frenar como se esperaba o puede frenar tarde.
- En carreteras con curvas pronunciadas, como carreteras

serpenteantes, el vehículo delantero puede estar fuera de detección del sensor ACC durante varios segundos debido a limitaciones de visión del sensor, lo que posiblemente haga que el vehículo en ACC acelere automáticamente.

- Debe tener en cuenta el flujo de tráfico y las condiciones climáticas, como la lluvia y la niebla, para establecer la distancia del vehículo en el sistema ACC. Después de que el ACC esté correctamente configurado, el conductor debe asegurarse de que el vehículo puede desacelerarse hasta detenerse por completo en cualquier momento.
- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, el final del tráfico, cabinas de peaje, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC no puede identificar peatones ni vehículos que se aproximan en sentido contrario.
- El sistema ACC solo puede lograr un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.
- El rendimiento de los sensores de radar mmWave y de las cámaras delanteros puede verse afectado por las vibraciones o en caso de colisión. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- No se puede activar el ACC cuando el vehículo está en cualquier modo de conducción especial Trailer/Snow/Mud/Sand/ Mountain (Remolque/Nieve/Barro/ Arena/Montaña).

Precauciones

- ACC es un sistema pensado para mejorar el confort, más que un sistema de seguridad, un detector de obstáculos o un sistema de advertencia de colisión. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable del manejo del vehículo.
- El ACC está destinado a ayudar a los conductores, no a reemplazarlos. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, y es totalmente responsable del cumplimiento de la legislación local y del manejo del vehículo bajo cualquier circunstancia.
- Por seguridad, no se puede activar el ACC cuando el ESC no está activado.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buenas condiciones, más que para vías urbanas complejas o carreteras de montaña.
- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo delantero. La distancia del vehículo del sistema ACC cumple con la distancia mínima requerida en entornos de conducción en el país.
- El control del vehículo se transfiere al conductor si se pisa el pedal de acelerador o freno con el ACC activo. Como resultado, el sistema ACC no puede mantener una distancia segura con el vehículo delantero.
- El ACC puede tener respuestas lentas o nulas a un vehículo delantero que frena o se detiene repentinamente, lo que da como resultado un riesgo de frenado tardío. En este caso, el conductor no recibirá ningún aviso.
- En algunos casos (cuando el vehículo que está delante circula lentamente, cambia de carril demasiado repentinamente o mantiene poca

distancia de seguridad), es posible que el ACC no tenga tiempo suficiente para disminuir la velocidad entre ambos. En tales situaciones, el conductor deberá reaccionar adecuadamente. El sistema no puede emitir advertencias sonoras o visuales en todos los casos.

- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no puede tener en cuenta todos los obstáculos, por lo que el conductor debe asegurarse de que no haya obstáculos ni otros vehículos por delante.
- Cuando está habilitado, el ACC puede aplicar frenado si el vehículo en un carril adyacente está demasiado cerca de este.
- Si otro vehículo cambia al carril en el que el vehículo con ACC activado está en marcha y está dentro del rango de detección de la cámara de visión frontal, se puede reconocer como vehículo objetivo y puede activarse una respuesta en consecuencia. En tal caso, puede producirse un frenazo forzado o tardío.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Es posible que el sistema no pueda estimar la distancia con el vehículo de delante, lo que da como resultado una respuesta tardía o nula en esas situaciones. En estos casos, la velocidad del vehículo debe controlarla el conductor.
- El ACC no puede dirigirse a vehículos con una relación de contacto demasiado pequeña, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Cuando el vehículo se detiene mientras sigue a un vehículo por delante, en raras ocasiones, el sistema no reconoce el extremo del vehículo por delante, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con un chasis alto o un parachoques del vehículo). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de parada adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.
- Modificar la estructura del vehículo, como bajar el chasis o cambiar el parabrisas delantero, puede afectar al sistema ACC.
- No utilice el sistema ACC cuando conduce en carreteras con poca visibilidad, rampas y curvas múltiples, o en carreteras resbaladizas y mojadas con nieve, hielo y agua reunida.
- No se puede activar el ACC cuando el vehículo está en cualquier modo de conducción especial Trailer/Snow/Mud/Sand/ Mountain (Remolque/Nieve/Barro/ Arena/Montaña).
- Se recomienda acudir a un proveedor de servicio de BYD para la calibración y verificación profesional de la cámara de visión frontal en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se han desmontado la cámara de visión frontal o el parabrisas delantero.
  - Se han vuelto a alinear las cuatro ruedas debido a la desviación de rueda;
  - Una colisión ocurre;
  - Detectar una disminución en el rendimiento del sistema ACC o una anomalía en el sistema de indicación del instrumento.

ADVERTENCIA

- El ACC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ACC falle.
- Use el ACC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)

- El sistema de control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC) está integrado por el ACC y el LCC. Puede ayudar al conductor con el control longitudinal y lateral a una velocidad entre 0 km/h y 130 km/h. Alivia la carga del conductor y garantiza la seguridad y el confort.
- Cuando la función está activada, el conductor siempre debe sostener el volante y controlar el vehículo cuando sea necesario.
- El control auxiliar longitudinal se lleva a cabo con la función ACC, que mantiene el vehículo a una velocidad fija o a un intervalo fijo con el coche de delante.

Descripción del estado de trabajo

- ICC en standby:
  - Después de encender el sistema, ACC está en modo de espera por defecto y puede activarse a través de la operación activa del conductor. Sin embargo, también es posible que el vehículo no cumpla las condiciones de activación. En este caso, el conductor deberá comprobar activamente el vehículo para que cumpla las condiciones de activación. Luego, se muestra el icono en el grupo de instrumentos.
- ICC activado:
  - El sistema está en un estado de funcionamiento normal. El vehículo puede funcionar a una velocidad fija o ajustar automáticamente la distancia desde el vehículo objetivo que va delante para lograr un seguimiento estable. Luego, se muestra el icono en el grupo de instrumentos.
- Estado de fallo ICC:
  - En este momento, el sistema está en estado de fallo, no se puede utilizar la función y el indicador de estado de fallo del sistema ICC del instrumento se encenderá.

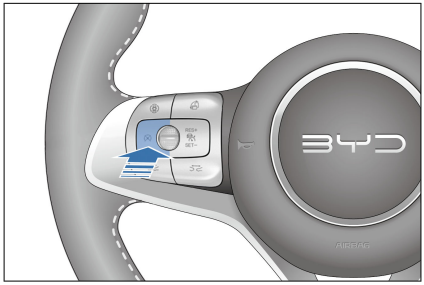
Condiciones previas para la activación del sistema ICC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo es de ⩽130 km/h.

- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No se muestra ningún mensaje de fallo de comunicación de la red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.
- Las líneas del carril bidireccional están despejadas y el vehículo está en el centro del carril.

Desactivación/activación del sistema

- Use el botón en el volante para activar o desactivar el ICC. (Cuando se activa, el ICC establece la velocidad actual como velocidad de crucero por defecto. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.)



- Consulte el uso del ACC (consulte el capítulo anterior para obtener detalles) para establecer la velocidad de crucero y la distancia de seguimiento.
- Los usuarios también pueden activar o desactivar el ICC en la pantalla táctil → Settings (Ajustes) → ADAS → Driving Assist (Asistencia de conducción). (Si ya está activado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, el ICC se puede desactivar solo cuando el vehículo está en la marcha P.) Cuando se arranca el vehículo, este interruptor cambia por defecto al estado configurado antes del último apagado.

Precauciones

- Como el ICC está integrado por ACC y LCC, siga las precauciones para ACC mientras utiliza ICC (consulte el capítulo anterior para obtener más detalles).
- Cuando el ICC se enciende y se activa a velocidades entre 0 km/h y 130 km/h:
  - Si no se detectan líneas de carril por delante, el ICC suprime su función de control transversal y solo activa el ACC. El indicador del estado de funcionamiento del ICC se vuelve en gris en el grupo de instrumentos.
  - Si las líneas de carril adelante están claras y son reconocibles, por el ICC se activa automáticamente su función de control transversal. El indicador del estado de funcionamiento del ICC se enciende en el grupo de instrumentos.
- El ICC está diseñado para ayudar a los conductores, no para reemplazarlos. Por lo tanto, los conductores siempre deben mantener el control del vehículo y nunca deben dejar las manos del volante durante largos períodos de tiempo. De lo contrario, el sistema se desactiva después de pedir al conductor que tome el control.
- El ICC puede verse afectado por las condiciones climáticas, la iluminación y la claridad de las líneas de carril. El rendimiento se degrada significativamente en situaciones como contraluz, puesta de sol, carreteras cubiertas de nieve y carreteras muy dañadas.
- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas, o en condiciones climáticas tales como

niebla densa, lluvia y nieve intensa, lo que puede dificultar el funcionamiento de detección de los radares mmWave delanteros o el controlador de vídeo multifuncional.

- No se puede activar el ICC cuando el vehículo está en cualquier modo de conducción especial* Trailer/Snow/Mud/Sand/Mountain (Remolque/Nieve/Barro/Arena/Montaña).
- El ICC no se puede utilizar si:
  - El sensor está bloqueado.
  - El vehículo funciona en condiciones climáticas adversas.
  - Se ha activado la función de seguridad activa.
  - La velocidad del vehículo supera el rango especificado.
  - Un giro brusco o continuo.

ADVERTENCIA

- El ICC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ICC falle.
- El ICC puede desactivarse automáticamente si se excede su capacidad de giro cuando el vehículo está pasando por una curva pronunciada. El conductor siempre debe prestar atención a las condiciones de la carretera y a los estados del ICC.
- Use el ICC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Alerta de colisión frontal (FCW)* y frenado de emergencia automático (AEB)*

- Las funciones FCW y AEB utilizan la cámara de visión frontal para detectar los vehículos y peatones que hay delante. Una vez que se detecta un riesgo de colisión, el sistema emite alarmas audibles y visuales para advertir al conductor a tomar medidas para evitar, al tiempo que aumenta la presión de frenado potencial para proporcionar suficiente tiempo de reacción para el conductor. Si detecta un mayor riesgo de colisión, el sistema aplica automáticamente la presión de frenado para ayudar a evitar colisiones o reducir impactos.
- Los usuarios pueden activar o desactivar ambas funciones FCW y AEB a través de la interfaz Settings (Ajustes) → ADAS → Safety Assist (Asistencia de seguridad). Por defecto, el sistema se conecta al arrancar el vehículo.

- FCW tiene tres modos de alarma: alarma sonora, alarma de texto y alarma de frenado por cadencia.
- Cuando la función FCW está activada, en el panel de instrumentos aparece o en función de la gravedad de la situación, así como una indicación de texto.

- Cuando se activa la función AEB, aparece y una indicación en el panel de instrumentos.
- Si el sistema tiene algún fallo, aparece el indicador en el panel de instrumentos. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Condiciones de activación de la FCW

Deben cumplirse todas las condiciones siguientes:

- Se ha habilitado esta función desde la pantalla táctil.
- La velocidad del vehículo no es inferior a 30 km/h.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.

Condiciones de activación del AEB

Se cumplen todas las condiciones siguientes:

- Se ha habilitado esta función desde la pantalla táctil.
- La velocidad del vehículo no es inferior a 5 km/h.
- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.

Limitaciones del sistema

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Por ejemplo, cuando la sección transversal sensible al radar del objetivo es excesivamente pequeña (p. ej., una bicicleta, triciclo, carro de cuatro ruedas, bicicleta eléctrica o motocicleta), el sistema puede tener el riesgo de fallar en la detección de la distancia al objetivo que tiene por delante, lo que puede dar lugar a un error de respuesta o retraso en la misma para este tipo de vehículos.
- En los siguientes casos, las funciones FCW y AEB pueden verse afectadas o no funcionar:
  - En días de lluvia, nieve o niebla, en los que haya exposición a la luz solar directa o luces brillantes, o exteriores con una iluminación muy variable;
  - Sensor sucio, turbio, dañado o bloqueado.
- En el tráfico complejo, el sistema puede no ser capaz de responder correctamente a las siguientes circunstancias:
  - Los peatones o vehículos entran rápidamente en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones están ocultos por otros objetos.
  - El perfil típico de los peatones es indistinguible del fondo.
  - No se detectan peatones debidos, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
  - El vehículo circula por una curva con un radio de giro pequeño.

Precauciones

- Los sistemas FCW y AEB no pueden garantizar una colisión cero. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos o peatones. Puede activar una advertencia innecesaria o una

acción de frenado para las cubiertas de los pozos, las placas de hierro o las señales de la carretera.

- Asegúrese de conducir de forma segura y vigile las condiciones del tráfico circundante. Bajo ninguna circunstancia debe utilizar el AEB como sustituto del funcionamiento normal del freno.
- No sobreestime los sistemas FCW y AEB porque pueden provocar accidentes graves que acaben en lesiones graves o la muerte. El sistema es solo una herramienta de seguridad auxiliar. El conductor siempre debe mantener una distancia segura de los vehículos que están por delante, controlar la velocidad y estar listo para frenar o alejarse cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.
- Los sistemas FCW y AEB solo se activan cuando se superan ciertas velocidades. Siempre es necesario conducir con cuidado, ya que es posible que el sistema no se active correctamente bajo cualquier situación.
- Cuando la función ESC está desactivada o el indicador de fallo ESC está encendido, el sistema AEB no puede funcionar normalmente.
- Siempre que el sistema FCW emita una alarma, el conductor debe aplicar el freno en función de las condiciones de tráfico actuales para desacelerar o girar el volante para evitar obstáculos.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena repentinamente, la colisión puede ser inevitable.
- El sistema no activará el AEB cuando el conductor sea consciente de un aviso de emergencia, pero gire el volante, pise a fondo el pedal del acelerador o frene bruscamente.
- Si el vehículo circula por una carretera con condiciones especiales, como estacionamientos circulares y túneles durante mucho tiempo, el sensor puede presentar un fallo funcional a corto plazo debido a las características de detección. Si eso ocurre, el usuario puede reiniciar el vehículo o conducir por la carretera normal durante una cierta distancia para que la función vuelva a la normalidad.
- A veces, las superficies de la cámara de visión frontal o los radares están sucias u obstaculizadas por objetos extraños, lo que puede provocar la ceguera del sensor. En este caso, en la pantalla del panel de instrumentos se visualiza la información correspondiente. Por lo tanto, los objetos extraños deben retirarse de las superficies del sensor según sea necesario. Cuando un sensor falla, tanto los sistemas FCW como AEB se desactivan y vuelven a la normalidad después de eliminar el fallo.
- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, el conductor debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.
- En determinadas condiciones complejas, como en carreteras sinuosas, la función de protección para peatones puede activar advertencias o frenos innecesarios.
- Un fallo en el sistema puede disparar advertencias o frenadas erróneas,

como en el caso de una desalineación del radar o de la cámara.

- Los sistemas FCW y AEB sólo intervienen cuando todas las puertas están cerradas y los cinturones de seguridad abrochados. Tenga en cuenta FCW y AEB no funcionan bajo ninguna de las siguientes circunstancias.
- Cualquier puerta no se cierra o se abre mientras el vehículo está en movimiento.
- El cinturón de seguridad no está abrochado o se desabrocha cuando el vehículo está en movimiento.
- El conductor acelera o desacelera rápidamente o gira el volante rápidamente.
- El rendimiento del sistema puede reducirse en los siguientes casos:
  - El parachoques delantero se ve muy afectado por un accidente u otras razones.
  - Los neumáticos no están inflados adecuadamente o excesivamente desgastados. Se instalan neumáticos no conformes.
  - Se instalan las cadenas de nieve.
  - Uso de un pequeño neumático de repuesto o kit de reparación de neumáticos.
- Se recomienda acudir a un proveedor de servicio de BYD para la calibración y verificación profesional de la cámara de visión frontal en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Desmonte la cámara de visión frontal.
  - La convergencia o la comba trasera del eje de ruedas se ha ajustado durante la alineación de las cuatro ruedas. Se produce una colisión.
  - Se produce una colisión.
- No intente utilizar cajas de cartón, placas de hierro, maniquíes ni otros objetos para probar los sistemas FCW y AEB. En esas situación el sistema puede que no funcione con normalidad, lo que puede provocar accidentes.

ADVERTENCIA

- Los sistemas PCW y AEB sirven únicamente como funciones de asistencia al conductor, por lo que el conductor es plenamente responsable de la seguridad al conducir.
- PCW y AEB pueden fallar debido a varios factores, como el clima y el entorno de la carretera.
- Use la PCW y el AEB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

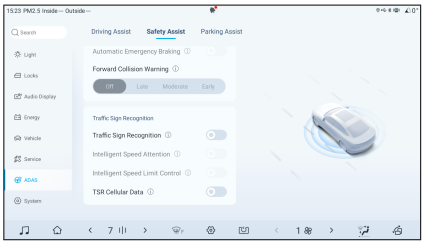
Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) reconoce las señales de límite de velocidad a través de la cámara de visión frontal. Se visualizan señales relevantes del límite de velocidad de la carretera actual en el panel de instrumentos y emite alarmas cuando la velocidad del vehículo excede el límite de velocidad detectado.

Cómo usarlo

- Para activar o desactivar el TSR, vaya a la pantalla táctil → Settings (Ajustes) → ADAS → Safety Assist (Asistente de seguridad) → TSR. El sistema recupera por defecto los ajustes anteriores al arrancar el vehículo.

- Cuando el TSR reconoce la señal de tráfico actual, en el panel de instrumentos se visualiza (60) .



- Si el TSR está desactivado ni reconoce la señal de tráfico actual, en el panel de instrumentos no aparece ningún icono.

Precauciones

- El icono de límite de velocidad desaparece del panel de instrumentos en una cierta distancia tras el reconocimiento del sistema. El conductor debe controlar la velocidad dentro del rango.
- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico solo puede identificar señales del límite de velocidad y no controlará la velocidad. El control sobre el vehículo siempre recae en el conductor. Por favor, conduzca correctamente.
- Cuando hay varias señales de límite de velocidad en carriles paralelos, el sistema identifica el límite de velocidad más alto y enciende el indicador de límite de velocidad. El conductor debe asegurarse de que el vehículo esté circulando por el carril correcto.
- El rendimiento del TSR está influenciado por el clima, el nivel de iluminación y la calidad visual de las señales de tráfico. Condiciones como la noche, la retroiluminación, el atardecer, la lluvia, la niebla, la neblina, la cubierta por nieve y hielo, el polvo de la superficie y los cambios repentinos de brillo pueden reducir la capacidad de reconocimiento o no reconocer las señales de límite de velocidad.
- Cuando ocurre una colisión al vehículo o se ha vuelto a montar el sensor de la cámara, se recomienda ponerse en contacto con un proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración del sensor para evitar afectarse el rendimiento del sistema.
- Si un signo del límite de peso no está estandarizado y no cumple los requisitos de tamaño especificados por el estado, puede identificarse erróneamente como un signo de límite de velocidad por el TSR.
- Si la señal de límite de velocidad no es clara o está distorsionada, inclinada, reflectante, parcialmente bloqueada o cubierta, es posible que la cámara no pueda identificar la señal completa o claramente.

ADVERTENCIA

- El reconocimiento de señales de tráfico solo sirve como función de asistencia al conducir, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el TSR falle o provoque una alarma tardía.
- Use el TSR según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de luces de carretera inteligente*

El sistema IHBC utiliza un sensor de la cámara de visión frontal para determinar las condiciones de conducción actuales y, cuando la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, se activa automáticamente y cambia entre luces de cruce y de carretera.

Estado de espera del IHBC:

Cuando la función está habilitada pero aún no está activada, se visualiza el icono en el panel de instrumentos.

Estado de activación del IHBC::

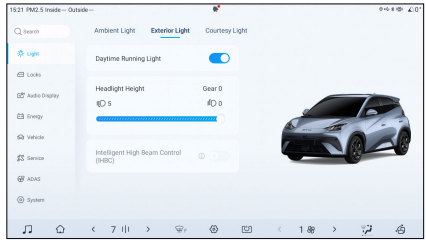
Después de activarse, el IHBC se activa cuando el interruptor de luz está en Auto, se cumplen las condiciones de iluminación necesarias y la velocidad del vehículo es superior a 35 km/h. En este momento, se visualiza en el panel de instrumentos.

Estado de fallo IHBC:

Cuando el IHBC falla, aparece en el panel de instrumentos. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Cómo usarlo

- Para activar o desactivar el IHBC, vaya a la pantalla táctil→ Light (Luz) → Exterior Light interface (Interfaz de luz exterior). El sistema recupera por defecto los ajustes anteriores al arrancar el vehículo.



- Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz en la posición de luces automáticas, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, el sistema cambia automáticamente entre luces de carretera y de cruce según el entorno de conducción actual.

Precauciones

- El sistema inteligente de luces largas (Intelligent High Beam Control, IHBC) es una función auxiliar del control de luces. Aunque se recomienda utilizar el sistema a altas velocidades del vehículo, el sistema no puede sustituir completamente al conductor. El conductor debe cumplir con las regulaciones de la carretera y cambiar activamente entre luces de carretera y de cruce de acuerdo con los cambios en las condiciones de la carretera en todo momento.
- La conmutación del haz se suprime si el vehículo está en un estado altamente dinámico, por ejemplo, cuando el ABS o el ESC está activado.
- El sistema IHBC se desconectará si el conductor enciende la luz antiniebla, el piloto de dirección, el limpiaparabrisas de alta velocidad, la marcha atrás, si la luz de cambio está en No-Automático y si la luz ambiente es demasiado fuerte.
- Incluso cuando el IHBC está funcionando, el conductor debe

responder a posibles situaciones en las que el IHBC se activa por error o no funciona debido a factores y condiciones ambientales inevitables. Las condiciones típicas son las siguientes:

- Se prioriza la operación de la varilla del conductor para cambiar a la luz de carretera.
- El vehículo está funcionando en condiciones climáticas extremadamente desfavorables, como niebla intensa, lluvia intensa o nieve intensa.
- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor (p. ej., señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera, etc.).
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.

- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara multiusos, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA

- La HMA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la HMA falle.

ADVERTENCIA

- Use el AFL según sus necesidades y las condiciones de tráfico y de la carretera.

Asistencia de la salida de carril (LDA)*

El asistente de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA) identifica las líneas del carril delantero con la cámara de visión frontal. Cuando el conductor sale inconscientemente de su carril, el sistema genera un icono de instrumento, un aviso acústico o una alarma de vibración en el volante para alertarlo de ello y mejorar la seguridad calculando la distancia relativa entre el vehículo y las líneas del carril y teniendo en cuenta el entorno.

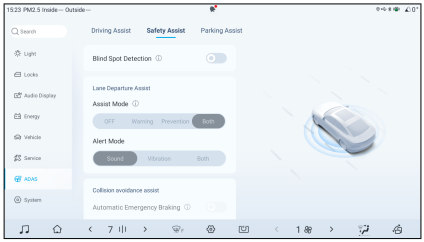
El LDA funciona a una velocidad de 65 km/h a 150 km/h

El ajuste original de fábrica de LDA: Activado por defecto. El modo de alarma: Solo vibra el volante y es posible recordar el modo de manejo.

Cuando se detecta la línea del carril, aparecerá en blanco en el instrumento y cuando se activa la función LDA, el icono de la línea del carril que se ve en el instrumento y que corresponde al lado de desviación aparece en rojo.

Cómo usarlo

- Para activar o desactivar la advertencia de salida de carril (Lane Deviation Warning, LDW), vaya a la pantalla táctil → Settings (Ajustes) → ADAS → Safety Assist (Interfaz de seguridad).



- El modo de alarma de LDA: Visual (icono del instrumento), el conductor puede elegir entre sonido, vibración o sonido + vibración.
- La función LDA está activada, el instrumento muestra , y la función de texto emergente está activada.
- Cuando la función LDA está activada, el instrumento muestra una línea de carril roja acompañada de una alarma sonora.
- Cuando falla, el panel de instrumentos muestra , suena un recordatorio y también aparece un recordatorio en una ventana emergente.

Limitaciones del sistema

- La cámara de visión frontal comprueba las líneas de carril influenciadas a veces por el entorno. Las siguientes situaciones pueden provocar fallos o degradación del rendimiento del sistema:
  - La visibilidad es deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla.
  - El parabrisas delantero está sucio y empañado o hay alguna obstrucción delante de la cámara de visión frontal.
  - El resplandor es causado por la luz solar directa, los reflejos del agua acumulada en la superficie de carretera, los vehículos entrantes en el carril opuesto, etc.
  - Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
  - Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados.

Precauciones

- La función LDA se suprimirá si el conductor enciende los intermitentes y cambia de carril en la dirección indicada por los intermitentes.
- La LDA puede suprimirse si el vehículo circula sobre líneas de carril o si las líneas de carril no están claras, son demasiado finas, están desgastadas, borrosas o cubiertas de suciedad/ nieve.
- La LDA puede suprimirse si el carril es demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas del carril cambian repentinamente en rampas o salidas, o en situaciones de cruces de línea complejos.
- La LDA puede suprimirse en pendientes o carreteras sinuosas cuando el vehículo circula demasiado cerca del vehículo delantero o cuando el vehículo delantero bloquea las líneas del carril.
- La LDA puede suprimirse cuando el vehículo se sacude, acelera o desacelera demasiado rápido, o hace un giro brusco.
- El funcionamiento correcto del sistema puede verse afectado por parabrisas rotos en la vista de la cámara de visión frontal, el tinte del parabrisas delantero del vehículo, la incorporación de revestimientos no conformes a la normativa, la colocación de objetos que reflejan la luz en el panel del salpicadero

y cualquier objeto adicional que interfiera con la vista de la cámara.

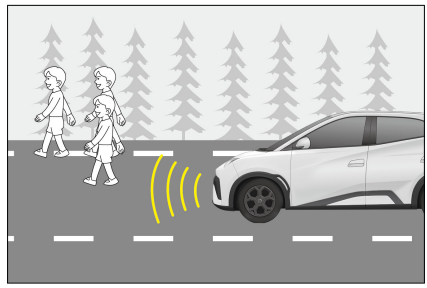
- Por motivos de seguridad en la conducción, no pruebe la función LDA usted mismo. El campo de visión de la cámara de visión frontal no debe estar bloqueado por objetos ni verse interferido por luces intensas. La obstrucción transitoria de la visión y la alteración de la luz brillante pueden desactivar temporalmente la función, que puede recuperarse por sí sola cuando el campo de visión se vuelve normal. Si el sistema no se reanuda por sí solo, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Se recomienda desactivar el LDA cuando se conduzca bajo cualquiera de las siguientes condiciones:
  - Conducir con un estilo deportivo
  - Condiciones meteorológicas adversas
  - En carreteras irregulares
- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Líneas de carril poco claras
  - Líneas de carril incompletas
- Las situaciones que pueden causar dificultad de reconocimiento o activación tardía de la función de la cámara de visión frontal son, entre otras:
  - La cámara de visión frontal se apaga, está instalada sin apretar o bloqueada.
  - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
  - La cámara de visión frontal está parcial o completamente bloqueada.

ADVERTENCIA

- La asistencia de salida de carril (LDA) es solo una función de asistencia a la conducción. El conductor es totalmente responsable de la seguridad en la conducción.
- La asistencia de salida de carril puede fallar debido a algunos factores como el clima y el entorno de la carretera.
- Decida si desea utilizar la asistencia de salida de carril según sus necesidades personales, las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS)

AVAS significa que se emite un sonido de advertencia a los peatones que se encuentran cerca del vehículo cuando el vehículo circula a baja velocidad.



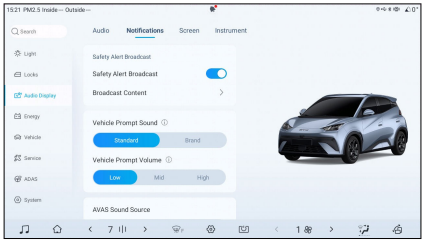
- Durante el avance:
  - Cuando la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h pero no supera los 20 km/h, el sonido de advertencia aumenta con el aumento de la velocidad.

- Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h pero no supera los 30 km/h, el sonido de advertencia disminuye con el aumento de la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h, el sonido de advertencia se detiene automáticamente.

- Cuando el vehículo da marcha atrás, se emite un sonido de advertencia continuo.

Control de pausa/arranque del sistema

El usuario puede encender o apagar el simulador de sonido del motor mediante el interruptor "barra desplegable"-"simulador de tono del motor" en la página de inicio de Multimedia. El sistema está encendido por defecto cuando el vehículo sale de fábrica. El AVAS tiene dos sonidos de mensaje: estándar y marca. Vaya a Settings (Ajustes) →Audio Display (Pantalla de audio) →Notifications (Notificaciones) para elegirlo.



ADVERTENCIA

- El AVAS solo se puede desactivar cuando es poco probable que los peatones se acerquen al vehículo (por ejemplo, en un atasco o en una autopista). El sistema debe encenderse siempre que haya peatones alrededor del vehículo.

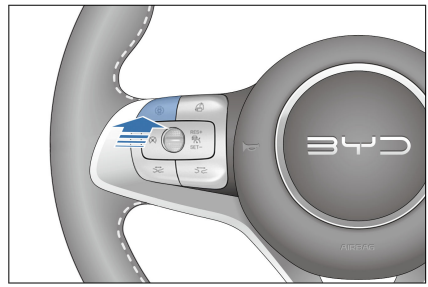
ADVERTENCIA

- Si el vehículo está marchando a baja velocidad con el AVAS apagado, no puede alertar a los peatones de que el vehículo se aproxima, lo que disminuye la seguridad del vehículo.
- Si no se puede oír el sonido de aviso del AVAS al conducir a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar relativamente seguro y silencioso, abra una ventana, luego conduzca en la marcha R e inspeccione si puede oír un aviso sonoro desde la parte delantera del vehículo. Si se confirma que no hay sonido, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para tratarlo.

Sistema de vista panorámica*

Formas de apertura e interfaz de funcionamiento:

- Método de activación:
  - Acceda a la vista panorámicaa través del botón de panorámica del volante.



- Como alternativa, toque el botón de vista del vehículo en la pantalla táctil.

- Cambiar a “R” puede iniciar forzosamente el sistema de vista panorámica.

- Interfaz de operación:
  - Las vistas frontal, posterior, izquierda y derecha se pueden cambiar a través de los botones frontal, posterior, izquierdo y derecho en la interfaz de imagen panorámica.
  - Vista panorámica transparente: Haga clic en el botón del interruptor transparente en la parte inferior izquierda para cambiar al modo de modelo transparente o no transparente.
  - Vista panorámica 2D: Haga clic en el botón 3D de la parte inferior izquierda hasta que aparezca atenuado para cambiar a la vista panorámica 2D.
  - Ilustración de vista panorámica 3D: Haga clic en el botón 3D de la parte inferior izquierda para resaltar y cambiar la vista panorámica 3D.
- Vista panorámica no transparente: Toque el botón y espere a que se vuelva gris; se activa la función panorámica no transparente.
- Vista panorámica transparente: Toque el botón y espere a que se vuelva gris; se activa la función panorámica transparente.
- Vista panorámica 3D: Toque el botón y espere a que se vuelva gris (según se ilustra); se activa la función panorámica 3D.
- Vista panorámica 2D: Toque el botón y espere a que se vuelva gris; se activa la función panorámica 2D.
- Vista frontal: Toque el botón y espere a que se resalte; se activa la vista frontal.
- Vista trasera: Toque el botón y espere a que se resalte; se activa la vista trasera.
- Vista izquierda: Toque el botón y espere a que se resalte; se activa la vista izquierda.
- Vista derecha: Toque el botón y espere a que se resalte; se activa la vista derecha.
- Vista 2D izquierda y derecha: Toque el botón y espere a que se encienda para cambiar a esta vista desde cualquier otra vista panorámica 2D. Si ya se visualiza la vista izquierda y derecha, no se produce ningún cambio.

ADVERTENCIA

- El sistema de vista panorámica puede proporcionar una vista panorámica transparente para mostrar la imagen debajo del

ADVERTENCIA

vehículo. Esta función es solo para ayudar en la observación del área debajo del vehículo durante el estacionamiento/conducción. La investigación de objetos extraños debajo del vehículo y situaciones peligrosas debe llevarse a cabo de cualquier otra manera para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.

- Cuando el vehículo funciona a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de velocidad o por varias paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.
- El sistema de vista panorámica solo se debe utilizar para asistencia de estacionamiento/conducción. No es seguro confiar únicamente en este sistema para estacionar o conducir el vehículo, porque hay algunos puntos ciegos adelante y detrás del vehículo. El entorno del vehículo debe observarse de otras formas durante el proceso de estacionamiento/conducción, para evitar accidentes.
- Este sistema utiliza cámaras de gran angular y ojo de pez, por lo que el objeto en la pantalla puede aparecer algo deformado en comparación con el objeto real.
- Cuando los retrovisores no estén extendidos en su lugar, no utilice el sistema de vista panorámica; y cuando se utilice el sistema de vista panorámica para estacionar/conducir, asegúrese de que todas

ADVERTENCIA

las puertas del automóvil estén cerradas.

- La distancia a un objeto que se muestra en la pantalla de monitoreo automático del vehículo puede ser diferente de la distancia que se perciba subjetivamente, en especial cuando el objeto esté más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de varias maneras.
- Las cámaras se instalan sobre la rejilla frontal, los retrovisores laterales y la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén obstruidas.
- Para no afectar al rendimiento de las cámaras, evite lavarlas directamente cuando lave la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Limpie a tiempo el agua o el polvo de la cámara.
- Proteja las cámaras de cualquier impacto para evitar daños o mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si pulsa el botón de inicio de la vista panorámica o cambia a marcha atrás mientras el sistema de infoentretenimiento no está totalmente activado, la salida de la pantalla de vista panorámica se retrasará o la pantalla parpadeará. Esta es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.
- Después de arrancar el vehículo, se muestra la imagen anterior al último apagado en la interfaz de vista panorámica invisible. En este momento, las materias extrañas debajo del vehículo y en los puntos ciegos circundantes

ADVERTENCIA

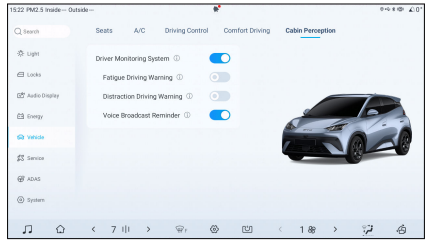
pueden no coincidir con la situación real. La imagen de los bajos se actualizará en tiempo real solo después de que el vehículo se haya movido, que debe ser conducido más allá de su longitud para una actualización completa.

Sistema de supervisión del conductor (DMS)

El sistema de supervisión del conductor (DMS) incluye funciones que detectan la fatiga y las distracciones. Se encarga de supervisar principalmente el estado del conductor en tiempo real a través de la cámara del asistente de supervisión del conductor y valora la situación. Según esa valoración, recuerda al conductor que conduzca con cuidado y preste atención a la seguridad al conducir. Los datos de supervisión originales se eliminarán inmediatamente después de que se haya completado la valoración y el aviso y no se guardarán ni se cargarán en el servidor.

Cómo usarlo

- La cámara del asistente de supervisión del conductor se encuentra en el pilar A del conductor principal. Antes del uso, confirme que la cámara del sistema del asistente de supervisión del conductor no está bloqueada. Si la cámara está bloqueada, la función no puede actuar con normalidad.
- Los usuarios pueden activar o desactivar las funciones de advertencia por fatiga y distracciones a través de Settings (Ajustes) → Vehicle (Vehículo) → Cabin Perception (Percepción de cabina), que se activan por defecto al salir de fábrica. De forma predeterminada, el sistema se enciende cada vez que se enciende el vehículo.



- Pulse el botón del volante en caso de alarma por fatiga o distracciones; la función se inhibirá en 15 minutos y la alarma no se activará.

Recordatorio de cansancio

- Cuando la velocidad del vehículo cumple con las condiciones de activación de la función, el botón de supervisión de fatiga está en "ON" y cuando el sistema detecta que el conductor tiene fatiga al conducir (como cerrar los ojos, parpadear, bostezar, etc. deben cumplirse varias condiciones), advertirá al conductor a través del instrumento, voz inteligente, sonido de alarma, etc.

Recordatorio de distracciones

- Cuando la velocidad del vehículo cumple con las condiciones de activación de la función, el botón de supervisión de fatiga está en "ON" y cuando el sistema detecta que el conductor está distraído (por ejemplo, el conductor no mira hacia adelante y se cumplen ciertas condiciones), se lo recordará a través del instrumento, voz inteligente, sonido de alarma, etc.

RECORDATORIO

- Se recomienda utilizar un paño de algodón suave y limpio para limpiar la lente de la cámara del asistente de supervisión del

RECORDATORIO

conductor y hacerlo con cuidado para evitar rayar la lente.

Precauciones

- La supervisión del conductor es un sistema auxiliar que no puede garantizar que sea capaz de identificar y advertir de forma eficaz en cualquier circunstancia y debe estar alerta para frenar o dar un volantazo cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.
- El funcionamiento y la precisión adecuados del sistema de asistencia de supervisión del conductor pueden verse afectados por una serie de factores, entre los que se incluyen:
  - El sistema de supervisión del conductor no está operativo.
  - La cámara está directamente expuesta a una luz intensa.
  - El rostro del conductor está parcialmente iluminado por la luz o los rasgos faciales están incompletos.
  - El conductor lleva gafas con filtro de infrarrojos o gafas de alta graduación para miopía.
  - El conductor lleva una mascarilla u otros objetos que le cubren la cara.
  - La postura anormal en que está sentado el conductor queda fuera del rango de la postura de conducción normal, o la cara del conductor está dentro del área ciega de la cámara.

ADVERTENCIA

- Cuando el conductor se sienta cansado, debe detenerse y descansar lo antes posible.

Sistema de asistencia de estacionamiento

- Durante el estacionamiento del vehículo, el sistema de asistencia de estacionamiento (parking assist system, PAS) detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de la proximidad de un obstáculo mediante un indicador de distancia en la pantalla táctil y una alarma emitida por el altavoz.
- El PAS es una forma de ayudar a hacer el vehículo marcharse atrás. El conductor debe observar el entorno mientras da marcha atrás.
- Se puede acceder a la pantalla de estado de la cámara de marcha atrás engranando la marcha R o haciendo clic en la pantalla táctil.
- Cuando el vehículo cambia a R, en la pantalla táctil se visualiza automáticamente una imagen de marcha atrás.
- Una vez finalizada la marcha atrás, se restablecerá la interfaz.

ADVERTENCIA

- El PAS deja de funcionar cuando el vehículo está en D y funciona a una velocidad superior a 10 km/h.
- No coloque ningún artículo dentro del rango de trabajo de los sensores.

ADVERTENCIA

- No limpie ningún sensor con agua o vapor, ya que esto podría arruinarlo.

RECORDATORIO

- La línea de seguridad de marcha atrás es solo para referencia de distancia cuando el vehículo está en la marcha R.
- Para su seguridad al conducir, cuando se muestra la imagen de marcha atrás, se desactivan todos los botones excepto algunos relacionados con el volumen y el teléfono.

Interruptor de encendido del radar de marcha atrás (Reversing Radar Power Switch, RRPS)

- Para activar o desactivar el RRPS, vaya a la pantalla táctil → settings (ajustes) → ADAS →Parking Assist (Asistencia de estacionamiento) → Parking sensors (Sensores de estacionamiento).
- El PAS se activa automáticamente cuando la alimentación es correcta.

- Cuando el sistema de asistencia de estacionamiento está habilitado, la marcha "P" no está engranada en el vehículo y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) y el sistema de retención automática de vehículo (AVH) están liberados, se habilita el modo de detección de obstáculos del sistema de asistencia de estacionamiento. Cuando está activado, el sistema activa una alarma si se encuentran obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

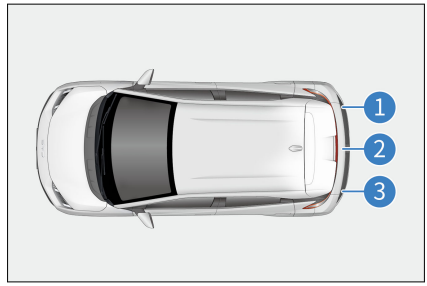
Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, la imagen correspondiente se visualiza en la pantalla táctil dependiendo de la orientación del obstáculo y su distancia con el vehículo.
- Los sensores pueden medir la distancia entre el vehículo y los obstáculos cercanos al estacionarse en paralelo o de marcha atrás. La distancia medida se visualiza en la pantalla táctil y el altavoz emite una alerta. Al utilizar el sistema, asegúrese de prestar atención al entorno.

①Sensor de la esquina trasera derecha

②Sensor central trasero

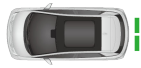
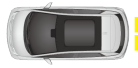
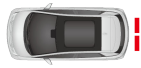
③Sensor de la esquina trasera izquierda



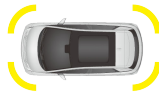
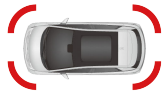
Alarma de la visualización de distancia

Cuando el sensor detecta un obstáculo, se visualizan la orientación del obstáculo y su distancia aproximada con el vehículo en la pantalla táctil de multimedia, y el altavoz puede hacer pitido.

Ejemplos de trabajo del sensor central

Distancia aproximada (mm)	Ejemplos de visualización en la pantalla de multimedia	Sonido de alarma
Entre 700 y 1200		Lento
Entre 400 y 700		Rápido
Entre 200 y 400		Constante

Ejemplo de trabajo de los sensores de esquina

Distancia aproximada (mm)	Ejemplos de visualización en la pantalla de multimedia	Sonido de alarma
Entre 400 y 600		Rápido
Entre 200 y 400		Constante

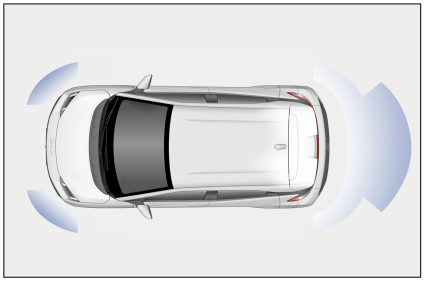
PRECAUCIÓN

- 0~200 m es el rango de punto ciego del sistema. Debido a la poca precisión de detección y la información de alarma inexacta, los mensajes de alarma en 0~200 m son solo de referencia.

Sensores de trabajo y su rango de detección

Todos los sensores funcionan a la marcha atrás.

Se muestra el rango de detección del sensor en la figura. El rango de detección anterior es limitado. Antes de dar marcha atrás, inspeccione el entorno del vehículo y, a continuación, dé marcha atrás lentamente.



RECORDATORIO

- Es posible que los sensores no detecten los obstáculos que están muy cerca del vehículo.
- El sistema de asistencia de estacionamiento es solo para asistencia y no sustituye el juicio personal. Asegúrese de maniobrar el vehículo basándose en la observación.
- No coloque accesorios u otros objetos donde el sensor detecta obstáculos, ya que esto afectará al funcionamiento normal del sistema.
- En algunos casos, el sistema no funciona correctamente y no puede detectar cuándo el vehículo está cerca de ciertos objetos. Por lo tanto, asegúrese de observar el entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema.
- Cuando falla el sistema de radar de marcha atrás, el instrumento indica " P póngase en contacto con el taller de servicio BYD lo antes posible para el fallo del sistema de radar de marcha atrás" y el zumbador emite una alarma. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD

RECORDATORIO

para la inspección lo antes posible.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y su entorno pueden afectar a la capacidad de los sensores para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
  - Hay suciedad, agua o niebla en el sensor.
  - Hay nieve en el sensor o está congelado.
  - El sensor está enmascarado de cualquier manera.
  - El vehículo está muy inclinado o excesivamente sobrecargado.
  - El vehículo se mueve por carreteras particularmente irregulares, pendientes, grava o céspedes.
  - El sensor se ha pintado de nuevo.
  - Es muy ruidoso en las proximidades del vehículo debido al sonido de las bocinas del vehículo, los motores de las motos, el ruido de los frenos de los vehículos grandes o los ultrasonidos.
  - Hay otro vehículo equipado con sistema de asistencia de estacionamiento cerca.
  - El vehículo está equipado con un gancho de remolque.
  - El parachoques o el sensor están muy afectados.
  - El vehículo se aproxima a una acera alta o en zigzag.

- El vehículo está bajo el sol caliente o en climas muy fríos.
- La suspensión instalada no es original o está inferior a la original.

- Además de lo descrito anteriormente, es posible que el sensor no pueda determinar correctamente la distancia real de algunos objetos debido a su forma específica.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que el sensor los detecte. Preste especial atención a los siguientes obstáculos:
  - Cables eléctricos, vallas, cuerdas, etc.
  - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio.
  - Objeto con bordes afilados y esquinas.
  - Obstáculos bajos.
  - Obstáculos altos con la parte superior extendida hacia el exterior orientados hacia el vehículo.
  - Objeto debajo del parachoques.
  - Objeto demasiado cerca del vehículo.
  - Persona en las proximidades del vehículo (dependiendo del tipo de ropa).
- Si se muestra una imagen en la pantalla táctil multimedia* o si el altavoz pita, esto puede deberse a que el sensor detecta un obstáculo o una interferencia externa con el sensor. Si esto persiste, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no enjuague ni aplique vapor en la zona del sensor.

Supervisión de la presión de los neumáticos

Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos

- El TPMS directo es un sistema auxiliar que monitoriza la presión de los neumáticos en tiempo real, mejora la seguridad de conducción y el confort del vehículo y reduce el desgaste acelerado de los neumáticos y el aumento del consumo de energía del vehículo causado por una presión insuficiente de los neumáticos.

Alarma del sistema de presión de los neumáticos

- Cuando la presión de cualquier de los cuatro neumáticos es inferior al 80% de la estándar y el sistema está funcionando, se enciende el indicador de fallo de la presión de los neumáticos y el valor de la presión de los neumáticos se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo e inspeccionar si los neumáticos correspondientes presentan fugas lentas e inflarlos a una presión razonable.
- Cuando la temperatura de cualquiera de los cuatro neumáticos supera los 85°C durante 3 minutos consecutivos, el sistema de presión de los neumáticos emite una alarma de alta temperatura y el indicador de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y continuar conduciendo solo después de que la temperatura de los neumáticos se enfríe.
- Cuando el sistema está en funcionamiento, si se produce un fallo, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos se enciende de forma permanente después de parpadear, y el mensaje "Señal

anormal" o "Por favor, compruebe el sistema de supervisión de presión de los neumáticos" se muestra en el panel de instrumentos. En ese caso, inspeccione si el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos correspondiente es normal y si está dentro del rango de un campo eléctrico grande durante mucho tiempo. Si la alarma persiste durante mucho tiempo, por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

- Si la presión de los neumáticos es anormal, este sistema no impide que el vehículo conduzca. Por lo tanto, cada vez que conduzca, el usuario debe arrancar el vehículo estáticamente para comprobar si la presión de los neumáticos cumple con el valor de presión de los neumáticos especificado por el fabricante. En caso contrario, no conduzca el vehículo; de lo contrario, podrían producirse daños al vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que pueden

ADVERTENCIA

provocar lesiones graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- El tiempo de servicio del módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores relativos.
- El módulo de supervisión de la presión de los neumáticos transmite la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla con regularidad. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente o hay un pinchazo, el módulo de supervisión solo puede transmitir datos a la pantalla en la siguiente supervisión. En consecuencia, puede hacer que la conducción esté fuera de control. Si un neumático dañado va acompañado de daños en el módulo de supervisión y, por lo tanto, no se puede enviar ningún mensaje, o si se sospecha que un neumático está dañado, deje de conducir inmediatamente, en lugar de esperar hasta que la pantalla envíe una señal de alarma.
- El módulo de supervisión de la presión de los neumáticos instalado incorrectamente afecta la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que se instala y sustituye el módulo de supervisión por técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de acuerdo con las instrucciones de instalación.

⚠ PRECAUCIÓN

- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, infle o desinfle los neumáticos según los valores que se muestran en el panel de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- Si el vehículo está equipado con accesorios eléctricos no aprobados por BYD, el sistema de supervisión de la presión de los neumáticos puede verse afectado. En este caso, no lo malinterprete como un fallo del sistema de presión de los neumáticos.
- Para sustituir las llantas, instalar un neumático de repuesto* o rotar los neumáticos de las cuatro ruedas, se debe restablecer el sistema de presión de los neumáticos. Conduzca el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para restablecerlo.

Función del sistema

1. Alarma de encendido

El neumático ya está en estado de baja presión cuando el vehículo está apagado. Cuando el vehículo vuelve a encenderse, se activa inmediatamente una alarma de baja presión para indicar al usuario que infle el neumático antes de conducir.

2. Alarma de baja presión de los neumáticos

- Cuando la presión de cualquier de los cuatro neumáticos es inferior al 80% de la estándar y el sistema está funcionando, se enciende el indicador de fallo de la presión de los neumáticos y el valor de la presión de los neumáticos se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo e inspeccionar si los neumáticos correspondientes presentan fugas lentas e inflarlos a una presión razonable.
- Cuando la presión del neumático es superior al 95% del valor estándar, se cancela la alarma de baja presión.

3. Alarma de temperatura alta

- Alarma de temperatura alta del neumático: Cuando la temperatura de cualquiera de los cuatro neumáticos supera los 85°C durante 3 minutos consecutivos, el sistema de presión de los neumáticos emite una alarma de alta temperatura y el indicador de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y continuar conduciendo solo después de que la temperatura de los neumáticos se enfríe. Cuando la temperatura sea inferior a 85 °C, se activará la alarma.

4. Función de alarma de señal anormal

Si hay un fallo cuando el sistema está funcionando, el indicador de fallo de la presión de los neumáticos parpadea y se mantiene encendido, y en el panel de instrumentos se visualiza "Señal anormal (Abnormal Signal)". Por favor, inspeccione si el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos correspondiente es normal y si está dentro del rango de un campo eléctrico grande durante mucho tiempo.

5. Visualización en tiempo real de la presión de los neumáticos

Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)puede mostrar la información sobre la presión de cada neumático en tiempo real cuando está en funcionamiento.

Precauciones

- El tiempo de servicio del módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores relativos.
- El módulo de supervisión de la presión de los neumáticos transmite la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla con regularidad. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente o hay un pinchazo, el módulo de supervisión solo puede transmitir datos a la pantalla en la siguiente supervisión. En consecuencia, puede hacer que la conducción esté fuera de control. Si un neumático dañado va acompañado de daños en el módulo de supervisión y, por lo tanto, no se puede enviar ningún mensaje, o si se sospecha que un neumático está dañado, deje de conducir inmediatamente, en lugar de esperar hasta que la pantalla envíe una señal de alarma.
- El módulo de supervisión de la presión de los neumáticos instalado incorrectamente afecta la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que se instala y sustituye el módulo de supervisión por técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Cuando se giran los neumáticos o se sustituye el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos, es necesario volver a emparejar todo el sistema de supervisión de la presión de los neumáticos, que se recomienda que se realiza por un técnico profesional de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD; de lo contrario, este sistema podría fallar.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, infle o desinfle los neumáticos según los valores que se muestran en el panel de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- El TPMS cuenta con transmisión inalámbrica y su rendimiento de recepción puede empeorar en entornos con interferencias graves.

ADVERTENCIA

- Si la presión de los neumáticos es anormal, este sistema no impide que el vehículo conduzca. Por lo tanto, antes de cada conducción, asegúrese de que la presión de los neumáticos se ajusta a los requisitos especificados por el fabricante. De lo contrario, no lo conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Sistemas de seguridad al conducir

Para una mejor seguridad al conducir, los siguientes sistemas de seguridad al conducir funcionan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, es importante recordar que estos sistemas son solo auxiliares y no debe confiar excesivamente en ellos durante la conducción.

Sistema de frenado de estacionamiento integrado

El sistema de frenado dinámico inteligente integra tres módulos funcionales: ABS, VDC y TCS, y también integra subfunciones de valor añadido como HHC, HBA y CDP.

Control de dinámica del vehículo (VDC)

Cuando el vehículo gira repentinamente mientras está en marcha, el sistema VDC justifica la intención del conductor basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y se compara continuamente con el estado real. Si el vehículo gira desde el carril normal, el VDC corrige la situación por acoplar los frenos a las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el patinaje y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS evita que las ruedas motrices se deslicen durante la aceleración al reducir la potencia del motor de accionamiento. También aplica fuerzas de frenado cuando es necesario para evitar que las ruedas motrices se queden en ralentí. Hace que el vehículo sea fácil de arrancar, acelerar y subir en condiciones adversas de conducción.

ADVERTENCIA

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
  - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.
  - No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

Control de sujeción en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal de freno, el HHC mantiene la presión de frenado durante un segundo para evitar el deslizamiento hacia atrás.

Asistencia de freno hidráulico (HBA)

Cuando pisa el pedal de freno rápidamente, la HBA detecta que el vehículo está en estado de emergencia. Aumenta rápidamente la presión del freno al máximo para que el ABS pueda intervenir más rápidamente y acortar la distancia de frenado de forma eficaz.

Desaceleración controlada del freno de estacionamiento (CDP)

Pulse y mantenga pulsado el botón P para activar la CDP. El vehículo frena a una desaceleración constante (de 0,4g si solo se mantiene pulsado el botón P, o de 0,8g si se pulsa el botón P, se pisa el pedal de freno y se mantienen simultáneamente) hasta que se detenga. Suelte el botón P para desactivar la CDP.

Instrucciones del funcionamiento del ESC

- Trabajo del ESC
  - Si existe el riesgo de deslizamiento o retroceso cuando el vehículo arranca

en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices está girando, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.

- Desactivación del ESC
  - Si el vehículo se atasca en la nieve o el barro, el ESC puede reducir la potencia de salida del motor de accionamiento a las ruedas. En este caso, puede ser necesario desconectar el sistema para salir del atasco.
- Apagado del ESC
  - Cuando necesite apagar el sistema ESC, pulse y suelte el botón del interruptor ESC OFF o apáguelo en la pantalla multimedia. El ESC también comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si se pulsa el interruptor ESC OFF (ESC APAGADO) mientras el sistema ESC está funcionando, el sistema completará el control de intervención activa en lugar de ejecutar el comando "apagado" inmediatamente. El ESC se desactiva solo después de completar el control de intervención.
  - Después de apagarse el ESC, algunas de sus funciones desactivadas se activarán si se vuelve a pulsar el botón ESC OFF o si la velocidad del vehículo supera el umbral de 80 km/h. Para evitar que el ESC se apague repentinamente, se puede activarlo de nuevo solo cuando no está en un estado de intervención dinámica del vehículo.
- Fallo de funcionamiento del interruptor ESC OFF (ESC APAGADO)
  - Se considera que el ESC está mal operado si el interruptor ESC OFF (ESC APAGADO) se mantiene pulsado durante más de 10 segundos. En ese caso, todas las funciones internas del ESC siguen funcionando.
- Rearranque del ESC después de apagar el vehículo
  - Cuando el sistema ESC ha sido desconectado, el reinicio del vehículo reiniciará automáticamente el sistema ESC.
  - El inicio del ESC está vinculado a la velocidad del vehículo.
  - Con el ESC apagado, el vehículo puede volverse muy inestable a una velocidad superior a 80 km/h, por lo que el ESC se inicia automáticamente en este caso.
- ESC activado
  - Si el indicador de fallo del ESC parpadea, asegúrese de conducir con cuidado, ya que la conducción descuidada puede causar un accidente. Tenga cuidado adicional cuando el indicador parpadee.
- Con el sistema ESC desactivado
  - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a velocidades adecuadas para las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza de conducción. Nunca lo apague a menos que sea necesario.
- Sustitución de los neumáticos
  - Asegúrese de que todos los neumáticos son de la misma medida, banda de rodadura, dibujo y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
  - Ni el ABS ni el ESC funcionarán correctamente si el vehículo está equipado con neumáticos diferentes.
  - Para obtener más información sobre la sustitución de los neumáticos

o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

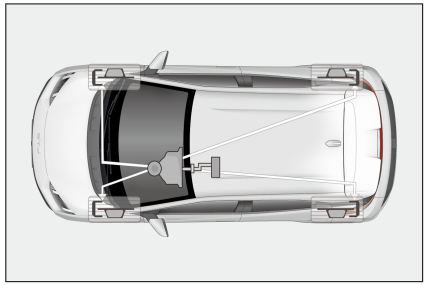
- Manipulación de los neumáticos y suspensiones
  - El uso de cualquier neumático defectuoso o suspensión modificada afecta al sistema de seguridad de conducción y puede provocar que el sistema falle.

Frenado multi-colisión* (MCB)

- Si un accidente requiere la activación de los airbags, el vehículo activa el frenado automático.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (ESC y ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- Las luces de emergencia y de freno también se encienden para alertar los vehículos que circulan en sentido contrario y evitar más colisiones.
- Para apoyar el servicio de grúa de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se liberarán y las luces de freno se apagarán después del accidente.
- El conductor puede interrumpir el frenado multi-colisión en cualquier momento por acelerar o frenar.

Sistema de frenado antibloqueo (Anti-lock Braking System, ABS)

- El sistema hidráulico del ABS tiene dos circuitos separados. Cada circuito pasa a través del vehículo en diagonal (el freno de la rueda delantera izquierda está conectado al freno de la rueda trasera derecha, etc.) y actúa. Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas. Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas.
- En caso de un frenado repentino o la aplicación del freno en una carretera resbaladiza, el ABS ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen o se deslicen, para que pueda mantener el control de la dirección.



- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no se puede mantener el control de la dirección, lo que significa que el vehículo sigue avanzando aunque el volante esté girado. El ABS ayuda a evitar el bloqueo y a mantener el control de la dirección, ya que el pisado rápido del pedal de freno es mucho más rápido que la reacción humana.
- No pise el pedal de freno de forma pulsátil; de lo contrario, el ABS podría fallar. Al girar el volante para evitar peligros, mantenga siempre una presión fuerte y estable en el pedal de freno para que el ABS funcione.
- Cuando el ABS está funcionando, el pedal de freno vibrará, lo que puede producir ruido. Esto se debe a que el freno se vibra por el ABS rápidamente, lo cual es normal.

Distribución electrónica de la fuerza del freno

- La EBD es una función auxiliar del ABS. Antes de que el ABS actúe, el sistema ABS regulará la presión de frenado en las ruedas traseras si la tasa de

deslizamiento de las ruedas traseras es alta, para obtener una distribución de la fuerza de freno más suave y cercana a la idealizada.

Aviso

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
  - Se utilizan neumáticos con un agarre inadecuado (por ejemplo, neumáticos excesivamente desgastados utilizados en carreteras cubiertas de nieve).
  - El vehículo se desliza cuando conduce a alta velocidad en carreteras resbaladizas.
- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo delantero en:
  - Carreteras con barro, arena o nieve.
  - Carreteras con baches o carreteras irregulares.
  - Carreteras irregulares.

Nota

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.

Nota

- El ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo. Este dispositivo solo le ayuda a controlar la dirección cuando frena. Por favor, mantenga siempre una distancia segura con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el deslizamiento causado por cambios repentinos de dirección, como intentar hacer un giro brusco o cambiar de carril de forma repentina. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente de las condiciones climáticas y de la carretera.
- El ABS tampoco evita la disminución de la estabilidad. Cuando se aplica el freno en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro largo o brusco durante la conducción puede hacer que el vehículo gire bruscamente hacia el tráfico que circula en sentido contrario o salga de la carretera.
- Al recorrer sobre superficies blandas o irregulares (como grava o nieve), un vehículo con ABS puede requerir una mayor distancia de frenado que uno sin ABS. En tales casos, reduzca la velocidad y mantenga una larga distancia con otros vehículos.

05 DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Sistema de infoentretenimiento....148
Aplicación BYD.....152
Sistema de A/C.....154
Dispositivo de almacenamiento....158
Otros dispositivos.....160

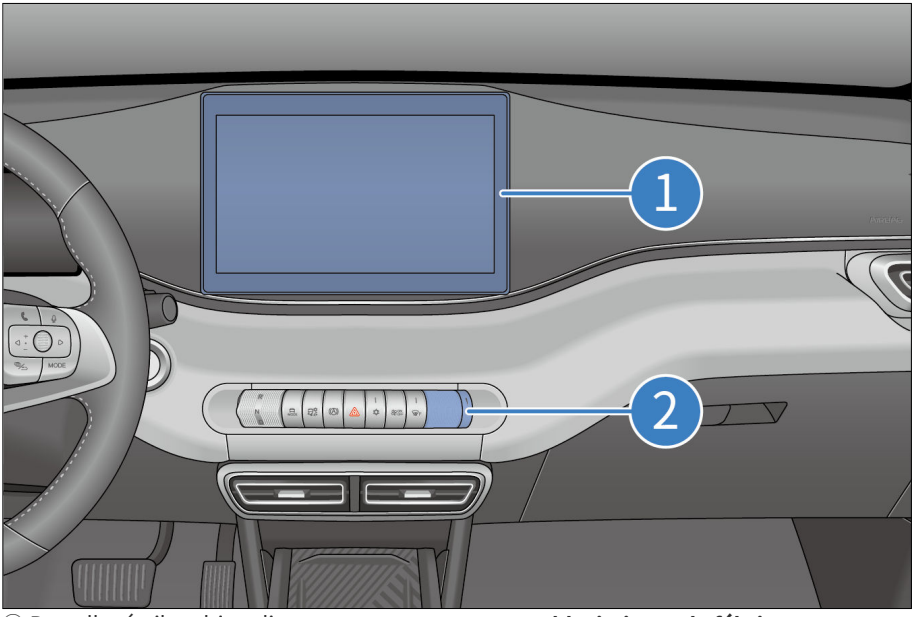
Sistema de infoentretenimiento

Botón de infoentretenimiento

Cuando el interruptor de encendido está activado, la pantalla inicial se muestra durante varios segundos y el sistema multimedia comienza a funcionar. Para utilizar mejor las funciones relacionadas (como la voz inteligente, la aplicación y la videollamada) del sistema multimedia, se recomienda tener conectado Internet.

Se muestra una advertencia cuando el sistema multimedia se inicia por primera vez. Toque Agree (Aceptar) para acceder al sistema.

Puede utilizar la pantalla táctil multimedia personalizada según sea necesario. Para su comodidad, se proporciona un menú contextual que puede incluir WLAN, Bluetooth, conexión de datos móviles, volumen, modo de iluminación y algunos otros controles del vehículo.



① Pantalla táctil multimedia

② Rueda de volumen/audio apagado/ botón de reinicio multimedia

Método de rotación de la pantalla táctil multimedia

- Haga clic en el botón de rotación de pantalla en la pantalla táctil multimedia para ajustar automáticamente las pantallas horizontal y vertical.

Restablecimiento de fábrica

- Vaya a la pantalla táctil → Settings (Ajustes) → System (Sistema) → Version (Versión) para restablecer los ajustes de fábrica.
- Esta función de fábrica restablece el sistema multimedia.
  - Durante el proceso, no pulse ningún botón multimedia ni apague la

fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.

- El sistema multimedia tarda entre 2 y 5 minutos en restaurar los ajustes de fábrica. Tenga paciencia.

ADVERTENCIA

- Para evitar fallos en el sistema multimedia, no utilice un inversor de alta potencia en el vehículo.
- No formatee ni cree raíz en el dispositivo sin autorización, ya que el sistema multimedia o el vehículo no funcionarán correctamente.
- Cuando conduzca, utilice el sistema multimedia en modo horizontal siempre que sea posible, por su seguridad.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
  - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire el dedo de la pantalla y vuelva a tocarlo.
  - Limpie la pantalla con un paño suave y húmedo. No utilice ningún producto de limpieza.
- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
  - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el ángulo de visión o quítese las gafas de sol.

PRECAUCIÓN

- No se pueden utilizar los botones de la pantalla táctil que están atenuados.
- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.
- En caso de fallo del sistema multimedia, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que se encargue del problema.

Barra de navegación

: Haga clic para volver a la página anterior o salir del programa.

: Pulse el botón Home (Inicio) para volver a la página de inicio.

: Haga clic en el botón multitarea para ver las aplicaciones abiertas recientemente.

: Haga clic en el botón de rotación automática para realizar la rotación automática de las pantallas multimedia horizontal y vertical.

: Haga clic en el botón de apagado para entrar en el estado del protector de pantalla.

La función de la barra de navegación admite la personalización.

Gestos y respuestas

Gestos y respuestas de la siguiente manera:

- Haga clic en: Para abrir una aplicación, se supone que el usuario debe seleccionar una función, pulsar el

botón en pantalla o introducir caracteres con el teclado en pantalla y, a continuación, pulsar con el dedo.

- Arrastrar: Para mover un icono, una miniatura o una vista previa a una nueva ubicación, presiónelo y arrástrelo a la ubicación de destino y suéltelo.
- Deslizamiento: esto se puede lograr en la página principal o en la pantalla de la aplicación.
- Doble clic: haga doble clic para ampliar la imagen y haga doble clic de nuevo para reducirla.
- Ampliación/reducción: separe los dedos sobre una imagen para ampliar una sección y júntelos para reducirla.
- Deslice hacia abajo la parte superior de la pantalla: Abra el menú Convenience (Comodidad).

Actualización OTA

- Este vehículo dispone de función de actualización de software. Puede actualizar el sistema del vehículo haciendo clic en Central Touchscreen (Pantalla táctil central)→ System Settings (Ajustes del sistema) → Version Management (Gestión de versiones) → Vehicle Version (Versión del vehículo) → Upgrade (Actualizar), para que las funciones del vehículo estén actualizadas a su versión más reciente.
- Se enviará un aviso cuando el vehículo necesite una actualización de software para recordarle que debe actualizarlo. Elija entre actualizar al momento, programar la actualización para otro momento o actualizar mediante el teléfono móvil para iniciar la actualización del software del sistema, según la situación.

⚠ PRECAUCIÓN

- No mueva el vehículo durante la actualización OTA.
- Aparque el vehículo en una zona de estacionamiento segura, con la marcha en "P" y compruebe que la conexión a la red de datos sea buena antes de realizar la actualización OTA.
- Asegúrese de que el vehículo tenga suficiente batería.
- No instale ningún dispositivo de terceros en el puerto OBD del vehículo antes ni durante la actualización OTA.
- El vehículo no se puede cargar ni descargar durante la actualización. Asegúrese de que la batería del vehículo tenga suficiente carga antes de hacer la actualización.
- Durante la actualización OTA, no hay ninguna función operativa salvo el desbloqueo/bloqueo con llave inteligente/microinterruptor, el interruptor de luz interior, la luz de advertencia de peligro y los interruptores de las ventanas.
- Si la actualización OTA falla, inténtelo de nuevo. Si sigue fallando, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que se encargue del problema.

BYD Assistant (Asistente BYD)

El asistente inteligente activado por voz admite muchas funciones, como navegación por control por voz, reproducción de música, escucha de

canciones/bromas/radio, apertura del A/C y coger el teléfono.

- Cómo activar la Asistencia de BYD:
  - En el volante, pulse el botón (conectar con los interruptores del volante).
  - Pulse el icono de voz del escritorio .
  - Diga la palabra de despertar: "Hola, BYD."
- Su instrucción del habla puede reconocerse después del despertar.
- Haga una solicitud como desee.
  - Por ejemplo: Puede decir: "Navegue hasta el centro de la ciudad", "reproduce las canciones de Jay Chou", "cuéntame un chiste", "llama al xxx", "ventila el asiento principal", etc. El sistema multimedia puede reconocer instrucciones y reaccionar en consecuencia.

Llamada Bluetooth

Conexión

1. En la pantalla de llamada Bluetooth, toque el botón "Bluetooth Connection" (Conexión bluetooth) para establecer conexión.
2. Toque "Scanning" (Buscar) para buscar dispositivos disponibles.
3. Empareje el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que se muestra en su teléfono coincida con el código en la pantalla táctil.
4. Realice ajustes normales para Bluetooth cuando se haya completado la conexión.

Llamada Bluetooth

Vaya a la pantalla de marcación cuando Bluetooth esté conectado.

- Toque **Contacts (Contactos)**, **Call log (Registro de llamadas)**, y **Missed calls (Llamadas perdidas)**, o utilice el teclado de marcación para realizar una llamada.
- Deslice hacia arriba la tarjeta de llamada/haga clic en el espacio en blanco para reducir la interfaz de marcación;
- En la pantalla de vista panorámica, aparece una pequeña ventana para informar al conductor sobre una llamada.

Aplicaciones externas

Este sistema multimedia es un sistema de desarrollo Android, que es una forma de instalar y utilizar aplicaciones externas.

- Instalación de aplicaciones externas:
  1. Descargue la aplicación que necesite;
  2. Haga clic en los archivos de aplicación, seleccione "Allow" (Permitir) para instalar aplicaciones de fuentes externas e instálelas.
  3. Una vez finalizada la instalación, puede encontrar la aplicación instalada en la lista de aplicaciones y hacer clic para usarla.

PRECAUCIÓN

- Las aplicaciones que no están oficialmente certificadas pueden no funcionar correctamente.
- La instalación de una gran cantidad de software innecesario puede inutilizar el sistema. Usar con cuidado

- Para desinstalar aplicaciones externas:

1. Vaya a Settings (Ajustes) → Application Management (Gestión de aplicaciones) → Application interface (Interfaz de aplicaciones), podrá ver las aplicaciones instaladas y seleccionar las aplicaciones que desee desinstalar.
2. Haga clic en **Uninstall**(Desinstalar) y confirme.

PRECAUCIÓN

- La aplicación predeterminada que viene con este dispositivo del sistema multimedia no se puede desinstalar.

Aplicación BYD

Acerca de la aplicación BYD

- La aplicación BYD es una aplicación móvil de Internet de vehículos (IoV) desarrollada por BYD de forma independiente. Le permite controlar el vehículo de forma remota y verificar las condiciones del vehículo, brindando una experiencia de IoV en la era de la nube.
- Busque "BYD" en Google Play o App Store para descargar e instalar la aplicación BYD.

Registro de cuenta

La guía de la aplicación y los siguientes pasos proporcionan instrucciones sobre cómo registrarse e iniciar sesión después de la instalación de la aplicación BYD.

1. Abra la aplicación, luego toque **Sign up (Registrarse)** para ir a la pantalla de registro.
2. Proporcione el correo registrado en el distribuidor cuando compró el coche, haga clic en "Send mail" (Enviar correo) para obtener el código de verificación y, a continuación, vuelva a la aplicación para introducir el código de verificación.
3. Configure su contraseña en la pantalla de configuración de contraseña para completar el registro y luego se mostrará la página de inicio.

PRECAUCIÓN

- Compruebe que está indicando la dirección de correo electrónico registrada en el distribuidor; de lo contrario, no podrá completarse el registro.
- Puede seleccionar un país en la esquina superior derecha de la aplicación, que sea coherente con la región establecida por su sistema de teléfono móvil de forma predeterminada. Si la región en la que compra un coche no coincide con la región establecida por su sistema de teléfono móvil, seleccione la región en la que compra el coche; de lo contrario, no podrá obtener sus datos.

Condición y control del vehículo

Vaya a la página de inicio de la aplicación para ver la información relevante del vehículo y los elementos de control correspondientes.

1. En la página de inicio puede ver el kilometraje, la potencia, la información anormal del vehículo, el estado de conducción del vehículo, el estado de carga, la información del aire acondicionado, el estado de

la puerta y ventana, el estado de calefacción del asiento, la presión anormal de los neumáticos, etc.

2. Toque bloquear, desbloquear, luz parpadeante y bocina, o el botón de luz parpadeante para activar la función correspondiente.
3. El aire acondicionado se puede encender o apagar en la página de inicio, o haciendo clic en la tarjeta para entrar en la página de control del aire acondicionado y ajustar la temperatura, etc. Referencia ***en la página 155***.
4. En la parte inferior de la página de inicio, toque el iono de asientos, puertas y ventanas o llantas para ir a la pantalla asociada y verificar su estado.
5. Si tiene más de un vehículo en la misma cuenta, puede hacer clic en el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda para cambiar de vehículo.

PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y vehículo están conectados a Internet.

Centro individual y gestión del vehículo

Toque el icono en la esquina superior derecha para ir al centro individual.

- Gestión del vehículo: cambia el nombre del vehículo y el número de matrícula.
- Cuenta y seguridad: recupera o cambia su contraseña.
- Ajustes: establece la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otros elementos.
- Acerca de: incluye política de privacidad e información para contactarnos y darnos su opinión.

Llave digital Bluetooth para teléfono móvil*

La llave Bluetooth BYD se conecta al vehículo a través de un enlace Bluetooth de corto alcance para controlar el vehículo, incluido el desbloqueo y bloqueo de la puerta.

- Descargue e instale la última versión de la aplicación "BYD Auto" en el mercado de aplicaciones e integre internamente la función de llave Bluetooth del coche.
- Para vehículos con configuración de llave Bluetooth del coche para teléfono móvil, los usuarios pueden utilizar la llave Bluetooth del coche después de realizar un breve proceso de activación en la aplicación BYD.
- Una vez que se activa el Bluetooth en la aplicación, la conexión Bluetooth se realizará automáticamente cerca del vehículo, o se puede seleccionar manualmente el Bluetooth para la conexión. Una vez que la conexión Bluetooth se haya realizado correctamente, se puede utilizar la llave Bluetooth.
- Las funciones específicas admitidas por las llaves Bluetooth están sujetas a la configuración del vehículo. La llave del coche Bluetooth del teléfono móvil no depende de la red; después de conectarse a la llave del coche Bluetooth del teléfono móvil, haga clic en el elemento de funcionamiento que se va a llevar a cabo, la aplicación enviará inmediatamente instrucciones para controlar el vehículo.

- Para garantizar una buena experiencia de uso, al arrancar el vehículo, utilice la llave Bluetooth cerca de la posición de conducción principal del vehículo.

PRECAUCIÓN

- Antes de activar la llave Bluetooth, asegúrese de que la señal de red del vehículo sea buena. Si la activación falla, intente mover o reiniciar el vehículo y active nuevamente la llave Bluetooth en la aplicación.
- Después de desbloquear el Bluetooth, las puertas se bloquearán automáticamente si el vehículo no se pone en marcha durante un período breve.
- Cuando la llave del coche Bluetooth del teléfono móvil no se conecta muchas veces o falla muchas veces, intente apagar y encender el Bluetooth del sistema o reiniciar la aplicación.
- La distancia de uso de la llave Bluetooth está limitada por el entorno alrededor del vehículo, y la distancia de uso se verá afectada cuando haya muchos vehículos.
- La llave del coche Bluetooth del teléfono móvil requiere que

PRECAUCIÓN

antes active dicha conexión en el teléfono. Si tiene algún problema, póngase en contacto con el distribuidor.

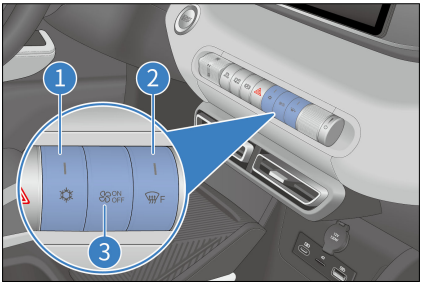
Sistema de A/C

A/C encendido/apagado

① Refrigeración

② Desempañador del parabrisas delantero

③ Botón de A/C encendido/apagado



Interfaz de funcionamiento del A/C

1	Interfaz de funcionamiento del A/C
2	Calefacción del asiento
3	Ajustes
4	Botón del A/C
5	Refrigeración
6	Botón de descongelación del parabrisas delantero
7	Desempañador parabrisas trasero
8	Recirculación/aire fresco
9	Control del clima para el pasajero delantero
10	Modo de soplado
11	Ajuste de velocidad del soplador
12	Control del clima del conductor

Definición funcional

Botón del A/C

- Para apagar el A/C, toque este botón de A/C.
- Cuando el A/C está apagado, pulse este botón para encenderlo.

Ajuste de velocidad del soplador

- Toque este botón para ajustar la velocidad del ventilador a un nivel

apropiado. Cuanto mayor sea el nivel, mayor será la velocidad del soplador.

Botón de descongelación del parabrisas delantero

- Toque este botón para cambiar el A/C al modo de control de descongelación frontal y el aire fluirá principalmente hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales. Toque este botón nuevamente para salir del modo de control de descongelación frontal.
- Toque este botón para encender el descongelador, el desempañador y el A/C. Es decir, el A/C se enciende independientemente de si se acciona el botón de control del compresor.

Control del clima

- Deslice hacia abajo la pantalla táctil o deslice hacia la izquierda en la interfaz de funcionamiento del aire acondicionado para reducir la temperatura, y deslice hacia arriba en la pantalla o deslice a la derecha en la interfaz de funcionamiento del aire acondicionado para aumentar la temperatura.

Refrigeración

- Toque este botón para encender el A/C. En este momento, se enciende el icono y el compresor empieza a funcionar. Toque este botón de nuevo para apagar el compresor del A/C. En este momento, el icono se apaga y el compresor deja de funcionar.

Recirculación/aire fresco

- Toque este botón para cambiar el modo de entrada de aire a circulación interna. Toque de nuevo este botón para cambiar el modo de entrada de aire a circulación externa.
- Cuando la recirculación automática de aire al activarse el estacionamiento, para garantizar la calidad del aire en el vehículo y evitar que el escape entre en el vehículo, este se cambia al modo de recirculación automáticamente durante el estacionamiento.

Desempañador parabrisas trasero

- Toque este botón para activar el desempañador del parabrisas trasero y el desempañador del retrovisor. Si no hay otra operación, se desactivan automáticamente después de funcionar durante 15 min. Toque este botón de nuevo para apagar el desempañador del parabrisas trasero y el del retrovisor.
- Esta función no se puede utilizar para secar gotas de lluvia y derretir nieve.

ADVERTENCIA

- No toque los retrovisores laterales cuando el eliminador de escarcha trasero esté activado, ya que sus superficies estarán calientes.

PRECAUCIÓN

- Para evitar que la batería de baja tensión se descargue, apague el desempañador trasero cuando el motor está funcionando.

Modo de soplado

- Pulse el icono en la pantalla táctil Multimedia para seleccionar el modo de distribución de aire correspondiente. Puede activar varios modos (hasta tres) simultáneamente por utilizar la pantalla táctil.

➡ : El aire fluye al nivel de la cara.

: El aire fluye hasta el nivel de las piernas.

: El aire se sopla hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales.

Precauciones de funcionamiento del A/C

- Para enfriar rápidamente el vehículo estacionado bajo el sol ardiente, abra la ventana y conduzca durante varios minutos. De esta forma, se puede descargar el aire caliente para facilitar que el A/C enfríe el vehículo.
- Para enfriar rápidamente, ajuste la temperatura al nivel más bajo y mantenga la configuración en modo de recirculación durante varios minutos.
- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire delante del parabrisas delantero no esté bloqueada (por ejemplo, por hojas o nieve).
- En clima húmedo, no deje que el aire frío sople sobre el parabrisas. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del parabrisas provoca empañamiento.
- Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros desocupado para que el aire en el vehículo pueda circular por completo.
- En climas fríos, se recomienda ajustar la velocidad del ventilador a una velocidad alta durante un minuto para eliminar la nieve o la humedad del canal de admisión, con el fin de reducir el empañamiento de la ventana.
- En climas fríos, mantenga el ajuste en modo de recirculación durante varios minutos para un calentamiento rápido. Para evitar que las ventanas se empañen, cambie al modo de aire fresco después de que suba la temperatura del compartimento.
- Cierre todas las ventanas al seguir a otros vehículos en una carretera polvorienta o conducir en condiciones de viento y polvo. Configure el modo de entrada de aire a recirculación y encienda el ventilador de A/C.
- Al calentar, pulse el icono de control del compresor para encenderlo (el compresor está encendido), reduciendo la humedad en el flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce el viento natural desde el exterior, que es adecuado para la primavera y el otoño.

RECORDATORIO

- Olor del aire acondicionado:
  - Cuando el aire acondicionado acaba de encenderse, el aire que sale por el aire acondicionado puede tener el olor de moho húmedo, lo cual es un fenómeno normal. Durante el funcionamiento del A/C del automóvil, la condensación a menudo permanece en el evaporador, y el evaporador húmedo puede absorber fácilmente el sudor corporal sin filtrar, los humos, etc., dentro del vehículo. Si el agua condensada en el evaporador no se seca, la superficie oscura y húmeda del evaporador tiende a generar moho, que tiende a producir un olor peculiar después de una fermentación prolongada.
- Métodos para prevenir el olor del A/C:

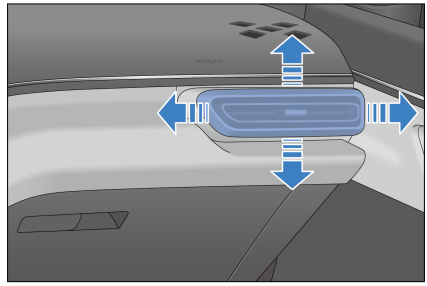
RECORDATORIO

- Apague el A/C y ventile con aire natural antes de estacionar para mantener el aire dentro del vehículo relativamente seco.
- Revise, limpie o reemplace la rejilla del filtro con regularidad.
- Intente mantener la cabina limpia y fresca.

- Si el olor persiste después de utilizar métodos de prevención de olores, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Para mantener seco el entorno de trabajo interno del sistema de A/C, el ventilador del A/C puede arrancar automáticamente durante un tiempo después de que el vehículo se apaga y bloquea. El propósito es secar el agua condensada producida en la superficie del evaporador cuando se enciende el aire acondicionado, para evitar la formación de moho en la superficie del evaporador. Es normal que el ventilador del A/C comience a funcionar automáticamente cuando se bloquea el vehículo. No es necesario preocuparse por ello.

Ventilaciones

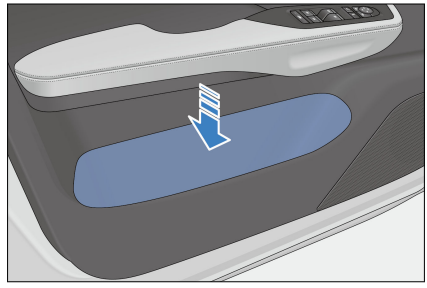
Para ajustar la velocidad del ventilador o el ángulo de ventilación moviendo la varilla de ajuste. Las ventilaciones se pueden cerrar moviendo las hojas de ajuste hasta el límite.



Dispositivo de almacenamiento

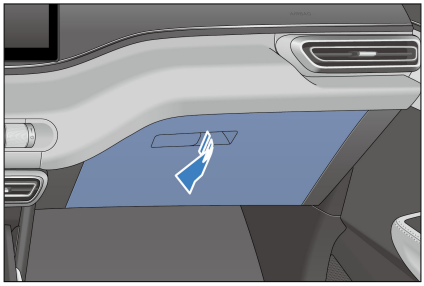
Cajetines de la puerta

Cada puerta está equipada con un cajetín de la puerta para guardar botellas de bebidas o artículos pequeños.



Guantera

- Tire el tirador para abrir la guantera.
- Empuje la guantera hacia arriba para cerrar.

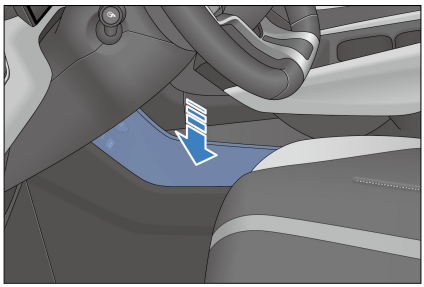


RECORDATORIO

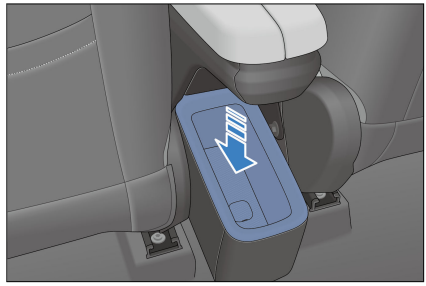
- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga la guantera cerrada mientras conduce.

Compartimento de almacenamiento de la consola central

La guantera se encuentra debajo de la consola central.

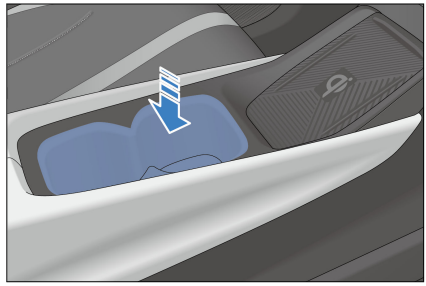


La guantera se encuentra detrás de la consola central.



Portavasos

El portavasos del asiento delantero se encuentra en medio de la consola central.

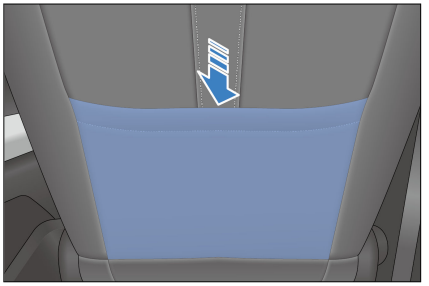


PRECAUCIÓN

- Cuando utilice el portavasos, no arranque ni frene el vehículo de repente para evitar derrames de líquido y quemaduras para usted u otros pasajeros.
- No coloque un vaso abierto o una botella de bebidas sin cerrar en el portavasos para evitar derrames de líquido al abrir o cerrar una puerta y al conducir.
- Para garantizar la seguridad al conducir, está estrictamente prohibido que los conductores saquen o coloquen tazas en los portavasos durante la conducción.

Bolsillos en el respaldo del asiento

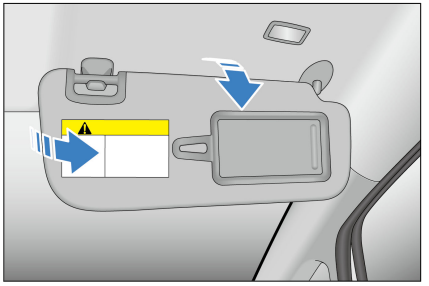
- En los respaldos de los asientos delanteros hay bolsillos para revistas, periódicos y otros artículos.



Otros dispositivos

Parasol

- Para bloquear la luz del sol desde la parte delantera, tire del visor solar hacia abajo.
- Para bloquear la luz solar desde un lado, retire el manguito giratorio del soporte fijo y gire el parasol hacia la ventana lateral.

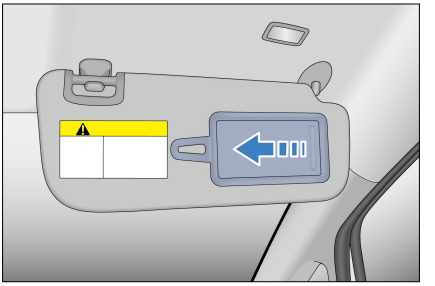


Consejo

- El uso correcto del parasol mejora la seguridad y la confort al conducir.

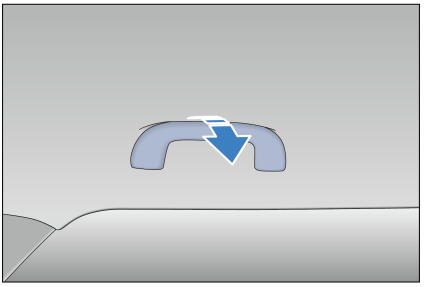
Espejo de cortesía

- Los espejos de cortesía están instalados en las viseras solares del conductor y pasajero delantero.
- Para acceder al espejo de cortesía, tire de la visera solar hacia abajo y abra la tapa del espejo. La luz de cortesía del espejo* está encendida. La luz* se apaga al cerrar la tapa del espejo o doblar el parasol.



Manijas de seguridad

- Tire del asa de seguridad hacia abajo para usarlo. El asa vuelve a su posición original cuando se lo libera.



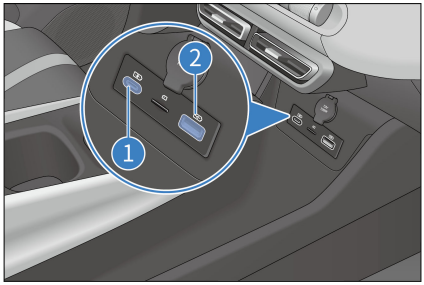
⚠ PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados de las manijas de seguridad.

Puertos USB

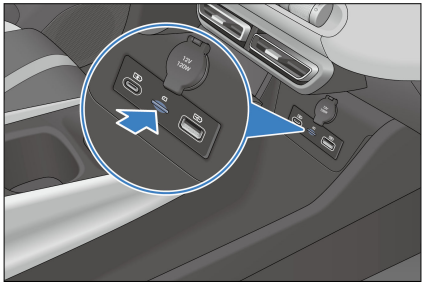
① Puerto de carga USB

②Puerto USB de transmisión de datos



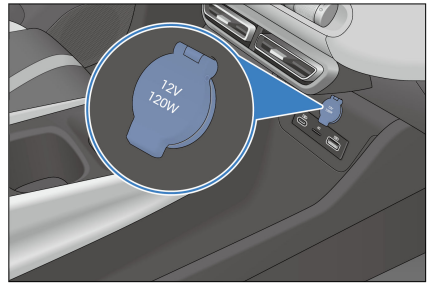
Ranura para tarjeta SD

La consola central incorpora una ranura para tarjetas SD en el extremo inferior



Alimentación auxiliar 12V

- Se utiliza para accesorios con tensión de trabajo de 12V y corriente de trabajo no más de 10A.
- Abra la cubierta de la alimentación de reserva de 12 V para utilizarla cuando el vehículo esté en la marcha OK.



Carga inalámbrica de smartphones*

- La función de carga inalámbrica de permite cargar estos dispositivos mediante inducción electromagnética sin necesidad de usar una conexión por cable.
- Desplace hacia abajo el menú portátil del sistema multimedia para iluminar el icono de configuración de la función de carga inalámbrica del teléfono.
- Una vez el vehículo en marcha, coloque el teléfono en la zona de carga inalámbrica con la pantalla hacia arriba; el teléfono entrará automáticamente en modo de carga inalámbrica.

- Desactivación de la función de carga inalámbrica del smartphone: Desplace hacia abajo el menú portátil del sistema multimedia para iluminar el icono de configuración de la función de carga inalámbrica del teléfono. El

indicador se apagará y la función de carga inalámbrica se desactivará.

PRECAUCIÓN

- La carga inalámbrica de teléfonos inteligentes se aplica únicamente a teléfonos inteligentes con certificación QI.
- No ponga tarjetas que lleven chips, como tarjetas bancarias, entre la funda del teléfono y el teléfono durante la carga para evitar quemarlas.
- Durante la carga inalámbrica, asegúrese de que la llave inteligente esté a más de 25 cm de distancia del área de carga.
- No coloque monedas, llaves de metal, anillos de metal u otros artículos que contengan componentes metálicos en el área de carga inalámbrica junto con el teléfono inteligente, para evitar disfunciones e incluso accidentes de seguridad.
- No coloque objetos pesados en el área de carga para evitar daños al área de carga. Si el sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente falla, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- BYD no es responsable de ningún problema causado por un uso anormal. Si el producto ha sido desmontado o modificado, el servicio de garantía finaliza.
- Cuando el conductor no esté en el coche, no debe dejar el teléfono móvil en el coche para cargarlo, con el fin de evitar posibles peligros para la seguridad.

PRECAUCIÓN

- No verifique la carga del teléfono inteligente durante mucho tiempo mientras conduce para garantizar la seguridad del tráfico.
- Al cargar el teléfono inteligente de forma inalámbrica, si encuentra algún objeto metálico entre el teléfono inteligente y la almohadilla de goma, no lo retire inmediatamente con la mano para evitar quemaduras.
- Para lograr un mejor efecto de carga, el centro del inductor del teléfono móvil debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (posición de caracteres del área de carga).
- No rocíe agua en el área de carga para evitar que entre agua al cargador inalámbrico a través del espacio de la almohadilla de goma, evitando así fallos en el cargador.
- Cuando la temperatura es demasiado alta, la carga del teléfono inteligente puede detenerse y continuar después de que baje la temperatura.
- BYD no es responsable de los problemas causados por la bobina de carga inalámbrica externa. Utilice dicha bobina con precaución.

RECORDATORIO

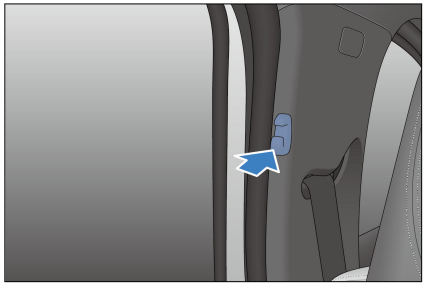
- Solo se puede cargar un teléfono inteligente a la vez.
- Una carcasa demasiado gruesa del teléfono inteligente puede provocar fallos en la carga.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo pasa por baches, la carga inalámbrica puede interrumpirse brevemente.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el teléfono móvil quede paralela al módulo de carga. Si el teléfono inteligente se desvía del área de carga inalámbrica y deja de cargarse, muévalo nuevamente al área de carga inalámbrica.
- En caso de que falle la carga inalámbrica del teléfono inteligente, asegúrese de que no haya ningún objeto colocado en el área de carga inalámbrica o espere a que el área de carga inalámbrica se enfríe antes de volver a cargar. Si la carga inalámbrica aún falla, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Si el teléfono móvil sigue cargándose después de parar el vehículo, sonará el medidor y las palabras "Don't forget the mobile phone" (No olvide el teléfono móvil) aparecerán durante 5 segundos después de abrir la puerta delantera izquierda.

Gancho

- Solo para objetos de menos de 3 kg.



PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados en el gancho para evitar dañarlo.

06 MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.... 166
Mantenimiento regular..... 169
Automantenimiento..... 174

Información de mantenimiento

Ciclo y elementos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento está diseñado para garantizar una conducción estable, reducción de fallos, conducción segura y económica.
- Consulte el plan de mantenimiento para conocer los intervalos de mantenimiento programados, según el cuentakilómetros o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Los elementos de mantenimiento atrasados también deben implementarse en los mismos intervalos.
- Las mangueras de goma (para los sistemas de aire acondicionado y calefacción, sistemas de frenado, etc.) deben ser revisadas por técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.
- Estos son elementos de mantenimiento particularmente importantes y los intervalos de mantenimiento de cada elemento se registran en el programa de mantenimiento. La manguera con cualquier deterioración o daño debe reemplazarse inmediatamente.
- El programa de mantenimiento enumera todos los elementos de mantenimiento necesarios para mantener el vehículo en óptimas condiciones en todo momento.
- El mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD. Se recomienda que el mantenimiento se lleva a cabo por un distribuidor o proveedor de servicios local autorizado por BYD.
- El programa de mantenimiento enumera los elementos de mantenimiento y el tiempo o la distancia de recorrido en función de la suposición de que el vehículo se utiliza como medio de transporte normal para transportar pasajeros y mercancías que no superen el límite de carga del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Por favor, mantenga el vehículo regularmente de acuerdo con los requisitos del Manual de Servicio de Garantía y Mantenimiento de BYD.

Requisitos del plan de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Si el vehículo se utiliza principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse algunos ítems de mantenimiento programados con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
  - Conducir por carreteras en mal estado, embarradas o con nieve.
  - Conducir por carreteras polvorientas.
- Condiciones de conducción
  - Se utiliza el vehículo para la tracción de un remolque de campamento o hay un soporte de techo instalado en el vehículo.
  - Se conduce el vehículo en un radio de 8 km repetidamente y en un entorno con una temperatura inferior a cero.

- Se conduce el vehículo en condiciones de ralentí prolongado o de conducción a baja velocidad de larga distancia. Los ejemplos incluyen vehículos policiales, taxis o vehículos que transportan mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función de los kilometrajes o los meses, lo que ocurra primero.

Elemento	Intervalo
Revisar pastillas y discos de freno	Cada 24 meses o 30 000 km.
Comprobar tuberías y mangueras del sistema de frenado	Cada 24 meses o 30 000 km.
Revisar volante y palanca	Cada 24 meses o 30 000 km.
Revisar la cubierta antipolvo del eje de transmisión	Cada 24 meses o 30 000 km.
Comprobar el pasador de bola y la cubierta antipolvo	Cada 24 meses o 30 000 km.
Revisar las suspensiones delantera y trasera	Cada 24 meses o 30 000 km.
Verifique el estado y la presión de los neumáticos (incluido el TPMS)	Cada 24 meses o 30 000 km.
Desgaste de los neumáticos (compruebe la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste desigual de los neumáticos sea superior a 2 mm)	Compruebe durante el mantenimiento y realice la transposición de los neumáticos si es necesario; en malas condiciones de trabajo, aumente la frecuencia de inspección y realice la transposición de los neumáticos si es necesario
Inspeccione si el EPS presenta corrosión y cuerpos extraños y la ablación de los conectores (incluida la conexión a masa del mazo de cables)	Cada 24 meses o 30 000 km.
Inspeccione el nivel de refrigerante en el depósito de expansión.	Cada 24 meses o 30 000 km.
Comprobar líquido de frenos	Cada 24 meses o 30 000 km.
Compruebe si la bandeja de la batería de alimentación, la barra anticolisión, la placa de protección y la válvula antideflagrante* están golpeadas y deformadas, y si el conjunto de alimentación tiene fugas.	Cada 24 meses o 30 000 km.
Compruebe filtro del A/C y el filtro	Cada 24 meses o 30 000 km, en zonas con condiciones de trabajo severas,

Elemento	Intervalo
	compruébelos cada 6 meses y sustitúyalas si es necesario.
Sustitución del refrigerante del A/C y de la batería*	Cambie el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada seis años o cada 90 000 km
Sustitución del refrigerante de la batería de alta tensión*	Sustituya el refrigerante de baja conductividad (violeta) en los primeros 24 meses o 30 000 km y cada 48 meses o 60 000 km a partir de entonces.
Refrigerante del motor de accionamiento	Cambie el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada seis años o cada 90 000 km
Cambio del líquido de frenos	Compruébelo durante el mantenimiento y sustitúyalo cada 24 meses o 30 000 km.
Aceite para engranajes en la transmisión	Sustitúyalo a los 24 meses o 30 000 km por primera vez y cada 24 meses o 48 000 km a partir de entonces.
Aplique 0,2-0,3 g de grasa lubricante a la posición de contacto entre el surco en forma de U de la lengüeta de bloqueo de las cuatro cerraduras de la puerta y el anillo de bloqueo después de limpiar, y confirme que quede una película de aceite en la superficie de la lengüeta de bloqueo. No aplique demasiada cantidad. Evite causar acumulación.	Sustitúyalo a los 5000 km por primera vez y cada 12 meses o 20 000 km a partir de entonces.
Observaciones: Al comprobar el elemento 1, sustituya las piezas del chasis de forma oportuna si se encuentra algún daño anormal.	

RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en óptimas condiciones, por favor, cargue y descargue el vehículo por completo con regularidad (al menos cada seis meses o 72 000 km, lo que ocurra primero) para la autocalibración de la batería. También puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

RECORDATORIO

- Los forros de freno/discos de freno se comprueban a diferentes intervalos en condiciones meteorológicas adversas en regiones extremadamente frías (p. ej., Noruega, Finlandia, Islandia).

- En el caso de vehículos con accidentes o suspensiones anormales, es necesario comprobar si el conector del arnés de cableado de alta tensión del paquete de baterías está suelto y el departamento de posventa deberá emitir un aviso técnico al distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Mantenimiento regular

Mantenimiento regular

- Preste atención al rendimiento del vehículo, a los cambios de sonido y a las pruebas visuales que indiquen que se requiere servicio. En cualquiera de las siguientes circunstancias, es posible que sea necesario ajustar o reparar el vehículo. Por lo tanto, se recomienda enviar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible:
  - Al arranque del motor se producen ruidos inusuales.
  - El refrigerante permanece sobrecalentado, estancado o tiene fugas.
  - El motor se atasca y produce ruido inesperado.
  - El motor funciona con una vibración excesiva.
  - No se puede arrancar el motor.
  - El conjunto eléctrico tiene fugas de aceite.
  - El conjunto eléctrico emite olores.
  - La potencia disminuye significativamente.
  - Fugas de agua por debajo del vehículo (el condensado del A/C es normal).
  - Los neumáticos se desinflan; los neumáticos hacen ruidos excesivos en los giros; el desgaste de los neumáticos es irregular.
  - El vehículo conduce a un lado al ir recto sobre una superficie plana.
  - El movimiento de la unidad de suspensión produce ruidos inusuales.
  - Pérdida del efecto de frenado; sensación de esponja en el pedal de freno o el de embrague; el pedal casi entra en contacto con el suelo; el vehículo conduce a un lado al frenar.
  - La temperatura del refrigerante del motor sigue siendo alta.
  - La capacidad de la batería disminuye significativamente.
  - La temperatura alta de la batería o la protección contra sobrecalentamiento persisten, o no hay salida de alimentación.

RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- Las sustancias salinas y alcalinas, el polvo y la humedad se acumulan en el suelo del vehículo.

- El vehículo está en un entorno de alta humedad o algunas partes del vehículo están en un entorno húmedo y de alta temperatura durante mucho tiempo.
- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, debe seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia
  - Si conduce por una carretera salina-alcalina en invierno o vive en una zona costera, limpie el chasis y el protector de las ruedas con una pistola de agua de alta presión o vapor al menos una vez al mes para reducir la corrosión. Lave a fondo el chasis después del invierno.
- Inspeccione la pintura de la carrocería y las piezas decorativas
  - Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Inspeccione el interior del compartimento
  - La humedad y el polvo acumulados debajo de la alfombra causan corrosión, por lo que la parte inferior de la alfombra debe revisarse regularmente y mantenerse seca.
  - Al transportar productos tales como productos químicos, detergentes, fertilizantes y sales, debe tener especial cuidado y utilizar recipientes adecuados. En caso de salpicaduras o fugas, limpie el vehículo inmediatamente y manténgalo seco.
- Use guardabarros
  - Si el vehículo está en marcha en una zona salina-alcalina o en una carretera de grava, los guardabarros pueden proteger el vehículo. Cuanto más grande sea y más cerca del suelo esté el guardabarros, será mejor.
- Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos de mantenimiento de pintura

- Limpie el vehículo a tiempo.
- Para evitar la incongruencia del color o superficies rugosas, evite la pulverización de pintura secundaria si la capa superior no tiene arañazos evidentes.
- Si se estaciona el vehículo durante un largo tiempo, debe estacionarse en un garaje o en un lugar bien ventilado, y debe utilizarse una cubierta especial para la carrocería en invierno. Elija un lugar a la sombra para estacionar temporalmente.
- Evite impactos fuertes, golpes o arañazos en la película de pintura de la carrocería del vehículo. Si se encuentra algún arañazo, abolladura o descamación en la capa superior, repárelo a tiempo, preferiblemente en un taller profesional.
- No toque la capa superior con las manos grasosas ni la frote con un paño grasoso. No coloque herramientas o paños contaminados con disolventes orgánicos sobre la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.
- Encere la capa superior del vehículo para protegerla una vez al mes o cuando la superficie de la carrocería no puede resistir bien el agua,

y acuda a un taller profesional de reparación de automóviles para realizar el mantenimiento con regularidad (trimestralmente) para restaurar el brillo y el lustre de la capa superior a tiempo.

- Utilice cera y agente de pulido de alta calidad. Si la superficie pulida de la carrocería del vehículo ha sufrido una intemperie grave, utilice un producto de limpieza y pulido sin cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y medidas preventivas del fabricante. La superficie cromada debe pulirse y encerarse como superficie de pintura.

PRECAUCIÓN

- Cuando se repinta el vehículo y se coloca en un taller de encerado de pintura a alta temperatura, debe retirarse el parachoques de plástico del vehículo para evitar daños causados por las altas temperaturas.

Limpieza del vehículo

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:
  - Conducir por la costa.
  - Conducir por una carretera en la que se haya esparcido antihielo.
  - Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
  - La resina, los excrementos de pájaros y los cadáveres de insectos se atascan.
  - Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
  - El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
  - Después de llover.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, aparque a la sombra y espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente.

1. Utilice una tubería de agua para eliminar la suciedad suelta y todas las sustancias de barro o solución salina-alcalinas en la parte inferior del vehículo y las partes hundidas de las ruedas.
2. Limpie el vehículo con un agente de lavado neutro mezclado de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.
3. Enjuague bien: Cuando el agente de lavado se seca, forman marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.
4. Para evitar manchas de agua, seque la carrocería del vehículo con una toalla suave y limpia y evite limpiarla o presionarla con fuerza; de lo contrario, la superficie de la pintura podría estar rayada.

RECORDATORIO

- No utilice detergentes alcalinos fuertes en polvo, agua jabonosa, detergentes, desparafinantes ni sustancias orgánicas (gasolina, queroseno, aceite volátil o disolventes fuertes) para limpiar el vehículo.

RECORDATORIO

- Cuando limpie las luces de combinación, no limpie su superficie con disolventes químicos como gasolina, alcohol, diluyente de laca, otros diluyentes y tetracloruro de carbono. Si lo hace, las carcasas de las luces de combinación pueden agrietarse.
- Se recomienda lavar los vehículos que recorren en zonas costeras o muy contaminadas una vez al día.
- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad dura de la carrocería del vehículo. El borde de plástico de la rueda se daña fácilmente por la materia orgánica. Si alguna materia orgánica salpica el embellecedor del vehículo, retírelo con agua e inspeccione si el embellecedor está dañado. Por favor, sustituya los bordes de las ruedas de plástico que estén gravemente dañados de forma oportuna. De lo contrario, el embellecedor podría caerse de la rueda durante el movimiento del vehículo y causar un accidente.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos para fregar el parachoques.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.

Lavado automático de coches

Algunos tipos de cepillos, agua sin filtrar o procedimientos de enjuague definidos por la máquina en estaciones de lavado automático de automóviles pueden rayar o dañar la superficie de la pintura. Los arañazos reducen la durabilidad y el brillo de la superficie de pintura, especialmente para vehículos de color oscuro. Antes de lavar el vehículo, consulte al personal de la estación de lavado del vehículo para conocer el procedimiento de lavado más seguro para la superficie de pintura.

Limpieza interior

RECORDATORIO

- Al limpiar el interior o el exterior del vehículo, no permita que el agua fluya directamente al salpicadero, al suelo o a los componentes eléctricos cercanos, ya que la entrada de agua puede causar disfunciones.
- No lave el suelo del vehículo con agua para evitar la corrosión de la carrocería.

Alfombras

- Limpie las alfombras con un detergente de espuma de alta calidad.
- En primer lugar, utilice una aspiradora para eliminar la mayor cantidad de polvo posible. Se puede utilizar varios tipos de detergentes de espuma. Algunos se llenan con latas de pulverización y otros se encuentran en forma de polvo o líquido, produciendo espuma mezclando con agua. Limpie las alfombras con esponjas empapadas en espuma o cepillos, frotando con movimientos circulares.
- No utilice solamente agua corriente y mantenga las alfombras lo más secas posible.

Limpieza del cinturón de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Limpie los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Durante la limpieza, compruebe si los cinturones de seguridad presentan desgaste excesivo, roturas o marcas de cortes.

⚠ PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con colorantes o lejía. Estas sustancias pueden disminuir la resistencia del cinturón de seguridad.
- No utilice ningún cinturón de seguridad que no esté seco.

Puertas y ventanas

- Las puertas y ventanas pueden limpiarse con detergentes domésticos comunes.
- Inspeccione regularmente los frenos de la puerta. Si se encuentra una acumulación obvia de polvo en la varilla del freno, límpiela con un paño suave y húmedo para eliminar el polvo de la superficie y luego aplique 0,3 ~ 0,8 g de grasa entre el soporte y el eje remachado de la varilla, y entre la varilla y el bloque deslizante.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al limpiar el interior de las ventanas traseras, tenga cuidado de no rayar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.

Panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores

- Limpie el panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño mojado suave.
- Limpie el polvo suavemente con un paño limpio y suave empapado en agua tibia.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice ninguna materia orgánica (como disolventes, queroseno, alcohol, gasolina) ni soluciones a base de ácido. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Por favor, confirme que el detergente o agente abrillantador que se va a utilizar no contiene las sustancias anteriores.
- Si se utiliza un nuevo tipo de agente líquido de lavado de automóvil, no lo salpique en la superficie interior del vehículo, ya que puede contener las sustancias anteriores. Limpie rápidamente cualquier salpicadura de líquido.

Cuero

- Los ribetes de cuero pueden limpiarse con un detergente neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo para limpiar bien el resto del detergente.
- Si el cuero se moja, límpielo con un paño suave limpio. Seque el cuero en un lugar fresco y bien ventilado.

- Si tiene alguna pregunta sobre la limpieza del vehículo, por favor, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, límpiela con un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico como aceite volátil, alcohol, gasolina, ácido o álcali, ya que estos provocarán decoloración.
- No limpie el cuero con un cepillo de nailon o un paño de fibra sintética, ya que pueden rayar los patrones finos de la superficie del cuero.
- El moho puede crecer en recortes de cuero sucios. Deben tener especial cuidado para evitar manchas de aceite, y la tapicería siempre debe mantenerse limpia.
- La exposición prolongada a la luz solar hará que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe estacionarse en un lugar a sombra y fresco, especialmente en verano.
- En los calurosos meses de verano, debido a que la temperatura en el interior del vehículo es fácil de aumentar, evite colocar objetos hechos de plástico de vinilo o materiales cerosos en los accesorios. Estos artículos se pegarán al cuero en un ambiente de alta temperatura.
- La limpieza inadecuada de los recortes de cuero puede causar decoloración o manchas.

Automantenimiento

Automantenimiento

- Si desea realizar el mantenimiento por su propia cuenta, asegúrese de seguir correctamente los pasos especificados en este capítulo.
- Debe tenerse en cuenta que el mantenimiento incorrecto e incompleto afectará a la experiencia de conducción.
- Este capítulo solo enumera las instrucciones para algunas operaciones de mantenimiento sencillas que el usuario puede llevar a cabo. Sin embargo, todavía hay muchos elementos que deben realizar los técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe tener especial cuidado al mantener los vehículos para evitar lesiones accidentales. Deben observarse las siguientes precauciones.

PRECAUCIÓN

- Algunos circuitos y piezas del vehículo tienen alta corriente o alta tensión, tenga cuidado con los cortocircuitos.
- Si el refrigerante se desborda, límpielo con un paño o papel seco para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.
- Si el líquido de frenos se desborda, enjuáguelo con agua para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al reemplazar las escobillas, no permita que las escobillas rayen la superficie de vidrio.
- Antes de cerrar el capó, inspeccione si queda alguna herramienta o paño en el compartimento del motor.
- Cuando trabaja dentro o debajo del vehículo, use siempre gafas protectoras para proteger los ojos contra objetos voladores o que caigan o salpiquen líquido.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, tenga cuidado al llenarlo. Si la piel o los ojos están expuestos al líquido de frenos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Solicite atención médica de inmediato si las molestias persisten.

Inspecciones

Los siguientes elementos deben inspeccionarse según las condiciones de servicio o el kilometraje especificado:

- Nivel de refrigerante: El nivel del depósito de expansión debe comprobarse en cada carga.
- Líquido lavaparabrisas - inspeccione la cantidad de líquido lavaparabrisas en el depósito de fluido una vez al mes. Si el líquido lavaparabrisas se utiliza con frecuencia debido al mal tiempo, aumente la frecuencia de inspección.
- Limpiaparabrisas - inspeccione el estado del limpiaparabrisas una vez al mes. Si el limpiaparabrisas no puede limpiar completamente el parabrisas, inspeccione si hay algún daño, como desgastes y grietas.
- Nivel de líquido de frenos - inspeccione el nivel de líquido al menos una vez al mes.
- Pedal de freno - inspeccione si el pedal de freno funciona normalmente.
- Interruptor EPB: verifique si el interruptor funciona bien.
- Batería de baja tensión - Inspeccione mensualmente las condiciones de la batería y si hay corrosión en los terminales.
- Sistema de A/C - Inspeccione semanalmente el funcionamiento de las unidades de A/C.
- Neumáticos - Inspeccione mensualmente la presión de los neumáticos. Inspeccione el estado del desgaste y cualquier objeto incrustado en la superficie del neumático. Inspeccione el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Dispositivo de descongelación de vidrio de ventana de viento - Todos los meses, cuando se utiliza el dispositivo de aire caliente y el aire acondicionado, se debe comprobar la salida de aire del dispositivo de descongelación.
- Luces - Inspeccione mensualmente el estado de los faros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno del montaje alto, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno, la luz del puerto de carga y la luz de la matrícula.
- Puertas - inspeccione si la tapa del maletero y las puertas pueden abrirse y cerrarse normalmente y bloquearse firmemente.
- Bocina - inspeccione si la bocina funciona normalmente.

RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Combinación de luces

Alineación de las luces combinadas delanteras

- Las luces combinadas delanteras se alinean antes de la entrega para los vehículos nuevos. Si el vehículo lleva a menudo cargas elevadas, es posible que sea necesario volver a alinear las luces combinadas delanteras. Se recomienda que un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD se encargue de alinear las luces combinadas delanteras.

Empañamiento de las luces

- Después de una lluvia intensa o una limpieza, puede aparecer niebla en las cubiertas de las luces combinadas, luces traseras o intermitentes en los retrovisores. Esto es similar al fenómeno de condensación de las ventanas de un lado del vehículo durante la lluvia, lo que no indica que su vehículo esté defectuoso.
- El espacio interior de las luces es relativamente cerrado y estrecho, por lo que la temperatura dentro de las luces es muy alta cuando permanecen encendidas, y la cubierta y el reflector tienden a quemarse y deformarse debido a la alta temperatura. Por lo tanto, las luces necesitan disipación de calor. Las cubiertas de luz están diseñadas con orificios para la disipación del calor a través de la convección con el entorno circundante. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. En el proceso de convección, se introduce el vapor de agua en el aire inevitablemente dentro de las luces. Debido a la influencia de la exposición al sol, la convección, el calentamiento de la bombilla y otros factores, el vapor de agua en el aire es fácil de condensar en niebla o gotas de agua en superficies claras con bajas temperaturas. Por eso, forma la niebla de la cubierta de luz.

RECORDATORIO

- Si se presenta niebla en el interior de las luces combinadas y en el interior del intermitente del retrovisor, puede deberse a una elevada humedad del aire o a una diferencia de temperatura importante entre el vehículo y su entorno. En ese caso, encienda las luces de combinación o los intermitentes mientras conduce. La niebla se evaporará tras un breve periodo de conducción.
- Si hay una acumulación significativa de agua dentro de las luces, se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para el mantenimiento.

Almacenamiento del vehículo

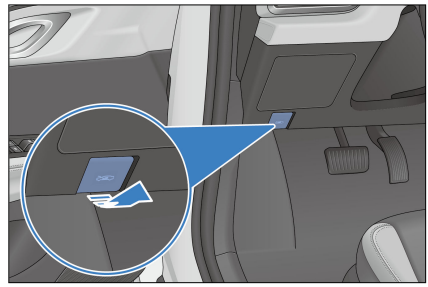
- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse las siguientes preparaciones. La preparación adecuada ayuda a evitar el deterioro de las condiciones del vehículo y facilita el siguiente uso del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargar a tiempo:

- Limpie y seque toda la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y otra tapicería estén completamente secas.
- Ponga el freno de estacionamiento. Cambie el engranaje a la marcha P.
- Abra ligeramente la ventana de un lado (cuando estacione en el interior).
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.
- Rellene el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla o un paño doblado para que no entre en contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adherencia, rocíe lubricante de silicona en las partes sellantes de todas las puertas y la tapa del maletero, y aplique cera para carrocerías en la superficie de la pintura donde entran en contacto las tiras selladoras de las puertas y la tapa del maletero.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un material poroso, como algodón. Los materiales no porosos, como los paños de plástico, acumulan humedad y dañan la pintura de la superficie de la carrocería.
- Si es posible, el vehículo debe arrancarse una vez (en el mejor de los casos una vez al mes). Si un vehículo está parado durante al menos un año, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que añada refrigerante.

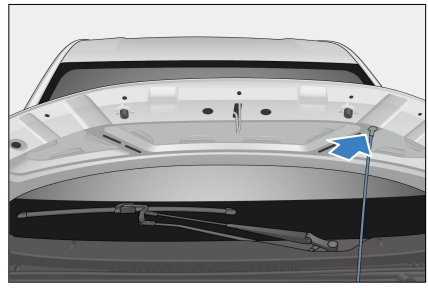
Capó

Apertura del capó

1. Tire dos veces del tirador de la izquierda debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre un poco.



2. Levante el capó y sosténgalo con la varilla de soporte.



Cierre del capó

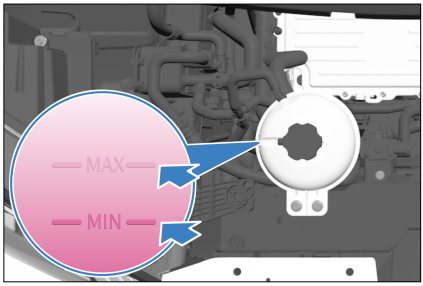
1. Al cerrar el capó, bájelo a una altura de unos 30 cm por encima de la rejilla delantera y suelte ambas manos para dejar que caiga libremente y quede bloqueado.
2. Después de cerrar el capó, inspeccione si el pestillo está bien bloqueado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el capó esté cerrado y bloqueado firmemente. De lo contrario, el capó puede abrirse repentinamente durante la conducción y provocar un accidente.
- Al cerrar el capó del compartimento delantero, no lo baje con fuerza y no deje que el capó caiga libremente cuando esté muy abierto.

Sistema de refrigeración

- El nivel de líquido cumple con el requisito cuando se encuentra entre las marcas MAX (nivel máximo de líquido) y MIN (nivel mínimo de líquido) del depósito de expansión.



- Utilice siempre el refrigerante con las mismas especificaciones que el producto original del fabricante. No se requiere mezcla. No deben mezclarse refrigerantes de diferentes marcas y tipos.

PRECAUCIÓN

- Nunca añada ningún inhibidor de óxido u otros aditivos al sistema de refrigeración. Los aditivos pueden ser incompatibles con el refrigerante o los componentes del motor.
- Antes de abrir el depósito de agua auxiliar, asegúrese de que el motor, el módulo integrado de control electrónico de alta tensión, el depósito de refrigerante y el radiador se hayan enfriado.

RECORDATORIO

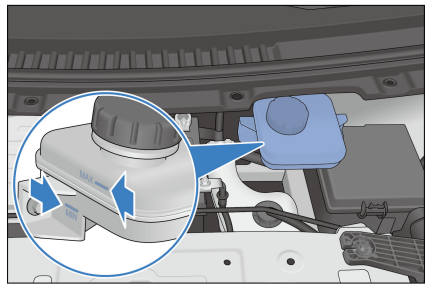
- Vaya a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para agregar refrigerante.

RECORDATORIO

- Si se abre la tapa del depósito de agua auxiliar sin haberse enfriado el motor por completo, el refrigerante salir expulsado y causar quemaduras graves.

Sistema de frenado

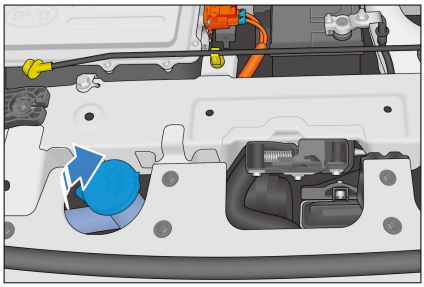
- El nivel de líquido en el depósito debe comprobarse mensualmente y el líquido de frenos se sustituirá de acuerdo al tiempo de viaje y kilometraje especificados en la tabla de mantenimiento periódico.
- Asegúrese de utilizar las mismas especificaciones de líquido de frenos que el original. No se pueden mezclar diferentes tipos de líquido de frenos.
- Si el nivel de líquido está entre las marcas "MAX" (nivel más alto) y "MIN" (nivel más bajo) en el depósito de almacenamiento de líquido, es correcto.



- Si el nivel de fluido está en la marca MIN o por debajo de ella, es necesario comprobar si el sistema de frenado presenta fugas y desgaste en las pastillas.

Lavaparabrisas

- Durante el uso normal, inspeccione el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- En condiciones meteorológicas adversas, si se utiliza a menudo el lavaparabrisas, inspeccione el nivel del depósito de líquido lavaparabrisas con más frecuencia.
- Se debe añadir líquido de lavaparabrisas de alta calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación en climas fríos.



- Cuando vuelve a agregar líquido lavaparabrisas al depósito de líquido, utilice un paño limpio humedecido en el líquido del limpiaparabrisas para limpiar la escobilla del limpiaparabrisas, ayudando así a mantener el borde de la escobilla en buen estado.

PRECAUCIÓN

- No inyecte solución de agua de vinagre en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar líquido de lavaparabrisas certificado.

Sistema de A/C

- El sistema de A/C es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Se puede hacer lo siguiente para garantizar el funcionamiento eficaz del sistema del A/C.
  - Inspeccione periódicamente el radiador y el condensador del A/C. Retire las hojas, insectos y polvos acumulados en la superficie frontal. Estos depósitos dificultan el flujo de aire y reducen el efecto de enfriamiento. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la manipulación.
  - En los meses fríos, se recomienda encender el A/C una vez a la semana durante al menos 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en la unidad refrigerante.
- Si la eficiencia del A/C disminuye, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su mantenimiento.

PRECAUCIÓN

- Siempre que se haga un mantenimiento del A/C, la estación de mantenimiento debe utilizar un equipo de reciclaje de refrigerante. El equipo debe poder reciclar el refrigerante para evitar la contaminación ambiental causada por una descarga directa.

Escobilla del limpiaparabrisas

La tira de la escobilla, hecha de caucho sintético, es una pieza vulnerable. La escobilla del limpiaparabrisas puede dañarse en el entorno de servicio de diferentes vehículos y por los hábitos de uso del conductor. Por lo tanto, para garantizar la vida útil del limpiaparabrisas y la seguridad de conducción del vehículo, preste atención a las siguientes precauciones:

- Retire el hielo de la superficie del parabrisas con un raspador especial de hielo, en lugar de con las escobillas del limpiaparabrisas.
- No limpie las superficies sucias, aceitosas o cerosas del parabrisas.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No limpie polvo, arena, insectos ni otros objetos de la superficie del parabrisas.
- Durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, no encere el parabrisas, ya que la capa de cera refleja la luz en condiciones de poca luz, lo que afecta a la visión y a la seguridad de conducción. Enjuague las escobillas del limpiaparabrisas con agua purificada después de lavar el vehículo y retire la capa de cera del parabrisas con un agente limpiador especial para la capa de cera del vidrio.
- Para evitar que una presión excesiva de agua dañe las escobillas del limpiaparabrisas, no las lave directamente con una pistola de agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie regularmente los parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas (una vez cada una o dos semanas).
- Se recomienda limpiarlos regularmente (una vez al día o una vez cada dos días). Mantenga el parabrisas completamente húmedo al limpiarlo con escobillas del limpiaparabrisas (cuando no está lloviendo, debe pulverizarse el líquido lavaparabrisas en el parabrisas con antelación).
- Limpie el parabrisas con un producto de limpieza especial.
- Limpie el parabrisas con un trapo a tiempo si está adherido a tierra e insectos muertos.
- Mantenga el parabrisas a tiempo en caso de arañazos por golpes de grava (se recomienda utilizar productos de resina para la reparación del parabrisas y sustituir el parabrisas en caso de muchos o de un exceso de arañazos).
- Sustituya la escobilla regularmente y se recomienda un intervalo de seis meses.
- Levante los brazos del limpiaparabrisas antes de limpiar el parabrisas. El método de funcionamiento específico es el siguiente:

  1. Acceda al Multimedia system (Sistema multimedia) → Vehicle Health (Estado del vehículo) → Maintenance (Mantenimiento) para reparar el limpiaparabrisas antes de abrirlo y haga avanzar el limpiaparabrisas a una posición alta.
  2. Agarre el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el brazo y el conjunto de la escobilla del limpiaparabrisas.

Neumáticos

- Para conducir de forma segura, el tipo y el tamaño de los neumáticos deben

ser adecuados para el vehículo. La banda de rodadura de los neumáticos debe estar en buen estado y la presión de los neumáticos debe estar dentro del rango estándar.

- A continuación se describe detalladamente cómo inspeccionar la presión, el daño y el desgaste de los neumáticos, y el método de operación a la rotación de los neumáticos.

ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos con un desgaste excesivo o una presión insuficiente/excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o la muerte.
- Por favor, siga todas las instrucciones de este manual sobre el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflación

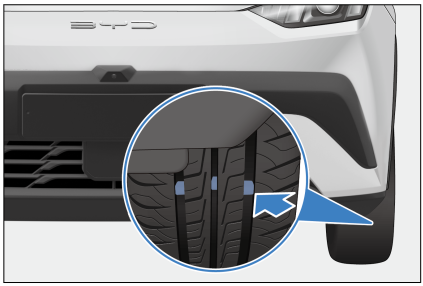
- Mantener los neumáticos correctamente inflados proporciona la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad al conducir.
- Conducir con neumáticos poco inflados provoca un desgaste desigual de los neumáticos, afecta la maniobrabilidad y el consumo de energía, e incluso puede causar fugas de aire debido al sobrecalentamiento.
- Conducir con neumáticos sobreinflados reduce la comodidad del vehículo y también es más probable que se dañen debido a superficies irregulares de la carretera. En casos graves, existe el riesgo de explosión de los neumáticos, lo que amenaza seriamente la seguridad del vehículo. Al mismo tiempo, también provoca un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afecta a la vida útil de los neumáticos.
- Estando fríos (el vehículo está equipado con un dispositivo de supervisión de la presión de los neumáticos), el hecho de inflar los neumáticos depende de los valores de presión indicados en el panel de instrumentos.
- Mida la presión de los neumáticos cuando están fríos. Esto significa que la medición debe realizarse al menos tres horas después de detener el vehículo. Si tiene que conducir antes de medir la presión de los neumáticos, siempre que la distancia de conducción no supere los 1,6 km, se puede considerar que los neumáticos aún están fríos.
- Si se comprueba la presión de los neumáticos cuando están calientes (después de varios kilómetros de conducción), las lecturas de presión son 30~40 kPa (0,3~0,4 bar) más altas que si están fríos. Esto es normal. No desinfle los neumáticos para alcanzar las lecturas de presión especificadas para el estado frío; de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.

RECORDATORIO

- La presión de neumático fría recomendada se indica en la etiqueta pegada al marco de la puerta del conductor.
- Los neumáticos sin cámara pueden autosellarse si sufren un pinchazo. Sin embargo, dado que la fuga de aire suele ser muy lenta, averigüe cuidadosamente la posición de la fuga una vez despresurizado el neumático.

Inspecciones

- Siempre que inspeccione el inflado de los neumáticos, inspeccione si hay daños, perforaciones de cuerpos extraños y desgaste.
  - Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben reemplazarse si ocurre alguna de las circunstancias.
  - Sustituya el neumático si presenta grietas en el lateral. Si se puede ver su tela o cable, sustituya el neumático.
  - Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.



- Cuando la banda de rodadura está desgastada en este punto, se muestra una marca de banda a través de la banda de rodadura, lo que indica que el grosor de la banda de rodadura es inferior a 1,6 mm. La adhesión de los neumáticos que se desgastan hasta este punto es muy pequeña en carreteras mojadas.
- Cuando la banda de rodadura está desgastada hasta el punto en que la marca de desgaste queda al alcance, se produce una pérdida grave de su rendimiento grave y el neumático debe reemplazarse.

Mantenimiento

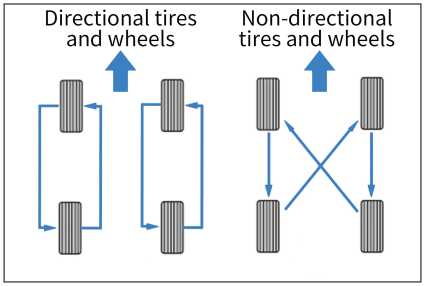
- Además del inflado adecuado, la alineación correcta de las ruedas también puede ayudar a reducir el desgaste de la banda de rodadura.
- Si se encuentra un desgaste desigual de los neumáticos, conduzca el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para inspeccionar la alineación de las ruedas.
- Los neumáticos del vehículo se han equilibrado en fábrica, pero es necesario volver a equilibrar los neumáticos después de conducir durante un periodo de tiempo.
- Si se produce algún tipo de vibración continua al conducir a altas velocidades (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, acuda a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y compruebe los neumáticos.
- Asegúrese de equilibrar el neumático nuevamente después de repararlo.
- Después de instalar un neumático nuevo o reemplazar una rueda nueva, realice siempre el equilibrado de los neumáticos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Los equilibradores de ruedas inadecuados se atascarán, se aflojarán y se caerán. Durante la conducción, esto dañará el vehículo o los objetos circundantes.
- Los equilibradores de ruedas inadecuados dañan las llantas de aluminio del vehículo. Por lo tanto, se recomienda utilizar equilibradores de ruedas originales.

Rotación de los neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten por igual y prolonguen su vida útil, se recomienda comprobar el desgaste en el interior y el exterior del neumático cada 10 000 km e intercambiar los neumáticos regularmente y realizar la alineación de las cuatro ruedas y su inspección y ajuste si es necesario.
- No gire los neumáticos cuando se utilice un neumático de repuesto para el vehículo.
- Al comprar y sustituir neumáticos, es posible que el usuario observe que algunos son "direccionales", que solo pueden rotar en una dirección. En el caso de neumáticos direccionales, la rotación de neumáticos solo puede realizarse entre delanteros y traseros del mismo lado, como se ilustra en la figura.



- Después de sustituir los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para igualar la presión.

Sustitución de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales de este vehículo están seleccionados para maximizar el rendimiento del vehículo y pueden proporcionarle la mejor combinación de maniobrabilidad, comodidad de conducción y vida útil.
- Se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para los nuevos neumáticos originales.
- Si para reemplazo se utilizan neumáticos radiales con dimensiones, rango de carga, velocidad nominal y presión máxima en frío (marcada en el lateral del neumático) diferentes a los de los neumáticos originales, o si se utilizan neumáticos radiales y neumáticos diagonales al mismo tiempo, se reducen la capacidad de frenado, la fuerza motriz (adherencia al suelo) y la precisión de la dirección del vehículo.
- La instalación de neumáticos inadecuados afecta a la sensibilidad y estabilidad operativa del vehículo, y puede causar accidentes e incluso muertes.
- Se supone que el usuario debe reemplazar los cuatro neumáticos o los neumáticos coaxiales, porque reemplazar solo un neumático afecta seriamente la maniobrabilidad del vehículo.
- El ABS (sistema de frenado antibloqueo) funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice el neumático del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura del neumático afectan a la velocidad de la rueda y pueden provocar un funcionamiento descoordinado del sistema.
- Si es necesario sustituir las ruedas, asegúrese de que las especificaciones de las nuevas ruedas coinciden con las originales. Las ruedas nuevas están disponibles para la compra en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD antes de sustituir las ruedas.

RECORDATORIO

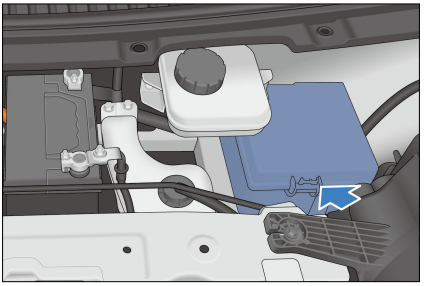
Por favor, tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar la maniobrabilidad y el control adecuados del vehículo.

- No mezcle neumáticos radiales, los diagonales cinturados o los diagonales en el vehículo.
- No utilice neumáticos de dimensiones distintas a las recomendadas por el fabricante.

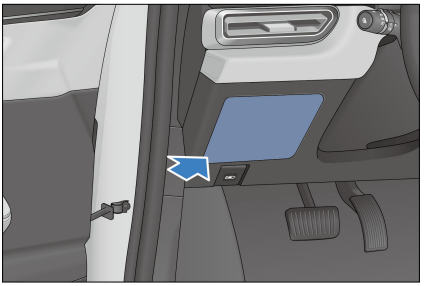
Fusibles

Todos los circuitos del vehículo están equipados con fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles se instalan en diversas cajas de fusibles, en la caja de distribución de la cabina delantera y en la caja de distribución del salpicadero. Las etiquetas de los fusibles están pegadas en la caja de distribución de la cabina delantera y en la caja de distribución del salpicadero. El etiquetado permite determinar la correspondencia entre los fusibles y los componentes eléctricos.

- Los fusibles situados debajo del capó se encuentran en la parte trasera izquierda del compartimento delantero. Para abrirla, retire primero el embellecedor correspondiente de la cabina delantera y presione después el pestillo, según se ilustra.



- Los fusibles del salpicadero bajo del lado del conductor principal del automóvil se encuentran en el lado izquierdo, y se puede acceder a ellos retirando el cuerpo inferior del salpicadero.



- La sustitución de fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no tiene un fusible de sustitución con el amperaje que coincide con el circuito, debe reemplazarlo por un fusible con un amperaje inferior.

RECORDATORIO

- No utilice ningún fusible con un amperaje superior al valor nominal ni ningún otro objeto para sustituir los fusibles. Si lo hace, puede provocar daños graves y potencialmente causar un incendio.

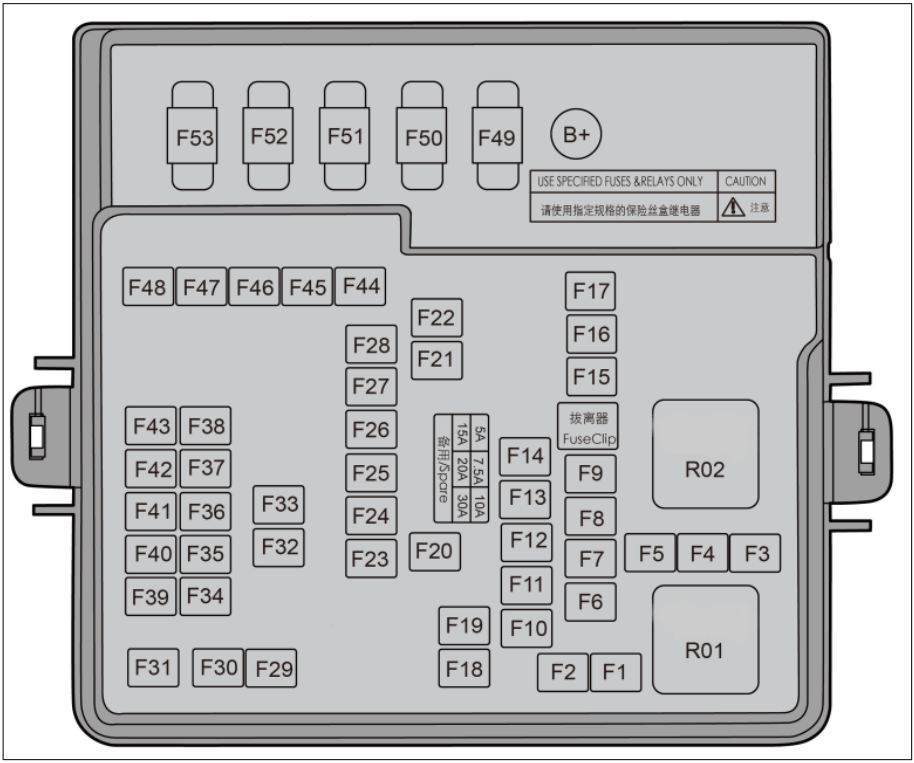
RECORDATORIO

- Tras fundirse un fusible, se recomienda comprobarlo o sustituirlo en un distribuidor

RECORDATORIO

autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Front Compartment Fuse Box Nameplate

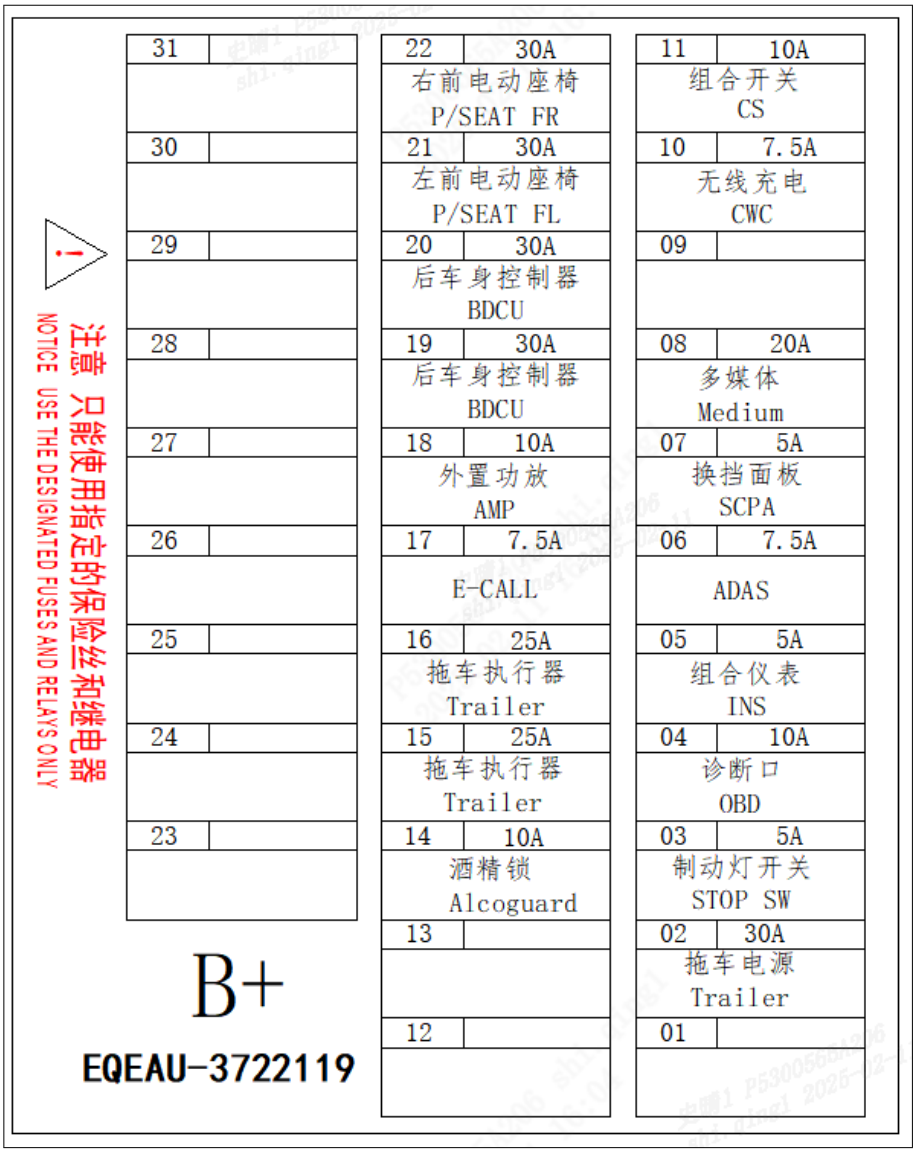


No.	Ampere(A)	Protected Component or Circuit
F1	30	Constant power
F2	-	-
F3	-	-
F4	15	HV all-in-one controller
F5	15	HV all-in-one controller

No.	Ampere(A)	Protected Component or Circuit
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	-	-
F10	15	Left High Beam
F11	15	Right High Beam
F12	-	-
F13	-	-
F14	-	-
F15	7.5	Electronic expansion valve
F16	-	-
F17	-	-
F18	20	Trailer hitch
F19	-	-
F20	-	-
F21	30	Front wiper
F22	30	Rear windshield defroster
F23	10	Electrically controlled coolant pump
F24	10	Compressor
F25	-	-
F26	10	USB
F27	15	Auxiliary power
F28	7.5	Rear USB
F29	-	-
F30	60	ESC
F31	-	-

No.	Ampere(A)	Protected Component or Circuit
F32	-	-
F33	5	BMS
F34	-	-
F35	5	Rear body controller
F36	-	-
F37	7.5	ETC
F38	10	SRS
F39	5	ADAS
F40	-	-
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Blower
F46	15	Left Low Beam
F47	15	Right Low Beam
F48	-	-
F49	175	Left body control module
F50	70	C-EPS
F51	60	Electronic fan
F52	-	-
F53	150	Positive terminal for jump starting

Placa de identificación de la caja de fusibles del salpicadero



N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
01	-	-
02	30	Alimentación de remolque
03	5	Interruptor de la luz de frenos
04	10	Puerto de diagnóstico
05	5	Panel de instrumentos
06	7,5	ADAS
07	5	Panel del cambio de marchas
08	20	Sistema multimedia
09	-	-
10	7,5	Módulo de carga inalámbrica
11	7,5	Interruptor de combinación
12	-	-
13	-	-
14	10	Interbloqueo con alcohol
15	25	Actuador del remolque
16	25	Actuador del remolque
17	7,5	ECALL
18	10	Amplificador de potencia externo
19	30	Controlador de la carrocería trasera
20	30	Controlador de la carrocería trasera
21	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo
22	30	Asiento eléctrico delantero derecho

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	-	-

RECORDATORIO

- Cuando la configuración del vehículo es diferente, el amperaje utilizado por algunos fusibles (como el de multimedia) es diferente, y el objeto real prevalecerá en caso de reparación y sustitución.

07 CUANDO SE PRODUCEN FALLOS

Cuando se producen fallos.....192

Cuando se producen fallos

Chaleco reflectante

El chaleco reflectante está en el kit de herramientas. En caso de emergencia, lleve siempre bien puesto el chaleco reflectante antes de comprobar si hay fallos o atender accidentes para garantizar su seguridad.

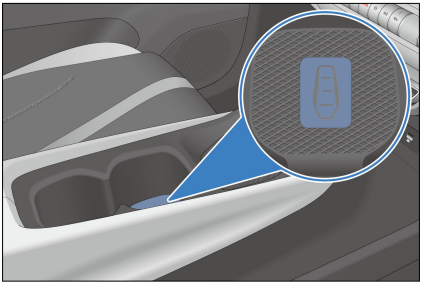
Si la batería de la llave inteligente se ha gastado

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, la batería puede agotarse. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para sustitución de la batería lo antes posible. En este caso, el vehículo puede arrancarse en el modo de apagado.

PRECAUCIÓN

- No coloque la llave inteligente en un lugar expuesto a altas temperaturas.
- No golpee la llave con objetos duros.
- Los campos magnéticos generados por estaciones, subestaciones o transmisores de radio en aeropuertos pueden interferir con la llave inteligente y afectar el uso normal de la función de arrancar el vehículo sin llave eléctrica.
- Si el vehículo no se va a utilizar después de que entre en estado antirrobo con las puertas bloqueadas, por favor, mantenga la llave alejada del vehículo para evitar el consumo de la batería de baja tensión resultante de la función de localización automática de la llave.

1. Desbloquee con la llave mecánica.
2. Pise el pedal de freno y pulse simultáneamente el botón START/STOP (INICIO/PARADA); se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente en el panel de instrumentos y se emite también un pitido.
3. Pulse la llave inteligente electrónica cerca de la identificación del modo de apagado en 30 segundos después de sonar el altavoz y este volverá a sonar. En este momento, la luz de advertencia del sistema de llave inteligente se apagará y el vehículo se podrá arrancar.



4. Arranque el vehículo en los 5 segundos posteriores al pitido.

Sistema de apagado de emergencia

- El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alta tensión se apaga automáticamente cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Los airbags no se despliegan después de una colisión frontal.
- Colisiones traseras.
- Fallo del sistema del vehículo.

- Si se produce alguna de las colisiones y fallas anteriores del sistema del vehículo, se apaga el indicador de preparación para la conducción (indicador OK).
- En estos tipos de colisión, la activación del sistema de apagado de emergencia puede minimizar los riesgos de lesiones o accidentes. El sistema del vehículo no se puede cambiar al estado OK una vez que el sistema de apagado de emergencia está activado. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD. Incluso si el interruptor de encendido está en la posición OK, el sistema se apagará inmediatamente. Por esa razón es recomendable acudir o ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.

Rescate contra incendios en vehículos

En caso de incendio, siga utilizando el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y salga del vehículo.
2. Si el fuego es pequeño y lento, use un extintor de polvo seco bajo la premisa de que la seguridad de las personas quede garantizada y pida ayuda de inmediato.
3. Si el fuego es grande y crece rápidamente, manténgase alejado del vehículo y espere la ayuda.

⚠ PRECAUCIÓN

- Use guantes aislantes durante el desmontaje del vehículo. Utilice extintores del tipo designado. El agua o los extintores incorrectos pueden causar descargas eléctricas.
- En caso de otras condiciones especiales que causen objetos que puedan volar como la tapicería o los vidrios interiores, manténgase alejado del vehículo y solicite inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD que acuda al lugar.

Indicaciones en caso de daño en batería

Si la batería tiene fugas tras una colisión, si hay olor ácido en el vehículo, salida de ácido evidente fuera del vehículo o si aparece humo dentro del paquete de baterías:

1. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Se recomienda llamar inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que se encargue de prestarle ayuda.

Si ocurre una colisión

En caso de colisión, utilice el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el vehículo hasta la posición "OFF" (Apagado) y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Se recomienda llamar inmediatamente a un distribuidor autorizado o

proveedor de servicios de BYD para que se encargue de prestarle ayuda.

3. Realice una inspección sencilla, si las condiciones lo permiten: Inspeccione si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido evidente.

   - En caso de contacto accidental con líquido de fuga, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua durante 10-15 minutos. Si siente dolor, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2,5% o sumerja la zona en una solución de gluconato de calcio al 2%-2,5% para aliviar el dolor. Si la afección no mejora o las molestias persisten, busque ayuda médica de inmediato.

ADVERTENCIA

- No toque ningún líquido derramado y manténgase alejado de un vehículo con fugas o de una batería de alta tensión.
- No deseche el fluido de fuga en el agua, el suelo u otro entorno.
- El sistema del vehículo funciona con alimentación de CC de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo y cuando el vehículo está apagado. Tenga cuidado con las altas presiones y temperaturas.
- No desmonte, mueva ni altere los componentes de la batería de alta tensión ni los cables de conexión, ya que sus conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas y pueden provocar lesiones personales o la muerte. Los cables naranjas forman parte del arnés de cableado de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de

ADVERTENCIA

alta tensión del vehículo por sí mismos. Si se requiere alguna reparación, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su reparación.

- La llave de control remoto y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y dañar a las personas que llevan dispositivos médicos.

Si hay que remolcar el vehículo

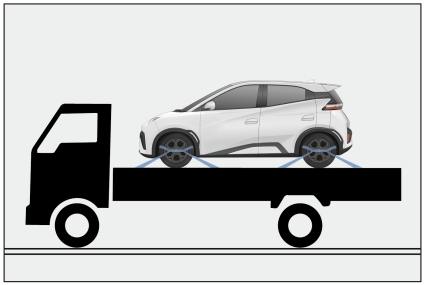
Si es necesario remolcar un vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD, o un proveedor de servicios de remolque profesional, o pida ayuda a una organización de asistencia en carretera.

ADVERTENCIA

- El vehículo no debe ser remolcado por otros vehículos utilizando solo cuerdas o cadenas.

Los métodos de remolque comunes incluyen:

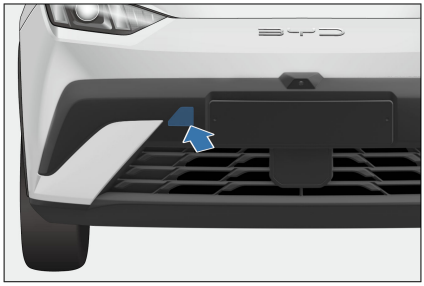
- Remolque plano
  - Si el vehículo falla y es necesario remolcarlo, se recomienda usar una plataforma. Remolcar el vehículo solo por las ruedas delanteras o las traseras puede dañar los componentes de alta tensión.



Gancho de remolque

La posición para fijar el gancho de remolque delantero se muestra en la figura.

1. Abra la tapa con un destornillador recto.
2. Instale el gancho de remolque en el orificio de remolque.

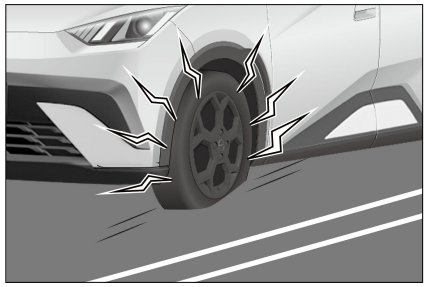


RECORDATORIO

- No se recomienda utilizar el gancho de remolque para remolcar el vehículo. Es mejor ponerse en contacto con un proveedor de servicios de remolque profesional o con un servicio de asistencia en carretera.
- Solo se puede utilizar el ojo de remolque del vehículo. De lo contrario, su vehículo se dañará.

Si se pincha un neumático

- Mantenga la posición del carril y ralentice gradualmente el vehículo. Conduzca el vehículo fuera de la ajetreada carretera hacia un lugar seguro. Aparque en un terreno sólido y llano y evite los desvíos de autopista. Aparque en un terreno sólido y llano.
- Tire del interruptor EPB y pulse el botón P.
- Apague el vehículo y encienda la luz de advertencia de peligro.



- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídales que vayan a un lugar seguro lejos del tráfico abarrotado.
- Para evitar resbalones, asegure el vehículo apretando el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.

PRECAUCIÓN

- No continúe conduciendo con un neumático pinchado. Conducir incluso una distancia corta puede causar daños demasiado graves al neumático para repararse.

Herramientas en el vehículo

Estas herramientas se encuentran en una bolsa de herramientas del vehículo. Herramientas disponibles: triángulo

de advertencia, chaleco reflectante, abrazadera de extracción de tapones de tuercas, kit de reparación de neumáticos y gancho de remolque.

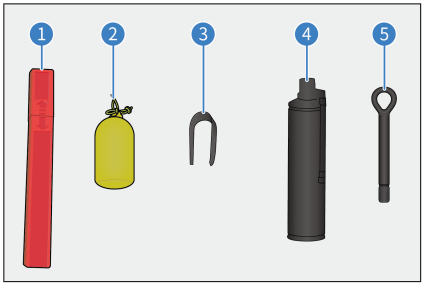
①Triángulo de advertencia

②Chaleco reflectante

③Abrazadera de extracción para tapa de tuerca de rueda

④ Kit de reparación de neumáticos

⑤Gancho de remolque



Colocación del triángulo de advertencia

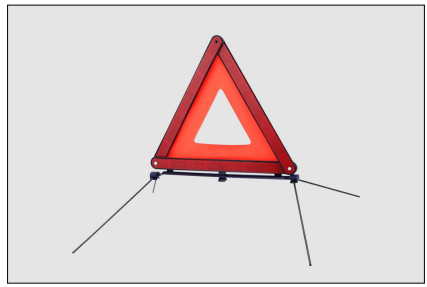
RECORDATORIO

- Al estacionar para su reparación, recuerde colocar el triángulo rojo con el lado mirando hacia los vehículos que se aproximan en sentido contrario, a 100-200 metros del vehículo. Después de la reparación, recupere el triángulo de advertencia para usarlo en el futuro.

El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los conductores de los vehículos que vienen por detrás y evitar el riesgo de colisión con el vehículo que circula por delante por estar estacionado o reparado debido a la alta velocidad o al frenado tardío.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Abra el triángulo de advertencia para formar un triángulo cerrado.
3. Suelte sus soportes para crear un patrón como el que se muestra.



Kit de reparación de neumáticos

- El kit de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. El uso de un parche de neumáticos es solo una solución de emergencia que le permite conducir hasta el centro de reparación más cercano, incluso si el neumático no tiene fugas, solo puede conducir en situaciones de emergencia por distancias cortas.

ADVERTENCIA

- El sellador de neumáticos puede reparar agujeros de hasta 6 mm de diámetro. Si el diámetro es superior a 6 mm o el orificio está en otra posición del neumático, no utilice este producto. Llame para solicitar asistencia en la carretera.
- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto

ADVERTENCIA

con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.
- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito, sino que busque atención médica de inmediato.

- Consulte el manual de instrucciones del dispositivo de reparación de neumáticos o escanee el código QR del manual de instrucciones para ver un vídeo relacionado.

RECORDATORIO

- El uso de un dispositivo de reparación de neumáticos en neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e informar al técnico de mantenimiento de que los

RECORDATORIO

neumáticos contienen sellador de neumáticos.

- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- Cumpla con el límite de velocidad máxima del vehículo de 80 km/h. No continúe conduciendo si se produce alguna vibración fuerte, inestabilidad al conducir o ruido mientras el vehículo está en marcha.
- Cuando el sellador de neumáticos esté a punto de caducar (consulte la etiqueta de la lata para conocer la fecha exacta), reemplácelo por uno nuevo.
- Después de utilizar el dispositivo de reparación de neumáticos, se recomienda comprar un sellador de neumáticos nuevo en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

08 ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

Datos del vehículo..... 200
Información inmediata.....206
Declaraciones de conformidad.....209

Datos del vehículo

Datos del vehículo

Dimensiones

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Longitud (mm)	3990	3990	3990
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores laterales)	1719	1719	1719
Altura (mm)	1581	1585	1585
Distancia entre ejes (mm)	2500	2500	2500
Pista delantera (mm)	1499	1499	1499
Pista trasera (mm)	1483	1483	1483
Voladizo delantero (mm)	803	803	803
Voladizo trasero (mm)	686	686	686
Ángulo de aproximación (°)	14,7	15	15
Ángulo de salida (°)	23	23,5	23,5

Masa del vehículo

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Peso en vacío (kg)	1294	1370	1390
Peso en vacío - carga del eje delantero (kg)	708	750	770
Peso en vacío - carga del eje trasero (kg)	586	620	620

Elemento	Datos		
Masa total máxima permitida (kg)	1488	1568	1718
Carga del eje delantero a la masa total máxima permitida (kg)	805	847	868
Carga del eje trasero en kg (Peso bruto nominal combinado, GWCR)	817	851	850
Número de ocupantes (personas)	4	4	4

Parámetros del motor de accionamiento

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Modelo de motor de accionamiento	TZ180XSX	TZ180XSX	TZ200XSAU
Tipo de motor de accionamiento	Motor síncrono de imán permanente	Motor síncrono de imán permanente	Motor síncrono de imán permanente
Tipo de accionamiento	Tracción delantera	Tracción delantera	Tracción delantera
Potencia nominal/ velocidad giratoria/par de torsión (kW/RPM/ N · m)	35/4775/70	35/4775/70	60/4093/140
Potencia pico/ velocidad giratoria/par de torsión (kW/rpm/ N · m)	65/15 500/175	65/15 500/175	115/16000/220

Potencia del vehículo y eficiencia económica

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Consumo de energía por 100 km en condiciones de trabajo exhaustivo (kWh/100 km)	WLTC: ⩽15,6	WLTC: ⩽15,6	WLTC: ⩽15,8
Velocidad máxima de diseño	⩾150	⩾150	⩾150
Gradeabilidad máxima (%)	⩾30	⩾30	⩾30

Ruedas y neumáticos

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Especificación de los neumáticos	175/65R15 88V	185/55R16 87V	185/55R16 87V
Presión de los neumáticos (kPa)	250±10	270±10	270±10
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	⩽10	⩽10	⩽10

Parámetros de la alineación de las ruedas (bajo el peso en vacío):

Elemento	Parámetro
Inclinación de la rueda delantera (°)	-0,19 ± 0,75
Convergencia delantera (°)	0,13 ± 0,1
Ángulo de inclinación Kingpin (°)	10,93 ± 0,75
Ángulo de avance Kingpin (°)	3,08 ± 0,75
Inclinación de la rueda trasera (°)	-0,63 ± 0,75
Convergencia de la rueda trasera (°)	0,03 ± 0,24

Sistema de frenado:

Elemento	Datos
Carrera libre del pedal de freno (mm)	1~5
Grosor del disco de freno delantero (mm)	23~25
Grosor del disco de freno trasero (mm)	9~11
Grosor de la pastilla del freno delantero (mm)	2~8
Grosor de la pastilla del freno trasero (mm)	2,5 - 6,5

Batería de alta tensión

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Tipo de batería de alta tensión	Batería de fosfato de hierro de litio	Batería de fosfato de hierro de litio	Batería de fosfato de hierro de litio
Capacidad nominal de la batería de tracción (Ah)	100	150	150

Asientos

Elementos	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
(midiendo la profundidad del cojín) Posiciones hacia delante y hacia atrás de los asientos delanteros	30 mm hacia delante desde el recorrido del riel deslizante más lejano	30 mm hacia delante desde el recorrido del riel deslizante más lejano	30 mm hacia delante desde el recorrido del riel deslizante más lejano
(midiendo la profundidad del cojín) Ángulo del respaldo de los asientos delanteros	23°	23°	23°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	Posición de diseño Ajuste del respaldo 10° hacia adelante y 44° hacia atrás	Posición de diseño Ajuste del respaldo 10° hacia adelante y 44° hacia atrás	Posición de diseño Ajuste del respaldo 10° hacia adelante y 44° hacia atrás

Elementos	Datos		
	Ajuste hacia delante y hacia atrás 210 mm hacia adelante y 30 mm hacia atrás Ángulo del riel deslizante: 4,5°	Ajuste hacia delante y hacia atrás 210 mm hacia adelante y 30 mm hacia atrás Ajuste de la altura del asiento del conductor 46 mm hacia arriba y 11,7 mm hacia abajo Ángulo del riel deslizante: 4,5°	Ajuste hacia delante y hacia atrás 210 mm hacia adelante y 30 mm hacia atrás Ajuste de la altura del asiento del conductor 46 mm hacia arriba y 11,7 mm hacia abajo Ángulo del riel deslizante: 4,5°
(midiendo la profundidad del cojín) Posiciones hacia delante y hacia atrás de los asientos traseros	No ajustable	No ajustable	No ajustable
(midiendo la profundidad del cojín) Ángulo del respaldo de los asientos traseros	27°	27°	27°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos de la tercera fila	No ajustable	No ajustable	No ajustable

Fluido

Elemento	Datos		
Modelo de producto	Configuración 1	Configuración 2	Configuración 3
Tipo de líquido de frenos	DOT4/HZY6	DOT4/HZY6	DOT4/HZY6
Cantidad del líquido de frenos (L)	1 ± 0,05	1 ± 0,05	1 ± 0,05

Elemento	Datos		
Modelo del aceite para engranajes de transmisión	BOT384/BOT383/ EV2.0/W5	BOT384/BOT383/ EV2.0/W5	BOT384/BOT383/ EV2.0/W5
Cantidad del aceite de la caja de engranajes (L)	0,45 ± 0,05	0,45 ± 0,05	0,6 ± 0,05
Tipo del refrigerante de motor	Punto de congelación del refrigerante ácido orgánico de acción prolongada: -40 °C	Refrigerante ácido orgánico de acción prolongada a -40 °C	Punto de congelación del refrigerante ácido orgánico de acción prolongada: -40 °C
Cantidad del refrigerante de motor (L)	Depósito de agua auxiliar 3,8 ± 0,2	Depósito de agua auxiliar 4,2 ± 0,2	Depósito de agua auxiliar 4,2 ± 0,2

PRECAUCIÓN

- El tipo de aceite recomendado ha sido probado y homologado por BYD. El uso de otros tipos de aceite puede afectar al rendimiento del vehículo, o

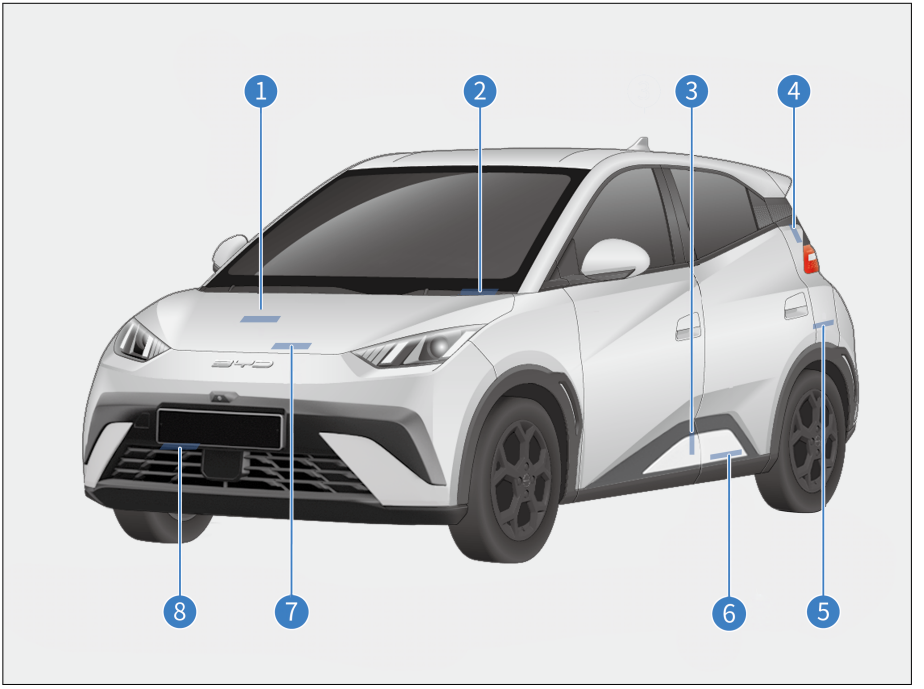
PRECAUCIÓN

incluso causarle fallos o daños en los componentes.

Información inmediata

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (Vehicle Identification Number, VIN)



① Fijado a la caja de cambios

② Fijado en la ranura VIN del umbral transversal del parabrisas delantero

③ Fijado en la esquina inferior izquierda de la chapa metálica interna de la puerta delantera izquierda

④ fijado sobre la placa exterior del depósito de agua trasero izquierdo

⑤ Fijado a la parte superior de la rueda trasera izquierda

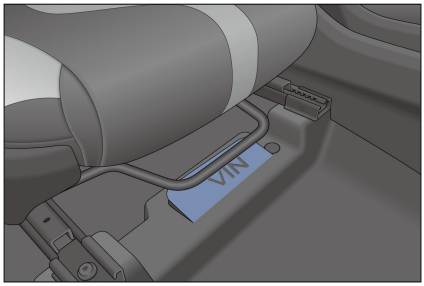
⑥ Fijado en el umbral de la puerta trasera izquierda.

⑦ Fijado en la parte izquierda del panel interior del capó.

⑧ Fijado a la chapa metálica del lado derecho de la viga anticolisión delantera

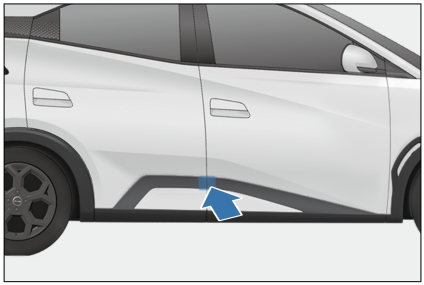
El VIN está grabado en la viga inferior del asiento del pasajero delantero. Después de conectar el VDS, se puede encontrar el VIN en la esquina superior derecha de la pantalla para el modelo correspondiente.

Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.



Placa de identificación del vehículo

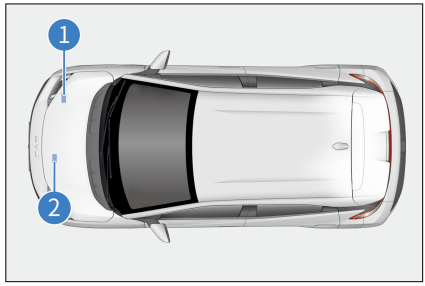
Pegue en el plano de chapa debajo del pilar B derecho.



Modelo y número de serie del motor de accionamiento

① El modelo y el número de serie del motor de accionamiento están grabados en su carcasa.

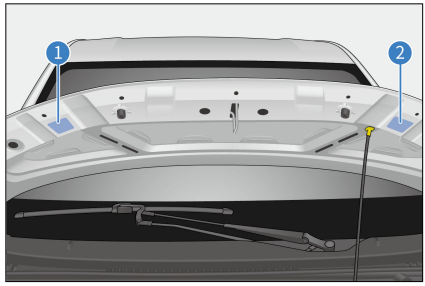
② El modelo y el número del motor de accionamiento están colocados bajo la etiqueta del VIN en el lado izquierdo del anillo de bloqueo del capó.



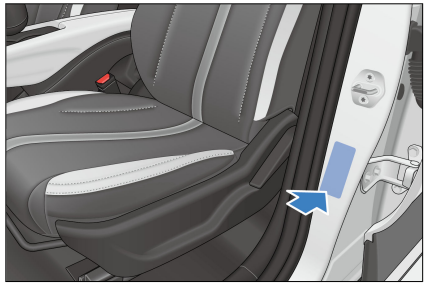
Etiquetas de advertencia

① Etiquetas del sistema de aire acondicionado y de la ventilación

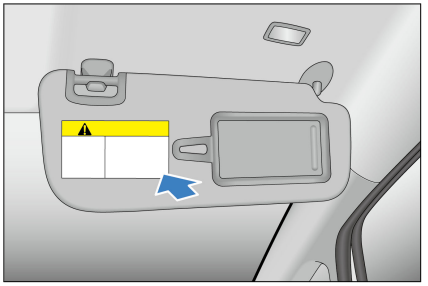
② Etiqueta de ubicación de la batería



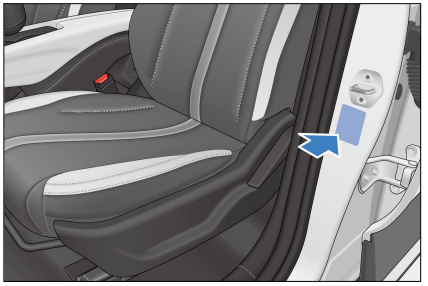
Las etiquetas de advertencia del airbag lateral están colocadas debajo de los anillos de bloqueo del pilar B izquierdo y derecho.



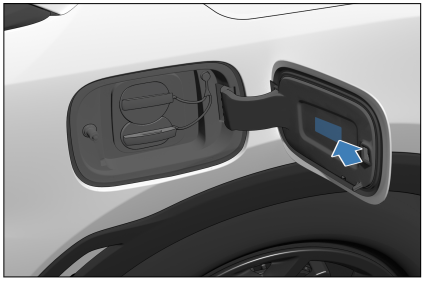
La etiqueta de advertencia del airbag está grabada en caliente en el parasol derecho.



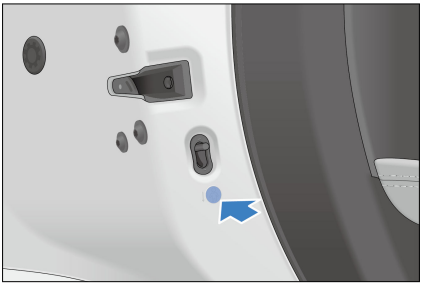
La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del anillo de bloqueo del pilar B izquierdo.



La etiqueta que muestra las precauciones para retirar el conector de carga está adherida a la superficie interna de la puerta del puerto de carga CA.



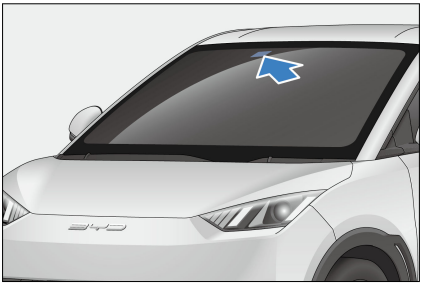
El logotipo del sistema de bloqueo de protección para niños está grabado en la chapa metálica de las puertas traseras izquierda y derecha.



La etiqueta de apertura del portón trasero está pegada por encima del interruptor de apertura en el lado derecho del portón.

Posición de montaje del transpondedor

La posición de montaje del transpondedor se encuentra en la parte superior derecha del parabrisas delantero.



⚠ PRECAUCIÓN

- No superponga el transpondedor de pegatinas con el marco de vidrio u otros objetos.

Declaraciones de conformidad

Declaraciones de conformidad

	Autenticación por radiofrecuencia
CE	Este vehículo está equipado con diferentes tipos de equipos de radio. El fabricante del equipo de radio declara que el módulo RF cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el sitio web https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc.

Nombre del componente	**Frecuencia de funcionamiento**	**Máxima potencia**
Módulo transmisor de supervisión de la presión de los neumáticos	434 MHz	87 dBμV/m ±2 dB
Antena de detección interior del vehículo	125 kHz	10 W
Llave inteligente electrónica	434 MHz	10 dBm
Módulo receptor de alta frecuencia de la llave	434 MHz	0,48 W
Antena GPS de llamada de emergencia	1559 MHz - 1605 MHz	0,05 W
Antena 4G de llamada de emergencia	701 MHz - 960MHz	0,05 W
	1,71 GHz - 2,69 GHz	0,05 W
Dispositivo NFC	13,56 MHz	1,2 W
Host de Bluetooth de coche	2,402 GHz - 2,480 GHz	8 dBm
Host de punto de acceso Wi-Fi	2,402 GHz - 2,482 GHz	16 dBm
	5,17 GHz - 5,835 GHz	
Antena 4 en 1 (GPS, 4G, WiFi/BT)	701 MHz ~ 960 MHz	/
	1,71 GHz - 2,69 GHz	/

Nombre del componente	Frecuencia de funcionamiento	Máxima potencia
Host de comunicación de red (4G)	700 MHz - 2600 MHz	23 dBm
Amplificador de antena de transmisión de audio digital DAB	76 MHz - 108 MHz	0,24 W
Host de transmisión de audio FM	76 MHz - 108 MHz	0,8 W
Amplificador de antena de transmisión de audio digital DAB	170 MHz - 240 MHz	0,24 W
Caja de transmisión de audio digital DAB	170 MHz - 240 MHz	1,5 W
Antena 4 en 1 (GPS, 4G, WiFi/BT)	De 1559 MHz a 1605 MHz (antena GPS)	0,03 W
	De 701 MHz a 960 MHz y de 1,71 GHz a 2,69 GHz (antena 4G)	
	2,4 GHz ~ 2,5 GHz (antena Wi-Fi/BT)	
Radares MmWave	76 – 77 GHz	3 W
Amplificador de antena AM	522 KHz -1800 KHz	0,6 W
Host AM	522 KHz -1800 KHz	0,8 W

Autenticación de llave inteligente

Uzbekistán

Modelo: D0-92/D1-92

CE	Países de la UE Modelo: D0-92/D1-92
ANATEL 13120-22-14807	Brasil Modelo: D0-92/D1-92 Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.
R 214-118832	Japón Modelo: D0-315/D1-315

Información del fabricante y del importador

A

A/C encendido/apagado..... 154
Advertencias de seguridad de carga 78
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 103
Ajuste manual del espejo retrovisor 66
Ajuste manual del volante..... 59
Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica..... 59
Apertura del capó..... 177
Arrancar el vehículo..... 105
Arranque remoto del vehículo*.... 107
Asientos delanteros - ajuste eléctrico*..... 56

B

Batería de alta tensión..... 93
Batería de baja tensión..... 96
Bloqueo de protección para niños. 54
Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica..... 48
Bloqueo/Desbloqueo/Búsqueda del vehículo con llave inteligente..... 48
Bolsillos en el respaldo del asiento 160

C

Cadenas de nieve..... 104
Carga inalámbrica de smartphones* 161

D

Dispositivo de descarga*..... 91

E

Escobilla del limpiaparabrisas..... 180
Etiquetas de advertencia..... 207

F

Función de control del bloqueo antirrobo del puerto de carga*..... 89
Función de entrada..... 52
Función de límite de corriente de carga de CA..... 89
Fusibles..... 184

G

Grupo de interruptores de la asistencia al conductor..... 73
Guantera..... 158

I

Indicadores/luces de advertencia.. 35
Inspeccione antes de cargar..... 83
Instalación de un asiento infantil... 21
Instalación del sistema de sujeción para niños..... 22
Instrucciones para los asientos..... 54
Interfaz de funcionamiento del A/C 155
Interruptor de control de la ventanilla del lado del pasajero..... 72
Interruptor de llamada de emergencia..... 74
Interruptor de luz..... 67
Interruptor de luz de advertencia de peligro..... 73
Interruptor de luz interior..... 75
Interruptor de palanca del cuentakilómetros..... 72
Interruptor del airbag del pasajero delantero..... 75
Interruptor EPB..... 108
Interruptores del elevalunas..... 70
Interruptores del retrovisor lateral 66
Interruptores del volante..... 60
Introducción a los airbags..... 15

Introducción a los cinturones de seguridad..... 12

L

Lavaparabrisas..... 179
Limpieza del vehículo..... 171
Limpieza interior..... 172
Llave inteligente electrónica..... 44

M

Manijas de seguridad..... 160
Mantenimiento del vehículo..... 169
Medidas contra las fugas de la batería..... 193

N

Neumáticos..... 180
Número de identificación del vehículo (Vehicle Identification Number, VIN)..... 206

P

Palanca de cambio de marchas... 107
Palanca del limpiaparabrisas..... 63
Periodo de rodaje..... 98
Portavasos..... 159
Posición de montaje del transpondedor..... 208
Precauciones de almacenamiento del vehículo..... 176
Precauciones de automantenimiento 174
Prevención de incendios..... 101
Programa de mantenimiento..... 167
Programación de la carga..... 87
Protección contra la corrosión del vehículo..... 169
Puertos de carga..... 161

R

Ranura para tarjeta SD*..... 161
Recopilación y procesamiento de datos..... 27
Refrigerante..... 178
Registro de cuenta..... 152
Rejillas de ventilación de A/C..... 158
Remolque por tráiler..... 100
Rescate contra incendios en vehículos..... 193
Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH)..... 111

S

Si hay que remolcar el vehículo... 194
Si la batería de la llave inteligente se ha gastado..... 192
Si se pincha un neumático..... 195
Sistema antirrobo..... 27
Sistema de A/C..... 179
Sistema de apagado de emergencia 192
Sistema de frenado..... 178
Sistema de supervisión del conductor (Driver monitoring system, DMS)..... 134
Sistema de vista panorámica..... 131
Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)..... 120
Sugerencias para el uso del vehículo 99

T

Toma de alimentación auxiliar de 12 V..... 161
Transportar equipaje..... 101

U

Uso de cinturones de seguridad.... 12

V

Vista del panel de instrumentos..... 34

Abreviaturas

Abreviaturas

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
TPMS	Sistema de control de la presión de los neumáticos		